

## "FUE UN ESPECTACULO INVOLVIDABLE Y PAVOROSO"

### ENTONANDO HIMNOS Y TREMOLANDO BANDERAS SE HUNDIERON LOS HEROICOS Y SUFRIDOS MARINOS INGLESES Y ALEMANES.



EL ALMIRANTE SIR GEORGE CALLAGHAN, ACOMPAÑANDO AL REY

Londres, Junio 3, 10-45 p. m.  
Las últimas noticias procedentes de los barcos neutrales que presenciaron parte de la gran batalla naval en el Mar del Norte, así como las recogidas de labios de los supervivientes, hacen creer al público inglés que el resultado no fué la gran derrota que al principio se suponía, no pudiendo por ningún concepto llamarse un desastre. Las pérdidas inglesas, ya con noticias completas de todos los barcos que en el combate tomaron parte, fueron tres cruceros de batalla, tres cruceros y ocho destroyers.

Créese que las pérdidas alemanas ascienden poco más o menos al mismo número de barcos, aunque con un tonelaje total mucho menor.

Los peritos navales ingleses mantienen que a la Gran Bretaña le queda margen seguro y suficiente para seguir ejerciendo la supremacía de los mares y que su enorme armada puede sobrellevar las pérdidas sufridas mejor que la inferior marina alemana. El gran número de vidas sacrificadas sigue siendo hasta ahora, desgraciadamente, un dato inalterable.

La Gran Bretaña llora la pérdida de 4.000 de sus mejores marinos. Profunda tristeza abruma a toda la nación, y se refleja en los rostros de toda la población londinense.

Unos 6.000 hombres se hallaban a bordo de los barcos hundidos. Sólo unos cuantos centenares se habrán salvado. En esta tremenda batalla se han palpado todos los horrores de la moderna guerra naval, más terrible que aquellas batallas entre barcos de madera, que, aun después de haber dejado de ser unidades de combate, continuaban flotando sobre las olas. De cinco de los barcos más grandes, que se hundieron con un complemento de 4.000 hombres, sólo siete oficiales y unos cuantos marineros pudieron escapar con vida.

El Contralmirante Honorable Horace Lambert Wood, segundo en el

mando, después del Vice-Almirante Sir Dand Beatty, así como los capitanes Sowerby, Cay y Prowse, perecieron, junto con muchos más.

Imposible de todo punto se hace compaginar una coherente relación de esta gran batalla, que duró muchas horas, y en la que a veces las diferentes unidades, dispersas, se batían separadamente. Las noticias alemanas contradicen rotundamente las de origen inglés. Según estas últimas, la flota alemana se retiró cuando aparecieron los acorazados ingleses. El parte oficial alemán, sin embargo, mantiene que las fuerzas navales alemanas estuvieron combatiendo con toda la escuadra inglesa. Pero los ingleses in-

sisten en que sólo dos divisiones suyas fueron al combate, y que de éstas no todas las unidades pudieron participar en la refriega, agregando que el Almirante Sir John Jellicoe, que mandaba la Gran Flota, permaneció en las aguas que fueron teatro de esta gran contienda naval después de retirarse los alemanes, recorriendo toda esa zona en busca de barcos enemigos y supervivientes.

El Vice-Almirante Beatty, al mando de la flota de cruceros de batalla ingleses, en su viejo barco insignia "Lion"—según se supone—estuvo en lo más recio del combate. Emplearonse todas las armas de la moderna guerra naval: acorazados, cruceros, tor-

pederos, destroyers, submarinos y hasta zeppelines.

De labios de los supervivientes se han recogido relatos excitantes de los horrores de la cruel batalla. El destructor inglés "Shark" hizo de señuelo para atraer a los barcos alemanes al combate. Fué completamente destruido por las andanadas de los alemanes, y seis marineros, recogidos por un barco danés que lo encontró agarrados a una boya, relatan el conmovedor episodio en que el comandante de su barco perdió una pierna, arrancada por una bala de cañón, mientras él y dos marineros, operaban la única pieza de artillería restante, firme y resueltos, hasta perder el último de ellos.

Relátanse también otros episodios igualmente conmovedores. Háblase de barcos que se hundieron con una gran explosión; de marineros que, al hundirse con sus barcos, entonaban el himno nacional; de barcos mercantes que encontraban a su paso innumerables cadáveres flotantes.

Un bote salvavidas con los supervivientes alemanes del crucero alemán "El-Bing", salvó al cirujano Bustin, del destructor inglés "Tipperary", quien había recibido cuatro heridas.

La ciudad de Portsmouth viste hoy de luto. Tres mil hombres que fueron a la batalla residían allí y la mayor parte de ellos dejaron el desamparo a sus familiares.

El Almirantazgo ha estado lleno todo el día de hombres y mujeres, presa de la mayor angustia, ansiosos de averiguar la suerte que hayan corrido sus deudos. Hoy sólo se publicaron los nombres de oficiales supervivientes.

Al Almirantazgo no ha llegado noticia ninguna acerca del dreadnought alemán "Hindenburg", que se dice que fué echado a pique.

Londres, Junio, 3.  
Asertos contradictorios continúan envolviendo en el misterio los verdaderos resultados de la gran batalla naval librada el miércoles a la altura de Jutlandia.

Las pérdidas alemanas, sin embargo, van resultando mayores de lo que al principio se creía, a juzgar por un despacho inalámbrico de Berlín, en el que se reconoce que es cierto que el acorazado "Pommern" fué echado a pique.

El Almirantazgo alemán no ha dado al público más declaraciones; pero llegan constantemente detalles de las pérdidas inglesas.

La última lista de estas pérdidas británicas comprenden los cruceros "Queen Mary", "Indefatigable" e "Invincible"; los cruceros blindados "Defense", "Black Prince" y "Warrior"; uno de los destroyers y un submarino.

Los alemanes perdieron los acorazados "Westfahlen" y "Pommern", dos cruceros de batalla, cuatro cruceros ligeros, seis destroyers, un submarino y dos zeppelines.

La escuadra alemana estaba al mando del Almirante Scheer, mientras que la flota de cruceros ingleses la mandaba el Contralmirante Horace Hood, bravo marino que se hundió con su barco-insignia, el "Invincible".

El Almirantazgo niega que la escuadra principal británica entrase en acción, e insiste en que los alemanes llevaron al combate todos los grandes barcos que pudieron utilizar.

Los alemanes tributan un homenaje de admiración a los marineros ingleses y a muchos oficiales, que operaron los cañones de sus barcos hasta que éstos se hundieron.

"ESPECTACULO INVOLVIDABLE"

Imusden, Holanda, 3.  
El capitán de un barco holandés que presenciaba la batalla en el Mar del Norte, la describe en los términos siguientes:

"Fué un espectáculo inolvidable y pavoroso. Parecía un terremoto en medio del mar. Tanto los ingleses como los alemanes se batieron heroicamente y era cosa que desgarraba el corazón ver cómo se ahogaban esos pobres jóvenes.

"Yo he visto a los barcos hundirse bajo el terrible fuego y a sus heroicos tripulantes desaparecer unos tremolando banderas, otros cantando himnos nacionales."

## LOS PARTES OFICIALES

### PARTE OFICIAL FRANCÉS

Paris, 3.  
El Ministerio de la Guerra informa en su comunicado que los alemanes han repetido con gran violencia sus ataques contra el fuerte de Vaux y han logrado penetrar en una pequeña porción de las zanjas o defensas comunicables, en la parte norte.

Los franceses se mantienen en el interior de las obras de defensas y todos los demás ataques efectuados en los distintos sectores de ese frente de batalla, fueron rechazados.

Según anuncian los periódicos la lucha en Argonne va adquiriendo por momentos mayor intensidad y violencia.

LOS ALEMANES PROGRESAN EN VERDUN  
Londres, 3.  
En tierra, los alemanes han realizado nuevos progresos en Verdun.

Berlin anuncia la captura de las alturas cerca de Zillebeke, al Sur de Ipres, donde los alemanes obligaron a los ingleses a retirarse, haciéndoles algunos prisioneros.

### PARTE OFICIAL AUSTRIACO

Berlin, Via Sayville, 3.  
El parte oficial austriaco que se acaba de recibir en esta capital informa que las tropas de Austria Hungría van desarrollando su avance en la región sur del Tirolo sin lograr ser contenidos.

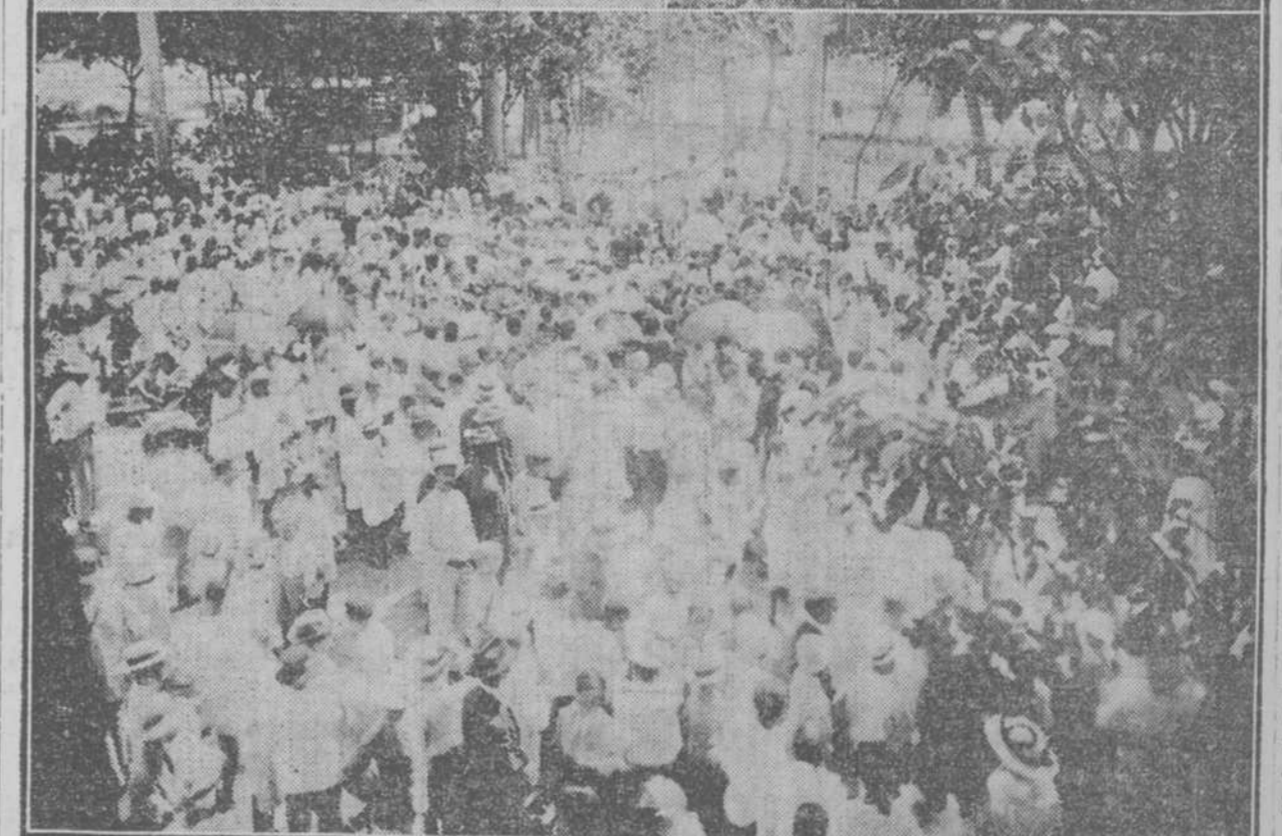
En Arciere han capturado el distrito de Monte Carbo y han ganado también una posición en la ribera sur del Posina.

### PARTE OFICIAL ITALIANO

Roma, 3.  
El Ministerio de la Guerra anuncia que se viene sosteniendo una lucha desesperada en el Valle del Assa donde los italianos con gran éxito están resistiendo los incansables ataques de los austriacos.

Nuestras fuerzas—dice el parte—se sostienen en la parte baja de la platea de Montecongo, en tanto que progresa favorablemente nuestro contraataque en todo el sector del Aciago

## LA FIESTA DEL ARBOL CELEBRADA AYER



1.—El Presidente de la Junta de Educación, doctor Aragón, con un grupo de Maestros en el acto de la Fiesta del Arbol.—2.— El inspector pedagógico doctor Nicolás Pérez y el Presidente de la Asociación del Magisterio, señor Carlos Génova de Zayas, presenciando la plantación en el Parque Colón.—3.— Aspecto general de la fiesta durante el discurso del señor Génova de Zayas



EL VICEALMIRANTE BEATTY, COMANDANTE DE LA DIVISION DE CRUCEROS QUE TOMO PARTE EN EL COMBATE NAVAL DE JUTLANDIA

## El ruidoso pleito de los viveros

SE TRATA DE LLEVAR A YUCATAN LOS BUQUES EMBARGADOS, PARA MALVENDERLOS

¿Serán hundidos en bahía?—Una carta acusatoria.

Habana 3 de junio de 1916.  
Señor Director del DIARIO DE LA MARINA.  
Habana.

Muy señor mío:  
Como suscriptor antiguo de ese ledo DIARIO quiero informar a usted, que el caso de los 26 viveros y un vapor, de Vilar Senra y Compañía a que se refieren las informaciones de ayer del DIARIO DE LA MARINA, consiste en "Una ocupación" de dichas embarcaciones.

Por el juzgado de Instrucción de la Sección Primera se cursa una causa por falsedad y está contra Genaro Bellón Lorenzo, primer gerente de la extinguida sociedad Vilar Senra y Co. actualmente en período de liquidación.

El señor Bellón ha sido llevado a los tribunales por haber presentado a los 47 socios que integran esa sociedad un balance anual cerrado en 31 de diciembre último amañado, en el cual ha rebajado el valor de las propiedades y pertenencias de la sociedad, y hace figurar unos créditos a su favor y de su esposa por valor de \$54.000 oro americano en cuya cantidad resultan mercedadas las utilidades sociales del año por la venta de pescado vivo y las ventas de la bodega o establecimiento de viveros de Enna número dos.

No conforme con esto el apoderado gerente, se apoderó de las llaves de la caja, y lanzó al segundo gerente, que por precepto de la escritura social era el cajero y aprovechándose de que se trataba de un anciano, le dijo que se fuera de allí, que en aquella casa no había más socio ni más gerente que él. Este segundo gerente se llama José Rodríguez García y reside en el Consultorio número 38, pero usted puede intervenir en el caso de la Capitania del Puerto, en Enna número seis casa de Mieres y Compañía, donde se pasa ahora los días.

Y últimamente el señor Bellón constituyó una sociedad con once de los 47 socios de Vilar Senra y Compañía, por medio de una escritura que se otorgó ante el Notario Masana en 17 de abril último y trasnasa como suyo por precio de \$165.000 oro americano, los 26 viveros, el vapor "Veneta" los muelles, varaderos y todas las propiedades y pertenencias de los socios de Vilar Senra y Compañía que estaban a su cuidado como

(PASA LA PAGINA DOCE)

## EL CONFLICTO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y MEJICO

### SOBRE LA NOTA DE CARRANZA

### LA CONFERENCIA DE PERSHING CON GAVIRA.

#### EL PROBLEMA MEXICANO

Washington, Junio 3.

El Presidente Wilson conferenciará con el Secretario de Estado Lansing el lunes, sobre la forma que debe revestir la contestación del gobierno americano a la última nota en que el general Carranza exigía que las tropas americanas abandonarían el suelo mejicano.

Los altos funcionarios del Gobierno ignoran los términos en que será concebida la respuesta, aunque están contestes en proclamar que los Estados Unidos no cederán a las pretensiones de Carranza. Opinán que la nota debe contener una energía y contundente réplica a los puntos ofensivos en que elabunda el ya famoso y destemplado documento de Carranza.

También, sin embargo, recomiendan que la nota no haga ya más alusión a los parajes ofensivos en cuestión y

que solamente se limite a desvirtuar las falsas afirmaciones del gobierno mejicano y a corroborar de modo categórico la intención que abraja el Presidente Wilson de conservar las tropas americanas en territorio mejicano hasta que Carranza haya pagado suficientemente que es dución de la situación en las provincias.

Aunque no se han hecho públicos los pormenores de la conferencia que celebraron los generales Pershing y Gavira, se sabe que en ella no se trató de la disposición y distribución de las tropas americanas en territorio mejicano, sino únicamente de las medidas que el general mejicano dijo haber tomado para rodear y copear a los bandidos que infestan aquella zona y cuyas sangrientas fechorías dieron origen a la llamada operación de policía del ejército americano en

(PASA A LA TRECE)

## SOBRE LA REGLAMENTACION DE LAS DROGAS HEROICAS

### EL COLEGIO MEDICO ESTUDIA UNA FORMULA QUE PROPONDRA A LA SECRETARIA DE SANIDAD. — ANOCHE QUEDO DESIGNADA LA OPORTUNA COMISION

Anoche, en el salón de la biblioteca de la Academia de Ciencias, se celebró la Junta general ordinaria del Colegio Médico de Cuba, concurrendo a ella los doctores Fernando Méndez Capote, Presidente; Héctor, Santos Fernández, García Mon, Juan P. García, Valentín García, Martínez, Adam Galarreta, Cusó, Duplessis, Gutiérrez Lee, Aballí, Villiers, Barret, López del Valle, Cubas, García Facundo, Piñero y Ernesto Aragón, Secretario.

Abierta la sesión se dió cuenta a la Junta General de dicho Colegio Médico con el informe de la comisión de glosa, que fué aprobado por unanimidad.

Quedó enterada la Junta de la comunicación del señor Secretario de Sanidad y Beneficencia contestando el acuerdo del Colegio Médico, con motivo de las fórmulas médicas que contienen medicamentos heroicos y que nosotros publicamos en la edición de la mañana de ayer.

Motivó esta comunicación del señor Secretario de Sanidad, una moción presentada en anterior junta celebrada por el citado Colegio Médico, y que suscribían los doctores Aballí, Malberti y Ramiro Carbonell, en la que estimaban vejaminoso para los señores médicos, ciertas restricciones que deseaba implantar el señor Secretario de Sanidad en las fórmulas de los medicamentos heroicos.

El doctor Atalá hizo uso de la palabra manteniendo el criterio de que ciertas Leyes en vigor en algunos

Estados de Norte América, no eran aplicables aquí, porque los médicos no son portadores nunca de medicinas y drogas, limitándose a recetar y su fórmula, que se conserva en la oficina de farmacia, debidamente asentada en los libros registros correspondientes.

El doctor Emilio Martínez también expresó que los médicos especialistas en afecciones de la garganta, nariz y oídos, tienen por necesidad que consumir grandes cantidades de cocaína y algunos otros productos, para la anestesia local y al efectuar sus cruentas operaciones, así como también para ciertas enfermedades se hacía indispensable el uso de la morfina, no pudiendo por tanto ponerse restricciones a dichos facultativos en tales prescripciones ineludibles.

Al fin, y después de largas discusiones en las que se expresó el sentir del Colegio en beneficio de los intereses sanitarios, se acordó designar una comisión compuesta por los doctores Ramón García Mon, José A. López del Valle, Gustavo G. Duplessis, Francisco M. Héctor, Emilio Martínez, Carlos Piñero, José de Cubas, Ernesto de Aragón, José Varela Zetuer, Juan Pablo García y Angel Arturo Aballí para que proponga a la Junta de Gobierno del Colegio Médico las medidas recomendables a fin de evitar los hábitos viciosos que se trata de extirpar.

Esta comisión se reunirá mañana, lunes, a las ocho y media de la noche, en el mismo sitio

**Bolsa de New York**  
Junio 2  
EDICION DEL EVENING SUN

**Acciones 273.100**  
**Bonos 1.922.000**

CLEARING HOUSE  
Los checks canjeados ayer en la "Clearing-House" de New York, según el "Evening-Sun", importaron **504.747.591**

(PASA A LA NUEVE)



Muy activo rigió el Mercado de Valores

La Bolsa abrió ayer muy activa y algo agitada en los primeros momentos...

Unidos de la Habana registradas en Londres, cerraron a 81. París, Junio 8.

Renta Francesa, ex-interés, 62 fr. 75 céntimos, ex-cupón.

AZUCARES
Londres: El mercado de remolacha. New York: El mercado cerró quieto y sin operaciones.

CUBA
El mercado local rigió ayer sin operaciones, cotizándose los precios con fracción de baja.

Para Nueva Orleans, en el vapor inglés "American", fueron embarcados por el puerto de Matanzas, 5,000 sacos de azúcar...

También para Nueva Orleans, en el vapor español "Barcelona", fueron embarcados por el puerto de Matanzas, 12,000 sacos de azúcar...

COTIZACION OFICIAL DEL COLEGIO DE CORREDORES
El Colegio de Corredores cotizó a los siguientes precios:

El azúcar centrifuga polarización 96 a 4.71 centavos oro nacional o americano la libra...

EL AZUCAR EN LA BOLSA
La cotización de azúcar de guarapo, base 96, en almacén público en esta ciudad y al contado, fué como sigue:

Compradores, a 4.80 centavos moneda oficial la libra. Vendedores, a 4.90 centavos moneda oficial la libra.

PROMEDIOS
El promedio del precio del azúcar correspondiente al mes de Mayo es el siguiente:

HABANA
Azúcar de guarapo polarización 96: Primera quincena: 4.95 centavos libra.

Segunda quincena: 4.78 centavos idem. Del mes: 4.86 id id.

Matanzas
Guarapo pol. 96: Primera quincena: 5.006. Segunda quincena: 4.89.

Cienfuegos
Guarapo pol. 96: Primera quincena: 4.97. Segunda quincena: 4.8.

ESPECULACION DE AZUCAR EN LA LONJA DEL CAFE
El mercado de azúcar crudo para futura entrega en el New York Coffee Exchange, base centrifuga de Cuba, pol. 96 grados, en Depósito Mercantil (en almacén en New York) abrió ayer algo más flojo.

Después de la apertura mejoró el mercado, recuperando lo que había bajado al abrir, y cerró a los mejores precios cotizados en el día, con un alza de dos a tres puntos por el presente año y con cinco, tres y un punto respectivamente para los tres primeros meses del año próximo.

Se operó solo en 650 toneladas, para los meses siguientes: Para Julio, 50 toneladas; para Agosto, 100 toneladas; para Septiembre, 250 toneladas; para Octubre, 100 toneladas; para Noviembre, 150 toneladas.

Condiciones y descuentos de costumbre.

KRAJWESKI PEASANT CORPORATION
Con motivo de la terminación del año económico, el día 15 del actual se reunió en New York, la Junta Directiva de la Compañía del Dique.

DEL MERCADO AMERICANO
El estado del mercado de valores americano es bueno, a pesar de las noticias tenidas, relativas al combate naval, esperándose que el citado mercado no se debilitará.

ADUANA DE MATANZAS
Recaudación
Durante el mes de mayo se han recaudado en la Aduana de Matanzas, por derechos de importación, 80,550 pesos cuarenta y nueve centavos.

CAMBIOS
Inactivo cerró ayer el mercado, acusando fracción de alza los precios por letras sobre Hamburgo y España.

Mercado Pecuario
Entradas del día 2: A Federico del Valle, de Taco Taco, 28 machos y 4 hembras.

MATADERO INDUSTRIAL
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 179. Idem de cerda 118. Idem lanar 82.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 34 centavos.

MATADERO DE LUYANO
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 36. Idem de cerda 61. Idem lanar 0.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 34 centavos.

MATADERO DE REGLA
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 6. Idem de cerda 4. Idem lanar 1.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 24 centavos.

LA PLAZA
Un ganado de Santa Clara, quiso su tenedor por él a 8.34 centavos, precios que anduvo en evidencia pues los compradores no querían más que pagar por él 8.14 centavos.

CUEROS
Las cotizaciones de los cueros en el mercado son como sigue a continuación: Cueros de primera, recogidos en los mataderos, de \$10.00 a \$10.12.

Los cueros en el campo son compra a \$16.50, \$17 y \$17.50 quintal. Las compras realizadas por los Estados Unidos son pagadas en New York, al quintal de cueros, como sigue: Cuero, según clase, a \$19, \$19.14 y \$20.12.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Condiciones y descuentos de costumbre.

KRAJWESKI PEASANT CORPORATION
Con motivo de la terminación del año económico, el día 15 del actual se reunió en New York, la Junta Directiva de la Compañía del Dique.

DEL MERCADO AMERICANO
El estado del mercado de valores americano es bueno, a pesar de las noticias tenidas, relativas al combate naval, esperándose que el citado mercado no se debilitará.

ADUANA DE MATANZAS
Recaudación
Durante el mes de mayo se han recaudado en la Aduana de Matanzas, por derechos de importación, 80,550 pesos cuarenta y nueve centavos.

CAMBIOS
Inactivo cerró ayer el mercado, acusando fracción de alza los precios por letras sobre Hamburgo y España.

Mercado Pecuario
Entradas del día 2: A Federico del Valle, de Taco Taco, 28 machos y 4 hembras.

MATADERO INDUSTRIAL
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 179. Idem de cerda 118. Idem lanar 82.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 34 centavos.

MATADERO DE LUYANO
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 36. Idem de cerda 61. Idem lanar 0.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 34 centavos.

MATADERO DE REGLA
Reses sacrificadas hoy: Ganado vacuno 6. Idem de cerda 4. Idem lanar 1.

Se detalló la carne a los siguientes precios en moneda oficial: Vacuno, a 30, 32 y 24 centavos.

LA PLAZA
Un ganado de Santa Clara, quiso su tenedor por él a 8.34 centavos, precios que anduvo en evidencia pues los compradores no querían más que pagar por él 8.14 centavos.

CUEROS
Las cotizaciones de los cueros en el mercado son como sigue a continuación: Cueros de primera, recogidos en los mataderos, de \$10.00 a \$10.12.

Los cueros en el campo son compra a \$16.50, \$17 y \$17.50 quintal. Las compras realizadas por los Estados Unidos son pagadas en New York, al quintal de cueros, como sigue: Cuero, según clase, a \$19, \$19.14 y \$20.12.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

Imprimamos todos los servicios pecuniarios de Bancos y Corretes.

El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Las Cuentas Corrientes en esta Institución, le facilitarán la manera de desembolsar ampliamente sus negocios.

Las Cajas de nuestra Bóveda de Seguridad, a prueba de ladrones y fuego, protegerán sus valores.

BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA

FUNDADO EL AÑO 1856 CAPITAL: \$ 8,000,000

DECANO DE LOS BANCOS DEL PAIS

DEPOSITARIO DE LOS FONDOS DEL BANCO TERRITORIAL

Oficina Central: AGUIAR, 81 y 83

Sucursales en la misma HABANA: Calle 138 - Monte 20m - Oficina 42. Calle 138 - Monte 20 - Edif. 2 - Paseo de Martí 124

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Table with 4 columns: Sucursal, Capital, etc. Locations include Santiago de Cuba, Manzanillo, Danes, etc.

CUENTAS DE AHORRO CON INTERES

SE ADMITE DESDE UN PESO EN ADELANTE

GIROS Y CAMBIOS, COMPRA-VENTA DE VALORES, DESCUENTOS, PIGNORACIONES

SE ALQUILAN CAJAS DE SEGURIDAD

PRECIO, SEGUN TAMAÑO

Banco Nacional de Cuba

CAPITAL Y RESERVAS... \$ 7,000,000.00 ACTIVO EN CUBA... \$ 50,000,000.00

Giramos letras para todas partes del mundo.

El Departamento de Ahorros abona el 3 por 100 de interés anual sobre las cantidades depositadas cada mes.

PAGUE CON CHEQUES

Pagando sus cuentas con CHEQUES podrá recibir cualquier diferencia ocurrida en el pago.

Banco Nacional de Cuba

N. GELATS & Co.

AGUIAR, 106-108 BANQUEROS HABANA

Vendemos CHEQUES DE VIAJEROS pagaderos en todas partes del mundo.

CARTAS DE CREDITO CIRCULARES en las mejores condiciones.

"SECCION DE CAJA DE AHORROS"

Recibimos depósitos en esta Sección pagando intereses al 3 p% anual. Todas estas operaciones pueden efectuarse también por correo.

RUTA DE LA FLORIDA

DIARIA exceptuando los domingos y Jueves DESDE LA HABANA, LA MAS DIRECTA, RAPIDA, COMODA Y LA MAS CORTA POR MAR PARA TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS.

\$70. de la Habana a New York, ida y vuelta \$70

Directo sin cambiar de trenes o con privilegio de hacer escala a la ida y a la vuelta en WASHINGTON, la gran e interesante capital; BALTIMORE, PHILADELPHIA y demás ciudades en el camino. Con privilegio de REGRESAR HASTA 6 MESES.

UN PASO AL GOLFO

Solamente de seis a siete horas

Desde Key West el mejor servicio, por Ferrocarril en magníficos carros Pullman. Todos de acero, con alumbrado y abanicos eléctricos; carros de dormitorio con compartimientos camarotes y de literas, carros restaurante a la carta.

Para informes, reservaciones y billetes diríjase a la

Peninsular and Occidental Steamship Co.

Bernaza, 3. Teléfono A-9191 Habana, Cuba.

CABLES COMERCIALES

Nueva York, Junio 3. Bonos de Cuba, 5 por 100 ex-interés, 99 7/8.

Bonos de los Estados Unidos, a 110 1/2. Descuento papel comercial, a 3.14.

Cambios sobre Londres, a la vista, \$4.72 1/2. Cambios sobre París, banqueros, 5 francos 91.14.

Cambios sobre Hamburgo, 60 días vista, banqueros, 77. Centrifuga polarización 96, en plaza, a 6.38 centavos.

Centrifuga pol. 96 a 5.51/6 centavos costo y flete. Azúcar de miel, polarización 80, en almacén, a 5.56 centavos.

Se vendieron 95,000 sacos de azúcar. Harina Patente Minnesota, \$5.90. Manteca del Oeste, en terceros, \$12.77.

Londres, Junio 3. Consolidados, ex-interés, 57.3/8 ex-cupón. Las acciones Comunes de los F. C.

COMPANIA ANONIMA "Nueva Fábrica de Hielo"

SECRETARIA San Pedro, 24, altos.--Plaza de Luz.--Teléfono A-8942

El señor Ricardo Gómez y Gómez, en su carácter de albacea testamentario de los bienes dejados en Cuba a su fallecimiento por el señor Gabriel Lavín y Gómez, ha participado a esta Compañía el extrajo de los títulos número 122, correspondiente a dos acciones números 8289 y 8290; número 620 por seis acciones del 17079; y el correspondiente a las acciones números 1654, 1655, 4654 y 4655.

Y cumpliendo lo dispuesto en el artículo primero del Reglamento de la Compañía, de orden del señor Presidente, libro el presente que se publicará por CUATRO días en el periódico DIARIO DE LA MARINA. El Secretario, Cristóbal Bidegaray.

C 3054 4d-3.

"EL IRIS"

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIO. ESTABLECIDA EN LA HABANA DESDE EL AÑO 1856. Oficinas en su propio edificio: Empedrado, 34.

Esta Compañía, por una módica cuota, asegura fincas urbanas y establecimientos mercantiles, devolviéndoles a sus Socios el sobrante anual que resulta, después de pagados los gastos y siniestros.

Table with 2 columns: Descripción, Monto. Includes 'Valor responsable de las propiedades aseguradas', 'Siniestros pagados por la Compañía', etc.

Habana, 30 de Abril de 1916. EL CONSEJERO DIRECTOR, ANTONIO GONZALEZ CURQUEJO.

SACOS PARA AZUCAR

PROCEDENTES DE CALCUTTA

VEINTIOCHO POR CUARENTA Y OCHO

DOS Y MEDIA LIBRAS

Disponemos de cien mil sacos.

Admitimos ofertas

Cotizamos también para entregas futuras

MOSCO SO & HIDALGO

Lonja 530 HABANA

C 1372

The Trust Company of Cuba. OBJETO 55 - HABANA. El interés de tres por ciento que abonamos en su Cuenta de Ahorros, aumentará sus economías.

Banco Español de la Isla de Cuba. FUNDADO EL AÑO 1856 CAPITAL: \$ 8,000,000. DECANO DE LOS BANCOS DEL PAIS. DEPOSITARIO DE LOS FONDOS DEL BANCO TERRITORIAL.

Banco Nacional de Cuba. CAPITAL Y RESERVAS... \$ 7,000,000.00 ACTIVO EN CUBA... \$ 50,000,000.00. Giramos letras para todas partes del mundo.

N. GELATS & Co. AGUIAR, 106-108 BANQUEROS HABANA. Vendemos CHEQUES DE VIAJEROS pagaderos en todas partes del mundo.

RUTA DE LA FLORIDA. DIARIA exceptuando los domingos y Jueves DESDE LA HABANA, LA MAS DIRECTA, RAPIDA, COMODA Y LA MAS CORTA POR MAR PARA TODAS PARTES DE LOS ESTADOS UNIDOS.



# Vida Mundial

Lo del género chico. Ayer todos temblaban ante un gesto airado de Inglaterra. Era ésta el matón de los sañetes con música. El guapo de mentirijillas, que les perdona la vida a sus vecinos... ¡Y que corre estropeado cuando, al fin, se encuentra frente a un contrario valeroso, que no "crea" en cuentos de vecindad! Era la marina inglesa un fantoche de esta laya. Parecía escupirle el humo de sus chimeneas a todos los barcos del universo. Orgullosamente contemplaba, con desdén, con menosprecio, con piedad, a las escuadras de Europa y de América... ¡Y en Jutlandia acaban de zurrarle la badana! La flota del Kaiser, abandonando su temporal refugio de Kiel, y precedida por ocho zepelines, se hizo a la mar el día 31 de Mayo. Horas después la mayor batalla naval de todos los tiempos se había producido. Las aguas del mar del Norte estaban rojas de sangre. Submarinos, globos dirigibles, destructores, torpederos, cruceros, acorazados, super-dreadnoughts... ¡Cuánto inventó el hombre fué puesto en juego! Combatíase con igual ardimiento en el fondo del mar, que desde las alturas del cielo. Las olas se abrían para darle paso a los torpedos de los sumergibles. El humo de carbón finía en las alturas nubes sombrías, a través de las cuales, las bombas "aéreas," mensajeras de la muerte, caían con precisión destructora. Y, en tanto, como jamás pudo soñarse, cientos de cañones de gran calibre, vomitaban metralla, con regularidad asombrosa, sin un solo instante de reposo...

Los periódicos ingleses, bajo la acción vigilante de la Censura Oficial, tratan de restarle trascendencia a esta acción de guerra, que es la mayor batalla naval de todos los tiempos... Amenazan aún estos periódicos. Aseguran que ahora será el bloqueo más estrecho y angustioso para Alemania... ¡Delicioso decir! Como que, de poderlo estrechar más, ya Inglaterra no lo hubiera realizado... ¡Cuántos paliativos quiera ponerse a este combate del Mar del Norte resultarán ridículos. Es preferible declarar sin ambages toda la magnitud de la derrota. Claro que esta declaración implica un reconocimiento de inferioridad marítima por parte de la Gran Bretaña; pero baladronada más, baladronada menos, en el fondo, el mundo entero sabe ya a estas horas, y referentemente al poder naval de Inglaterra, que, como dice el refrán, no es tan fiero el león como él mismo se pintaba...

Las cifras, que suelen mentir poco, tiene una sobria elocuencia. Ellas proclaman la magnitud del desastre inglés. Inglaterra, en esta batalla, ha perdido buques de guerra por un total de 114,310 toneladas. Alemania sólo tiene que lamentar la pérdida de cruceros, destructores, etc., por valor de 15,712 toneladas.

Se explica que esta acción haya producido enorme regocijo en todo el Imperio. La batalla de Jutlandia prueba, primero, que Inglaterra no "es invencible" en el mar. Segundo: que las escuadras alemanas de Kiel pueden abandonar este puerto cuando les acomode, sin que se las importe su obstaculice. Los buques germanos que tan enorme derrota le han infligido a la "Home Fleet," estaban

anclados en esa base naval. Salieron de esta a pleno día. Recorrieron durante treinta horas el Mar del Norte. ¡Y atacaron al fin, a los barcos ingleses! Fueron de Alemania el envite y la victoria. Tercero: "Que pese a la prolongación del combate, a los recursos modernos de la telegrafía sin hilos y a la previsión inglesa, esa propia escuadra germana, después de derrotar a su enemiga, pudo retirarse, sin ser detenida en esta operación, al puerto de Wilhenshaven, donde, a estas horas, el Kaiser debe estarle pasando revista de gala a estos buques gloriosos.

Vivimos—o vivía casi todo el mundo—en perfecto engaño... Alemania era desconocida en su inmenso poder. Se nos llamaba locos e ilusos porque, guiados por nuestro estudio y nuestra serenidad de juicio y nuestra experiencia, afirmábamos que Alemania era invencible. Los hechos nos han ido dando, día tras día, la razón. Y hoy, las Bolsas del mundo entero se han derrumbado. Francia, Rusia e Italia tiemblan de horror... Inglaterra les brindaba a sus aliadas la "enorme" cooperación de sus escuadras invencibles; y las aliadas de la Gran Bretaña creían a pies juntillas en esta invencibilidad... ¡La batalla de Jutlandia ha echado por tierra, es decir, por mar, muchos sueños!

Y bien, ahora, ¿qué dirán los eternos y confiados contradictores del DIARIO? ¿Hemos estado o no en el cierto, al afirmar que por mar y tierra Alemania era invencible?

Ciertamente. Contra los Imperios Centrales se ha coaligado el mundo. Y aquellos venen en todos los sectores: En Francia, avanzan cada día más en su marcha sobre Verdún; los mismos peritos militares aliados lo reconocen; éstos temen casi que París tenga que ser evacuado. En Rusia, Hindenburg amenaza de nuevo a Riga. En Italia, los ejércitos austriacos pisan ya suelo italiano. En Macedonia, el gran Duque se ha visto forzado a detenerse. En el Egipto, poderosos ejércitos se dirigen a la captura del Canal de Suez y a la liberación de las Indias.

Inglaterra contesta a todo esto: con el hambre someteremos a Alemania.

Pero si una poderosísima escuadra alemana ha podido salir de Kiel y retornar victoriosa a puerto ¿cómo no admitir que cientos de buques mercantes pueden hacer lo propio. Llevando cargamentos de víveres en vez de cañones y balas?

¡Morir de hambre! Hay enormes territorios franceses y rusos en poder de Alemania. Y todo este Imperio, así como esos territorios, son hoy campos de cultivo. Una organización interior formidable, hace además absurda tal suposición. Alemania tiene alimentos, hombres, municiones y escuadras bastantes para vencer...

La guerra, a medida que los años pasan, va acentuándose a favor de los Imperios Centrales. Esta batalla de Jutlandia lo comprueba. La frase del Canciller del Imperio se cumplirá: el mapa de la guerra será el de la paz.

Con todo nuestro respeto a los vencidos, no podemos dominar nuestro deseo de hacer pública la admiración que los ejércitos y las escuadras del Kaiser nos inspiran. Se han cubierto de gloria. Y han entrado ya de lleno en los reinos de la inmortalidad.

# Reparto "Buenos Aires"



## Más no se puede pedir!

Mira la Calzada del Cerro; ésta es la esquina de Tejas; aquí está el Puente de Agua Dulce. Tienes tranvías aquí; en este lado y en este otro. El Colegio del Sagrado Corazón, ahí al fondo. Mejor situación, imposible!

## El Reparto "Buenos Aires", es ideal.

A una cuadra de la Calzada del Cerro por Carvajal, tres de Tejas, cuatro de Agua Dulce, sobre la Calzada de "Buenos Aires, con agua, alumbrado, alcantarillado y once líneas de tranvías, que llevan a todas partes.

Comprar un solar en el Reparto "BUENOS AIRES," es práctico ahora, utilidad mañana y provechoso siempre.

Se venden a plazos cómodos, lo mismo los de esquina que los de centro y todos son altos y muy buenos.

OFICINAS DEL REPARTO:

Amado Paz y Ca. Aguacate 114. Teléfono A-3526.

ANUNCIO VAGADO AGUACATE 114

# DESDE WASHINGTON

Para el DIARIO DE LA MARINA

Mayo, 30. Varios senadores han atacado bruscamente el "barril de puerco", no en el sentido gastronómico, sino en el oratorio; y merecen aplausos, como hace dos años lo mereció el senador Burton, que también atacó, y con éxito, esa vergüenza de la política americana. Se llama "barril de puerco" a un proyecto de ley, anual, por el cual se concede créditos para obras públicas; unas necesarias, otras de lujo y de finalidad electoral y muchas escandalosas. Si para cada una de ellas se hiciera un proyecto de ley, el Presidente podría ponerle veto a todo crédito injustificado; pero con todas ellas se hace un bill, que no puede ser vetado parcialmente; y para no sacrificar el bueno del bill, tiene el Presidente que dejar pasar lo malo.

El nombre oficial del proyecto es "Ríos y Puertos," porque no concede créditos más que para obras de este ramo. En ambas Cámaras hay legisladores que pactan alianzas para sacar adelante lo que conviene al Estado o al distrito de cada uno, aunque sea

contrario a la conveniencia de la nación, obligada a costear cosas que son de interés local y algunas veces no más que individual, y aún sin utilidad para nada. Por ejemplo: un muelle, construido en Lewes, Estado de Delaware, en el que se ha gastado ya \$87 mil pesos, sin que hasta ahora haya atracado a él barco alguno. Los senadores y representantes se comprometen a votar créditos para otros Estados, siempre que los senadores y representantes de éstos correspondan, o, como se dice aquí, "reciprocquen". Do not des. Y así resulta aprobado un bill incoherente, sin plan científico y en el que figuran, no las obras necesarias y de utilidad general, sino las que quieren los legisladores aliados.

La Cámara Baja ha votado este año créditos que ascienden, próximamente, a 40 millones de dólares. La Comisión del Senado ha añadido, en su dictamen, tres millones, y ha echado abajo dos créditos: uno para dragar un oscuro río de Arkansas, que lleva el nombre francés de Cache, y otro para un pequeño canal en el río del Este, en Nueva York, canal que hace falta para el servicio del arsenal de Brooklyn y que sólo costaría medio millón de pesos. ¿Por qué ha sido sacrificado? Muy sencillo: el Mail, de Nueva York, nos lo dice: porque la Marina, que ha pagado eso, no puede comprarlo con votos. El que los buques de guerra, cada año más grandes, puedan entrar en el arsenal, es de interés público; circunstancia que no impresiona a la Comisión del Senado, porque no la acompaña una coalición de votos. Ha distribuido ese medio millón en obras para puertos, ríos, rascacielos, ensenadas, etc. de Estados que tienen la suerte de estar representados en la Comisión.

Una gran parte de lo que se gasta en la navegación de agua dulce es dinero tirado, a juzgar por lo que ha expuesto el senador Taggart, quien ha manifestado que, a consecuencia del desarrollo de los ferrocarriles...

Hay dos hechos que se oponen a él. Es el uno, la carencia de plan general de obras públicas, técnicas, sustraídas, en lo posible, a las influencias políticas y de un organismo encargado de prepararlos. Aquí no existe un Consejo o Junta Nacional de Obras Públicas, compuesto de arquitectos e ingenieros; ni siquiera un Ministerio o Departamento de ese ramo; y esto último es para asombrarse cuando se considera la fecundidad mental de los políticos para crear plazas bien retribuidas.

Y es el otro hecho, que en este país, tan adelantado, no existe lo que Journal of Commerce llamó, meses

atrás, un "presupuesto civilizado", ni el "programa financiero" de que habló Mr. Taft cuando era Presidente. El Gobierno Federal envía al Congreso, todos los años, proyecciones de los gastos que considera necesarios, y estas proyecciones no tienen más valor que el de recomendaciones, y cada Secretario de Departamento propone lo que le parezca, sin entenderse con los demás para presentar un plan de conjunto; esto es, el "programa" echado de menos por Mr. Taft. En cada Cámara hay una comisión de Hacienda, que puede pedir créditos, sin ocuparse para nada de las propuestas de los Secretarios; y hay otras varias comisiones que

también pueden pedirlos. Y no son parcas en hacerlo—con plena autonomía y sin que cada una de ellas tenga en cuenta las peticiones de las otras. Y todas están interesadas en extraerle al contribuyente la mayor cantidad posible de dinero, porque esto es demostración de influencia, que se resuelve en votos. De aquí el que se anteponga los créditos que dan resultados electorales a los "altruísticos" que no sirven un interés particular, si no el general de la Nación. Ahora, cuando está planteado el magno problema de la preparación militar y naval, hay senadores y representantes partidarios de los armamentos, sólo porque en

# SIDRA CHAMPAGNE EL GAITERO

NOSOTROS LA RECOMENDAMOS.

IMPORTADORES LANDERAS CALLE y C. HABANA

DIGESTIVA; ALEGRA Y NO EMBRIAGA

DE VENTA EN TODAS PARTES



## ECONOMIA Y LUJO

en todos los muebles que importamos. Reproducciones de estilos antiguos y la selección más completa en mobiliario moderno, tanto para el hogar como para la oficina. J. PASCUAL-BALDWIN. Obispo 101.

Máquina "Underwood."

Los Estados se fabrica municiones o se construye barcos de guerra; y los hay, de los Estados de tierra adentro en que no existen industrias militares, que se niegan a ver la necesidad de resguardar al país de agresiones exteriores.

Lo que el Journal of Commerce entiende por presupuesto civilizado, civilized budget, es lo que hay en todas las naciones de gobierno constitucional, y que consiste en esto: el gobierno forma el proyecto de presupuestos y lo propone a las Cámaras. En cada una de éstas hay una Comisión de Presupuestos, única que entiende en los asuntos de Hacienda, la cual da dictamen sobre el proyecto; y sobre ese dictamen se vota. En Inglaterra el Parlamento puede rebajar, pero no aumentar los créditos pedidos por el gobierno; práctica excelente que se ha copiado en Cuba (artículo 60 de la Constitución) pero se ha anulado, porque el Congreso "podrá crear—dice ese artículo—nuevos servicios y reformar y ampliar los existentes por medio de leyes especiales".

En los Estados Unidos, como llevo dicho, hay varias comisiones autorizadas para pedir créditos; ninguna dictamina sobre los que piden los Secretarios de Departamento, cada uno de los cuales tira por su lado sin ponerse de acuerdo para formar el "programa financiero" aconsejado por Mr. Taft. El año pasado se intentó una reforma para reducir a dos las comisiones: una de Gastos y otra de Ingresos; y esto hubiera sido un paso hacia la Comisión única de Presupuestos. El plan no prosperó, porque no convenía a los legisladores, que se despatchan a su gusto en todas esas numerosas y autónomas comisiones.

Pero en plazo más o menos largo —y no podrá alargarse mucho, como se van poniendo las cosas— se tendrá que hacer algo para acercarse al presupuesto civilizado. No se hará por amor a la buena administración ni porque haya, fructificado los consejos de Mr. Taft y de algunos publicistas acreditados; se hará bajo la presión de la necesidad. Como dijo el Presidente Cleveland en cierta ocasión "no tenemos que habernos las con un principio, sino con una situación." Y la situación que viene es ésta: se ha entrado en un período de grandes armamentos, que requerirán muchos millones de pesos. Para hacer frente a los gastos militares y navales, evitando el déficit crónico o el imponer cargas abrumadoras al contribuyente, habrá que castigar los gastos civiles. Y para conseguir este último habrá que modificar radicalmente el sistema de hacer los presupuestos.

X. I. Z.

## A la joven y a la vieja

Todas en general, todas las mujeres necesitan siempre de reconstituyentes, y ninguno de dichos reconstituyentes es más cómodo y de más éxito que las Píldoras del doctor Vernezobro, que se venden en todas las boticas y en su depósito Neptuno 91.

Cuando las mujeres toman las Píldoras del doctor Vernezobro, se reponen, engruesan, se hacen saludables y buenas y en toda época, se sienten fuertes y saludables, porque las fuerzas que pierden en el desgaste de la vida, ellas se las repone.

Quiere tener su fotografía en un retrato de color natural y un tamaño de diez centímetros pulgada, completamente GRATIS? Escriba a COSMOPOLITAN ARTS COMPANY, 1421, Macdonald Ave., Municipio, Indiana U. S. A. y aproveche la oportunidad que ofrece por un tiempo limitado. 18311 4 Jun.

## ¡A los Aspirantes CHAUFFEURS!

LA ESCUELA CEDRINO, DE SAN LAZARO, 252.

no es de confundirse con otras que están en la misma calle, porque ninguno de sus alumnos han sido PONCHADOS en los exámenes. Muchos que aprendieron el llamado curso "Ford" en otras escuelas, han tenido que inscribirse en la ESCUELA CEDRINO

para aprender el restante y fueron empleados con buen sueldo en casas de automóviles de lujo.

Curso completo de máquinas grandes: \$30.

HOSPEDAJE EN NEW YORK De \$7.00 a \$12.00 a la semana, con buen cuarto y toda asistencia y también habitación sola si se desea. Lugar muy céntrico, con tranvías a la puerta y elevados en la esquina. Se habla español.

Granada House-313 West, Calle 14 Al recibo de aviso por correo o por cable, se espera en el muelle a los señores huéspedes para facilitarles su desembarque. C 2086

ait 55-15







# HABANERAS

## Boda del Gran Mundo

Clemencia Portela  
y Guillermo Villalba

Se celebró anoche, el templo del Ángel, donde se suceden con inusitada frecuencia las bodas más elegantes, reunión en sus grandes naves al selecto concurso, grandes naves al selecto concurso, que fue testigo de una de las ceremonias más lucidas del año.

Vinieron del Cerro los novios. Una pareja enamorada y simpática que desde el legendario faubourg llegaron al pie de los altares para recibir la solemne bendición de sus amores.

Novios que pertenecen a familias de las más encumbradas y más distinguidas del mundo habanero, ella bonita, tan delicada y tan graciosa como Cusita Portela, y él un joven caballero, simpático, correctísimo, el señor Guillermo S. Villalba y Zaldo.

Radiante de claridad, como siempre, en las grandes ceremonias, apareció la iglesia.

Engalanada toda con flores. Flores que se entretienen en las guirnaldas de la doble hilera de bandos de la amplia nave central y se agrupaban en los artísticos ramos que adornaban el altar mayor.

Decorado hecho por El Fenix con el buen gusto que resalta en todos los trabajos de esta clase que se realiza bajo la inteligente dirección de los señores Carballo y Martín.

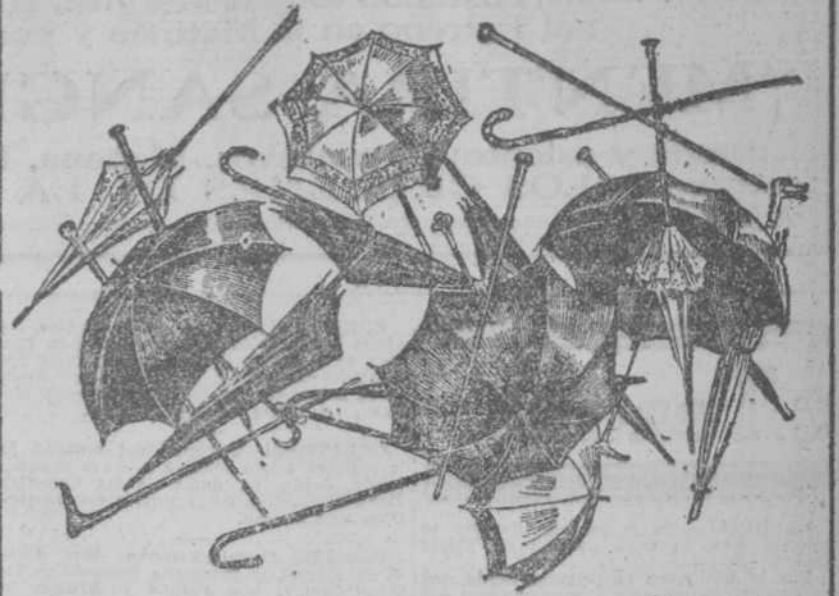
Una vez más sirvió de pluma un elogio para el famoso jardín.

Y ahora, como siempre, merecido. La señorita Portela, nunca más bella que anoche, llamaba la atención por la elegancia de su traje, en el que se revelaba el chic distintivo en modista de tanta nombrada como Mme. Laurent.

Emplear bien el dinero, no es gastarlo. Comprar joyas en la CASA de HIERRO, es lucir el capital y conservarlo.

Obispo, 68, esq. a Aguacate.

## PLAYAS Y PASEOS



## SOMBRILLAS Y PARAGUITAS

los últimos modelos se han recibido en "La Complaciente" y "La Especial"

Gran surtido en abanicos con flores y figuras en varias formas.

LOPEZ Y SANCHEZ  
OBISPO 119. TELEFONO A-2872.

C 3070 413 id.4

## EL PUERTO AYER TARDE

REGRESO EL CAPITAN DEL PUERTO

Ayer al medio día regresó del Mar del yate "Pomix" conduciendo al Capitán del Puerto Coronel José N. Jané y al capitán de Policía señor Fernando Panne, que fueron como anunciamos, a felicitar y llevar algunos valiosos obsequios a la esposa del señor Presidente de la República el día de su sauto.

EL "MASCOTTE"

De Key West llegó ayer, a las cinco de la tarde, el vapor correo "Mascotte", trayendo 36 pasajeros.

Entre éstos llegaron los señores Manuel Galdo y una hija; señora A. Arango; José Rey y hijo; Bienvenido Narbona; J. E. Barlowa y familia; J. R. Zell; señora C. L. Patterson y un hijo; Rafael Pubill; S. T. Hein y señora; S. S. Luz; señorita Aurora Renedo y un hermano; Pablo Vidal; N. Ferreria; Jesús García; Gonzalo Seoane y Vicente Ruiz.

SALIO EL "TURRIALBA"

Para New Orleans salió ayer tarde el vapor blanco "Turrialba" con el tránsito de Panamá y 64 pasajeros de la Habana.

Entre éstos van los puertorriqueños señores Lorenzo Quesada y Guillermo Fajardo; los cubanos señores Evaristo Fernández; Eduardo Domínguez y familia y Oscar B. Cintas; el español señor Ramón P. Carreras; los puertorriqueños J. A. Obispo Pérez y Amador Caridad y Trina Sánchez; William A. Parker, Edward Clark; Manuel J. Mello; Sans S. Lucas; Roy de la Pelley y señora y otros americanos.

LA "DELTA"

Para Pascagoula en la tarde, salió ayer la goleta americana "Delta".

EMBARCO EL DOCTOR CESPEDES

Para Tampa y Key West salió ayer el vapor correo "Miami" llevando carga y pasajeros, entre los que iban como anunciamos, el Ministro de Cuba en Washington doctor Carlos Manuel de Céspedes, que vuelve a tomar posesión de ese alto cargo diplomático.

Lo acompaña su distinguida esposa.

ESCAMBALO EN LOS MUELLES

Ayer tarde se promovió un fuerte escándalo en los muelles de San Francisco al verificarse el pago de jornales a los obreros.

Se pidió auxilio a la Policía del Puerto; y ésta envió tres vigilantes para restablecer el orden, no llegando a registrarse ningún suceso grave.

DRAGADO EN REGLA

En la Junta de Puertos se ha recibido un expediente del Gobierno Provincial, referente a la solicitud de "The Cuban Distilling Co." para que se le autorice la ampliación del

dragado frente a sus muelles en el litoral de Regla, en una zona de 80 metros.

EL "CAROLINE"

Por demora en la carga que está tomando, el vapor francés "Caroline" no saldrá tal vez hasta el lunes para Europa.

De la Habana llevará 109 pasajeros, entre ellos el popular empresario de circos don Antonio Pabillonas y familia.

EL MINISTRO DE CUBA EN ALEMANIA

En el vapor "Havana", de la Ward Line, que saldrá hoy para New York con gran cargamento de pino, azúcar y otros productos del país, embarcará el Ministro de Cuba en Berlin, doctor Aristides Agüero, que antes de vencerse la licencia de que disfrutaba, vuelve a hacerse cargo de su elevado cargo diplomático ante el Gobierno del Kaiser Guillermo II.

Otros de los numerosos pasajeros que llevará el "Havana", pues se calculan en más de doscientos, son el Canciller de Cuba en el Consulado de Rotterdam (Holanda) señor Guillermo de las Cuevas, que estaba antes en Haini; el doctor Pedro Diago, el célebre aviador señor Domingo Ro-

sillo, el Presidente del Trust Company of Cuba, señor Norman H. Davis y otros temporadistas.

También embarcaron quince comerciantes asiáticos que seguirán viaje a China.

El "Havana" cuando llegue a New York subirá al dique para limpiar fondos y en su próximo viaje lo sustituirá el vapor "Mexico".

Otros pasajeros del "Havana" señalan el señor Samuel Tolón, señora

Dolores Pina de Larrea e hija, señora Teresa C. de Robelin e hija Teté Robelin de Torroella.

El mayor combate naval

En Jutlandia, esta batalla entre el almirante Jellicoe y el almirante Rosenthal, se ha librado el día 31 de mayo el mayor combate naval que conoce la historia y lo demuestra la pérdida de los barcos y toneladas de los mismos.

INGLATERRA

Super dragaunt "Queen Mary".

Dragaunt "Indefatigable".

Id. "Blak Prince".

Acorazado "Wavlor".

Id. "Defence".

Crucero "Temperary".

Id. "Tribulent".

Id. "Spanhawk".

Destroyers "Fortune".

Id. "Arden".

Id. Tres más sin nombre.

ALEMANIA

Dragaunt "Kaiser".

Id. "Franlop".

Acorazado "Pombern".

Id. "Defstenger".

Crucero "Wiesbaden".

Destroyers "Cino sin nombre".

Submarino L 37.

Torpedero 119.

Id. 155.

Faltan detalles concretos de las averías que sufrieron otros buques de la armada inglesa y de los alemanes que pudieran regresar a Kiel.

Se asegura que el invencible submarino "El Gaitero" siempre neutral y cargado de sídra vivificadora escapó del terrible vapuleo de Jutlandia.

LA ZARZUELA

Cualquiera que no esté reñido con sus intereses y de esta familia abunda poco, o ya no queda ninguno, hace sus compras en la Zarzuela.

Faja para sombreros abrigada para la confección de los mismos, última producción de la moda. Especialidad en flores y sombreros para señoras y niñas.

Neptuno y Campanario.

## ABEILLE

Una nota triste tras una alegría. Así en la crónica, como en la vida, se repiten estos contrastes.

Ha muerto un hombre ejemplar, un cubano viejo que a manera de patriarca formó, amparó y guió a toda la gran familia de Abeille que conoce la Habana.

Se trata de don Pepe Abeille y Arriño, administrador que fué de familias numerosas, de la vieja nobleza, ausentes en Europa.

Hizo de su vida una eterna consagración al bien y al trabajo. Indomable en su actividad.

Y de una honradez que quedará perpetuada, entre cuantos lo conocieron, con el recuerdo de su nombre.

Gran dolor significa para una sobrina suya, para la dama y amiga siempre admirada y siempre querida Carmela Nieto de Herrera, la esposa del popular Administrador de El Mundo, que no podría jamás olvidar que fué Pepe Abeille uno de los mayores afectos de su amantísimo padre.

Liegue a toda la atribulada familia la expresión de mi condolencia.



Model  
brassiere

## El Ajustador "Brassiere"

De batista, encaje y broderi bordado

Una completa variedad de modelos

DESDE 75 UTS. HASTA \$8.00

ADMIRABLES!

"EL ENCANTO"

Galiano y San Rafael

Como souvenir repartirán los señores Santos y Artigas centenares de postales con el retrato de la protagonista.

La famosa Bertini.

Y en Fausto se dará en la tercera tanda una nueva exhibición de Caim, la película estrenada anoche, de extraordinario interés.

No olvidará a Miramar con su velada, que resultará, como la de todos los domingos, muy animada. Y muy concurrida.

Enrique FONTANILLS.

¿TIENE CASPA?

¿SE LE CAE EL PELO?

Use la loción de Fuentemilla. Cura rápida en tres días y garantiza. De venta en la gran Peluquería de Juan Martínez Neptuno, 62-A, entre Galiano y San Nicolás.—Teléfono A-5039.

¿Querés tomar buen chocolate y adquirir objetos de gran valor? Pedid el clase "A" de MESTRE Y MARTINICA. Se vende en todas partes.

Programa del día.

La solemne distribución de premios en el Colegio de Belén a las diez de la mañana bajo la presidencia del venerable Delegado Apostólico de Su Santidad en Cuba y Puerto Rico.

Inauguración del Campeonato Social en Luyanó.

Las matinales teatrales.

En la de Campeonato, se cantará Los Sobrinos del Capitán Grant por los celebradismos Fantocho Lirico.

Eva, la preciosa opereta Eva, tan aplaudida anoche en el Nacional, se repite hoy.

Sigue la grandiosa película El Fuego en Payret, tarde y noche, para ceder el turno mañana a Odette, cuya reprise se hace en función extraordinaria festejando el número cien de exhibiciones ofrecidas de esta cinta excepcional.

Peluquería y barbería

## "Torre del Oro"

De R. Guada. 39 años de práctica.

Se confeccionan toda clase de trabajos de cabellos, como son: pelucas y alisados, para ambos sexos; cuerdos confeccionados con cabello, de seres queridos; serietas; lentinas; y cuanto se desee, en el arte del cabello.

Garantizo postizo confeccionado en casa de Guada; es cómodo, no da calor y no hay quien note que lo use.

Peluquero de los principales teatros de la Habana. Inmortal surtido en pelucas de todas épocas.

Se obsequia a las niñas con pomitos de esencia.

Magníficas tinturas para teñir el cabello, del color que se desee.

Manzana de Gómez, por Casarrate, entre O'Reilly y Neptuno.

## BAÑOS de PLAYAS

mar las

D e I. VEDADO

Quedó abierta la temporada de este elegante balneario, donde el público, como en años anteriores, encontrará buen trato, reunión distinguida e higiénicos baños. Tel. F.4345.

PIANO TODOS LOS DIAS Y CONCIERTOS LOS DOMINGOS.

LA ADMINISTRACION

Mayo de 1916. 13.471 11 jn

## Una Mujer Saludable

Una mujer saludable es una bendición para su esposo. En cambio, una mujer que esté siempre delicada y enferma es una desgracia para el hogar y mucho más cuando es madre de familia. Si la mujer nota que sus energías flaquean y que todo la cansa; si sus órganos femeninos no desempeñan bien su cometido, si hay nerviosidad, falta de sueño, dolores de espalda y cabeza, dolores tirantes hacia abajo, irregularidades etc., y todo esto le causa melancolía y tristeza — una condición que muchas veces confunde al más experto de los médicos —

## El Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham

hará desaparecer estos males pues él vá á la raíz de los mismos y cura lo que el doctor no puede curar.

San Antonio, Texas. — "A todas las mujeres que deseen tener niños en su hogar y ser felices les recomiendo el Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham. Yo sufría de caída de la matriz y de otros males propios de nuestro sexo y tomé su Compuesto Vegetal. Fué la única medicina que me ayudó y soy ahora una madre feliz que mucho recomiendo el uso de su medicina á todas sus amigas." — Sra. AURELIO B. MARTINEZ, 645 Lopez Street, San Antonio, Texas.

Por cuarenta años ha sido el Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham el mejor remedio para los males femeninos y ha devuelto la salud á miles de mujeres.

Si está Ud. sufriendo alguna de estas enfermedades y desea un consejo especial, escriba confidencialmente á Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., E. U. de A. Su carta será ahñída, leída y contestada por una señora y considerada estrictamente confidencial.

POTRASABAS ACTIVAS 4081

RECUERDE QUE, EN LOS BAÑOS DE MAR EL SALTRE Y EL SOL QUEMAN LA PIEL PARA SUAVIZARLA, USE

JABON DE HIEL DE VACA PARA PERFUMARLA

AGUA DE COLONIA MERCEDES DE CRUSELLAS Y CA

## Grandes Saldos de Verano

durante el mes de Junio en

## "FIN DE SIGLO"

Voiles y Marquetis floreados, Nansús a rayas y estampados, Voiles a rayas, cuadros y medio luto, Ratinés, Crepés, Nansús y Muselinas de cristal, Cintas, Encajes, Broderies, Nansús bordados, Cuellos de Organdy y Muselina, bordados y lisos.

También ponemos en conocimiento de nuestros consecuentes favorecedores que muy en breve inauguraremos nuestro Departamento de Confecciones y Corsés, donde podrán, por muy poco dinero, proveerse de magníficos vestidos, sayas, blusas, sombreros de sport, corsés y brassieres.

GARCIA Y SISTO.

San Rafael y Aguila. Tlfnos. A-7236 y A-7237



**"GRAN CINE NIZA", PRADO, 97**  
 Hoy, Domingo, Grandiosa Matinée. 500 juguetes de regalos para los niños, costando toda la Matinée, 10 centavos.--Sensacional Estreno en la Matinée y por la noche:  
**"MENTIRA SANGRIENTA"**  
 Entrada y asiento: 10 centavos.-Mañana, Lunes, dos grandiosos estrenos: "LOS CRIMENES DE LA LEY" y "BUENOS AMIGOS".

C 3090 It.4

### Teatros

**NACIONAL**—En la matinee de hoy se cantará Eva, la bella opereta de Franz Lehár. Por la noche, en la primera tanda, irá la opereta en un acto y tres cuadros del maestro Luna Molinos de Viento. En la segunda tanda, la zarzuela de Camporión segunda tanda, la zarzuela de Camporión segunda tanda, la zarzuela de Camporión...

**PAYRET**—La cinta titulada El Fuego, que está obteniendo espléndido éxito en el teatro, es la única película de la República. En la matinee de hoy se proyecta El Fuego y se exhiben cintas cómicas. Por la noche, en la primera tanda, sencilla, se estrenan Ojos que aman, y en la segunda, doble, nueva exhibición de El Fuego.

**CAMPOAMOR**—La compañía de fantoches líricos ofrece hoy matinee una magnífica representación de la zarzuela Los sobrinos del capitán Grant. Casi todas las localidades están vendidas. Por la noche habrá dos tandas. En la primera, que se inicia a las ocho y media se repone la zarzuela Los sobrinos del capitán Grant. En la segunda tanda, se representa la revista española La Gran Via.

**MARTI**—Magnífico es el programa de hoy. Alegria y Enhart divertirán a los niños y Enhart promete a sus pequeños admiradores un rato delicioso. Los Durango y el transformista Marsall también toman parte en la matinee. Los precios para la función de la tarde son populares. Hoy 20 centavos; seís 25 y seís 30. Los palcos con seis estrados, dos pesos. En las tres tandas de la función nocturna toman parte Los Durango y el transformista Marsall y en las dos primeras Alegria y Enhart. Completan el programa las películas de Santos y Artigas con los estrenos Folar, Lucha por el amor y la tercera tanda, Escenas de la guerra europea y Toribio envenenador. Mañana, en segunda tanda, se estrenan la película La perla del cine.

**NEVA INGLATERRA**—Hoy domingo, en la matinee, la última representación de gala del circo Wolfson. Por la noche, en primera tanda, El arroyo; en segunda, Hágame usted la corte y Las victorias del corazón; y, en tercera, doble, La última representación de gala del circo Wolfson.

**PRADO**—Bajo la dominación del sueño y cintas cómicas en la matinee. Por la noche, en la primera tanda, películas cómicas; en la segunda, El destino ciego y, en la tercera, doble, Bajo la dominación del sueño. Mañana, La perla del cine.

**SOLTURA, FRESCO, ELEGANCIA,**

Usando las camisetas forma saco, y calzoncillos cortos fabricados en "LA PERLA CUBANA"; su precio desde \$1.00 en adelante, el juego de dos piezas.

#### OBSEQUIO:

Un traje de dril blanco \$100, á medida por \$12.50

Hay un completo surtido de telas de Verano. Corte y confección de lo mejor.

**"LA PERLA CUBANA"**  
 NEPTUNO Y ARAMBURU.

**FORNOS**—El jockey de la muerte, y obras cómicas, en la matinee. En la función de la noche, en la primera tanda, Doble, La dama de las Camelias, Mañana, E. arco de la muerte y e. muertes, Ojos que aman.

**GALATEA**—Victorias del corazón en la primera tanda sencilla y, en la segunda, doble, La dama de las Camelias, Mañana, E. arco de la muerte y e. muertes, Ojos que aman.

**Compañía Chefaló-Palermo**—Hoy debutan en Payret la compañía fantástica Chefaló-Palermo, que Santos y Artigas han contratado. El espectáculo que ofrecen es culto, agradable e ilustrado. La compañía presenta el espectáculo titulado El Jardín misterioso, que encierra, sus presas espléndidas, según nos dicen, Chefaló es inventor y autor de números magníficos.

La cien representación de Odette.—Mañana, lunes, se celebrará en Payret una función para festejar la centésima exhibición de Odette de la película interpretada admirablemente por Francesca Bertini y acompañada por Carlos Bennett. En Odette de las bellas obras cinematográficas de la Bertini, Santos y Artigas obsequiarán a la concurrencia con postales de la Bertini. Las localidades están a venta al precio de treinta centavos luneta.

**Marcela**—La Hesperia, actriz del teatro de "pose" y Alberto de Colla, interpretan la película Marcella, que será estrenada en breve. También trabaja en la cinta italiana, Ida Carloni Talli. Próximamente estrenarán Santos y Artigas Mi pequeño baby, obra cinematográfica de la Bertini y Cambio de Riso. Se ha recibido ya en la Habana Hroelmo de amor, por Francesca Bertini, en la que la popular actriz está admirable.

#### TEATRO MAXIM

En la primera tanda de esta noche se exhibirán multitud de películas cómicas; en la segunda será estrenada la sensacional y muy hermosa película de arte titulada "Los Mercaderes de Trapos", de la casa Pascual & Co.; en la tercera volverá a exhibirse la maravillosa cinta "El Fuego", en 5 actos, y en la cuarta tanda se poseerán de la pantalla de "Maxim" muchas y divertidas películas. Todas las obras que se exhiben en este fresco y elegante espectáculo, pertenecen al repertorio y a la Serie de Oro de "La Internacional Cinematográfica".

#### MIRAMAR GARDEN

Atrayente es en verdad el programa que la empresa de este Jardín-Teatro y "La Internacional Cinematográfica" han combinado para la hermosa película de esta noche, "La Danza Fatal o El Último Balle", interpretada por la egregia actriz y célebre bailarina española Conchita Ledesma y el reputado actor señor Gustavo Serena. "Ce los", en dos actos; "Max y las Tulipas", en un acto, y "Robinet no acepta", son las preciosas y selectas películas de "La Internacional Cinematográfica" que se exhibirán esta noche.

## Tribunales

### En el Supremo

**Recursos declarados sin lugar.**  
 Se declara no haber lugar al recurso de casación establecido por Sebastián Felipe Hernández, contra sentencia de la Audiencia de Santa Clara, que lo condenó a la pena de 4 meses y 1 día de arresto mayor, como autor de un delito de estafa.

Se declara no haber lugar al recurso de casación establecido por José Durán, contra sentencia de la Sala Primera de lo Criminal de esta Audiencia, que lo condenó a la pena de un año 10 meses y 21 días de prisión correccional, por un delito de

usurpación de cualidad de profesor en medicina y estafa. (Delito compuesto.)

Se declara no haber lugar al recurso de casación interpuesto por Roque Rodríguez Cruz contra sentencia de la Audiencia de Matanzas, que lo condenó a la pena de 1 año, 8 meses y 21 días de presidio correccional por un delito de hurto.

**Recursos con lugar.**  
 Se declara con lugar el recurso de casación establecido por el Dr. Gutiérrez de Celis en representación del procesado Agustín González Martínez, contra sentencia de la Audiencia de Pinar del Río que condenó a su patrocinado a la pena de 6 años y 1 día de presidio mayor, por cada uno de los tres delitos de robo en casa habitada.

El Supremo en su segunda sentencia condena al procesado como autor de un delito de robo continuado en casa habitada y otro delito de robo, también en casa habitada, ambos con una circunstancia agravante, por el primero a la pena de 7 años, 4 meses y 1 día de presidio mayor y por el segundo a la de 6 años y 1 día de la misma clase de pena.

Se declara con lugar el recurso de casación establecido por el propio Dr. Santiago Gutiérrez de Celis, en representación del procesado Francisco Pacheco, contra sentencia de la Audiencia de Oriente, que condenó a su patrocinado a la pena de 3 años, 8 meses y 1 día de presidio correccional, por un delito de robo, y a 5 días de arresto por una falta de lesiones.

El Supremo en su segunda sentencia deja subsistente la pena impuesta por el fallo y absuelve al procesado de la falta.

# Gran Teatro "Payret"

Hoy, domingo, 4 de Junio | GRAN DEBUT | Gran Compañía Fantástico - Ilusionista "CHEFALO PALERMO"

Reputada como la mejor del mundo en su género.

De paso para los Estados Unidos esta gran compañía dará un corto número de funciones, contratados por Santos y Artigas, presentando un espectáculo enteramente nuevo y desconocido en Cuba. Función por tandas al precio de 40 CENTAVOS ENTRADA Y LUNETAS

### Señalamientos para mañana Lunes

Sala de lo Criminal.  
 No hay.  
 Sala de lo Civil.  
 No hay.

### En la Audiencia

#### Sentencias.

Se han dictado las siguientes:  
 Se condena a Arturo Borges Pérez, a Rafael Díaz Quirós y a Raul Rubenson Gómez, por robo, a 6 años y un día de presidio Mayor. Se condena, además, a Díaz Quirós y a Rubenson Gómez, por atentado a agente de la autoridad, a un año y un día de prisión correccional. Se absuelve al motorista Juan Palencia Herrero del delito de homicidio por imprudencia y se absuelve también a la Compañía de los Ferrocarriles Unidos que fue acusada en este proceso como tercero civilmente responsable.

#### Señalamientos para mañana lunes.

Sala Primera.  
 Contra José Farías y otro por publicación clandestina. Defensor: Dr. Rodríguez de Armas.  
 Contra Manuel Rodríguez por estafa. Defensor: Dr. Freyre.  
 Sala Segunda  
 Contra Julio Nicolás, Ramón Bustos y Olegario Costales, por homicidio. Defensor: Dr. Lanari.  
 Contra Rafael Padrón por rapto. Defensor: Dr. Herrera Sotolongo.  
 Sala Tercera  
 Contra Vicente López por rapto. Defensor: Dr. Lombard.  
 Contra Oscar Fernández y otro, por estafa. Defensor: Dr. Viletes.  
 Contra Ramiro Estevez por rapto. Defensor: Dr. Carreras.  
 Sala de lo Civil  
 Las vistas señaladas en la Sala de lo Civil y Contencioso-administrativo para mañana lunes son las siguientes:  
 Norte.—Manuel Menéndez Benítez contra Raúl Enriquez sobre devolución de mueble. Ponente: Cervantes.  
 Norte.—Manuel Cabezas contra Pedro G. Bamente. Mayor cuantía. Ponente: Viranco. Letrados: Figarola, Dr. Andux.  
 Norte.—Manuel Menéndez Benítez, cesionario de José Pos contra Mario A. Dolz. Incidente. Ponente: Viranco.  
 Este.—Expediente por Manuel A. Bazarrate sobre alineación. Ponente: Portuondo. Letrados: Dr. Varona.

#### Notificaciones.

Deben concurrir mañana lunes a la Secretaría de la Sala de lo Civil y Contencioso a notificarse, las personas siguientes:  
 Letrados.—Ricardo Alemán, Antonio Moreno Ayala, Claudio Montero, José Ferruz, Luis J. Novo, Luis Llorens, Ibrahim Urquiza, Armando Gobel, Gonzalo Andux, Sera de la Cruz, Oscar de Zayas, Raúl de Cárdenas, Ángel Calfías, Julio Dehogueas, Enrique Lavodán, Carlos M. Varona.

Procuradores.—P. Rubido, Montero, J. I. Piedra, L. Rincón, Toscano, A. Sierra, Chiner, Reguera, Aparicio, A. Rota, J. A. Rodríguez, N. Sterling Barreal, Fontanillas, Pablo Piedra, E. Yaniz, J. Montiel, M. F. Bilbao, I. Castro, E. Manito, Zayas, D. Ruiz, Leandés, Llanusa, N. Cárdenas, Francisco Díaz, O'Reilly, N. Zalba, González Velez, J. R. Arango, Montero y Llana.

Mandatarios.—Juan P. Villar, Belisario L. Telicheca, R. Ila, J. Regalado, Daureano Carrasco, José Ortigosa, Félix Rodríguez, Antonio Ortiz, Luis Márquez, Juan Caceres Talavera, Manuel Cabezas, Francisco M. Duarte, Rafael Vélez Mayorga, Pascual García Oliveros, Cipriano Bouza, Raimundo Camino, Eugenio E. P. Bicer, J. S. Villalba, Ansel F. de Castro, Guillermo López, Manuel C. Sotro, Eduardo Valdés Rodríguez, Joaquín G. Saenz.

### Notas personales

#### ISAAC VIDASA

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de nuestro querido amigo e ilustrado ingeniero don Isaac Vidasa que acaba de regresar de su viaje a España y la República Argentina desde donde nos envió interesantes correspondencias sobre el desenvolvimiento de aquellos países. Sea bien venido el estimado amigo y colaborador del DIARIO.

#### DON MIGUEL ALVAREZ Y ORTIZ

Después de una larga y penosa enfermedad se ha vuelto a poner a frente de su acreditada farmacia nuestro estimado amigo y antiguo vecino, don Miguel Alvarez y Ortiz. Al saludarlo cariñosamente por su restablecimiento extendemos nuestra felicitación al ilustre médico, doctor S. Sánchez, prestigioso miembro del cuerpo facultativo de la Balear, quien con verdadero celo profesional cura al amigo Alvarez del mal que padecía.

**Dr. ENRIQUE DEL REY**  
 Cirujano de la Quinta de Salud "LA BALEAR"  
 Enfermedades de señoras y cirugía en general. Consultas de 1 a 3. San José, 47. Teléfono A-2071.

**CABELLOS**  
 BELLEZA FUERZA SUAVIDAD PARO DE LA CAÍDA  
 CON EL EMPLEO DE **LA BELLOTINA**  
 Aceite de Bellota de **P. GAUTIER Y C<sup>o</sup>**  
 PERFUMISTAS PARIS  
 INVENTORES DEL Jabón Yema de Huevo.

**ASENTADOR ROYAL**  
 \$2 \$2  
 Insustentable para las hojas de GILLETTE.—Las deja como nuevas.—De venta en "EL PARTENON" OBISPO, 106 Se remite al interior certificado por \$2.25.

## Comerciantes amigos:

El dinero que pagáis por anuncios, no va al "Debe", sino al "Haber", porque es dinero que el público devuelve con alto interés. El anuncio lleva al público a vuestra casa, cuando anunciáis debidamente y con el método que da la experiencia. Dejar de anunciar después de acreditado un negocio, es exponerlo a su decaimiento rápido, porque el público es tornadizo y olvida al comerciante que deja de anunciar.

El anuncio cuesta dinero, pero es dinero que llama dinero, por medio del anuncio.

## S. VADIA

Propagandas Industriales y Comerciales 10 años de experiencia en publicidad  
 AGUIAR No. 116 DEPARTAMENTOS 44, 45, 46, 47 y 86 "EDIFICIO LLATA"

## ¿Por qué paga Vd. tan caros sus espejuelos?

**EL ALMENDARES OPTICA OBISPO NUM. 54**  
 HABANA

Es un error muy grande el guiarse por anuncios de espejuelos a precios ridículos, cuyos cristales queman la vista y las monturas enferman la nariz. Estos espejuelos siempre se termina por desecharlos y comprar otros en una casa de confianza, por tanto, los espejuelos que hubo que botar, han resultado muy costosos; pero esto último es lo peor, lo más grave es el estado fatal en que queda la vista. Todos los días se le presentan clientes a nuestros ópticos con la vista en malas condiciones y lamentándose de la poca suerte que han tenido al guiarse por anuncios engañosos.

Son pocas las personas que tienen los dos ojos iguales o en un mismo ojo igual radio de curvatura e índice de refracción igual en los diferentes meridianos; esto no lo puede apreciar cualquier vendedor de espejuelos, ni lo puede corregir un espejuelo de un barafitelo de los que venden en almacén por decenas numerados como hace 200 años.

Los hombres de ciencia que entienden estas cosas y que han visado mucho, no creen en los espejuelos que no llevan la marca "EL ALMENDARES," la casa de óptica más importante del mundo, donde se cobra por cada cosa lo que vale. Nuestros ópticos graduados no cobran nada por el examen de la vista. Gran surtido de gemelos prismáticos y de Galileo, para campo y marina.

## "EL ALMENDARES", OBISPO, 54.

ENTRE HABANA Y COMPOSTELA, CASA DE GARANTIA Y SERIEDAD.

## Historia de las Naciones

Narración Histórica desde la primera Civilización Año DIEZ MIL Antes de nuestros días, hasta la época ACTUAL.  
 Obra escrita en Inglés por los Profesores más Notables, Traducida al Castellano.  
 Esta Historia de las Naciones es sencilla, pintoresca y autorizada relación de cada una de las Naciones desde los Tiempos más Remotos hasta nuestros días.  
 La Obra está Editada por Cuadernos en magnífico papel couché con cubierta a Varios Tintas.  
 Ilustran la Obra más de DOS MIL dibujos y Cuadros en negro, y unos 150 Cuadros Colores en Colores; contiene además, famosos Cuadros Históricos de todas las Epocas y de todas las Naciones.  
 Van Publicados 10 Cuadernos y se Venden a VEINTE Centavos en todas las Poblaciones de la Isla Frances de Fort.  
 Pedidos.—Librería "Cervantes" de Ricardo Veloso, Gallano, 82.—Habana.  
 Pida los Últimos Catálogos de la Casa. Se mandan gratis.  
 C 3033 alt 30t-27

## COMPANIA TERRITORIAL

### Venta de Solares.

**VEDADO:** Se venden solares en los mejores puntos del mismo. **CARLOS III:** Solares y Manzanas al lado del Paradero de Concha, por donde hoy pasan los tranvías que llegan a Galiano y Zanja.  
**AYERSTERAN:** Buenos solares, con alcantarillado, pavimentación, etc.  
**REPARTO TORRECILLA:** Situado en la Lta. Marianso. Reparto Columbia: Solamente quedan 18 solares por vender.  
**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.**  
 Para planos e informes: Cuba núms. 76 y 78 (altos).—HABANA.  
**RAMON GUTIERREZ,**  
 ADMINISTRADOR.  
 C 2883 alt 8d-1a

## ARENA COLON Y TEATRO IRIS

Se admiten proposiciones para estos locales y se arrienda el Café y terrenos anexos para depósitos, garages, etc., etc. Infórmese en la Administración del ARENA COLON.



### Noticias del Municipio

#### EL PAGO A LA POLICIA

Mañana, lunes, se serán pagados a la policía sus haberes correspondientes al mes de mayo último.

#### LICENCIAS COMERCIALES

Se han solicitado de la Alcaldía las siguientes: Menéndez y Fernández para rastro en Aguacate 77; Juan Rodríguez para bodega en Subirana 95; Angel Martínez para subarrendado en Velázquez 86; Leonardo Rodríguez para bodega en Luyanó número 94; Carlos Becerra para bodega en San Salvador y San Gabriel; Labrador y Hermanos para ferretería en San Rafael 141; Enrique Custia para venta de pianos en Obispo 78; Joaquín S. Soler para fábrica de pinturas en Espata 27; Benito Martí para subarrendador en Galiano 127; y Mariano Ferrer para puesto de tabacos y cigarrillos en San José 115.

#### HABITABLES

La Sanidad ha enviado a la alcaldía los certificados de habitabilidad de las casas Washington 16, manzana 20 (tres casas); 21 entre E. y F.; Washington entre La Rosa y Faigueras y Santa Catalina C.

#### SOLICITUD

El joven M. E. Martínez ha solicitado de la alcaldía ingreso como alumno en la Academia Municipal de Música.

### Asociación de la Prensa de Cuba

#### SECRETARIA

En sesión celebrada por la mesa de esta Asociación se ha acordado dar publicidad a las gracias a los señores P. Fernández y Compañía, dueños de la imprenta situada en la calle de Pi y Margall (antes Obispo) número 17, por haberse negado a recibir cantidad alguna por los impresos y clichés que recientemente se entregaron a este organismo.

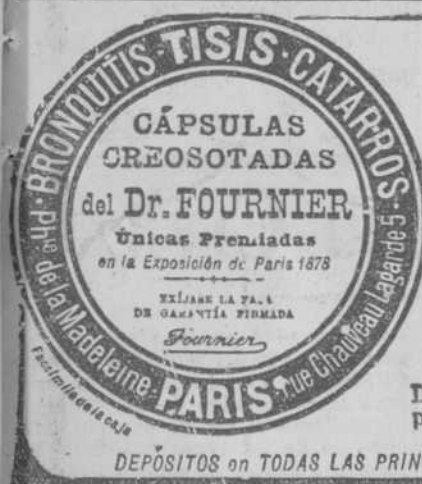
Igualmente se acordó ofrecer público testimonio de gratitud al Centro Asturiano, a la Asociación de Dependientes y al Centro Gallego por la generosa asistencia que han prestado en sus respectivas quintas de salud a los periodistas enfermos que recomendamos por esta Asociación y fuéramos admitidos en aquellas.

Y en cumplimiento de tales acuerdos se publican éstos en los diarios de esta capital para conocimiento de todos los asociados.

Habana 2 de junio de 1916.  
Victoriano González  
Secretario.

### Todas las madres quieren

Para la purga de sus hijos, usar el tónico purgante del doctor Fournier, porque éste tiene la seguridad de que los hará de entrar los disgustos y regañones que siempre cuesta purgar a los niños, pues el tónico purgante, oculto en la crema de purga y no se advierte. Se vende en "El Cristal", Neptuno y Manrique y en todas las boticas.



### EMBALADORAS SCHICK

COMPANIA DE ACCESORIOS DE INGENIOS  
TENIENTE REY, 10. TELEFONO A-4523.



### IMPOSIBLE LA GALANERIA!

Infeliz doliente de reuma, que ni aun galante puedes ser, porque tu dolor terrible, te corta la acción y martirizándote, te hace maldecir, escucha:

**Toma**  
**ANTIRREUMATICO DEL DR. RUSSELL HURST**  
(DE FILADELFIA)  
Te aliviará en seguida y te curará pronto.  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

### Las noticias más fidedignas de la guerra

Y sin duda alguna las más recientemente publicadas pueden hallarse con toda amplitud y amenidad en las revistas madrileñas La Esfera, Nuevo Mundo, Mundo Gráfico y Blanco y Negro, llegados a La Moderna Poesía en correo que ayer arribó de España, y allí mismo toda clase de revista ilustrada extranjera.

### La Juventud Asbertista

Ayer quedó constituida la juventud "Asbertista" del barrio de Guadalupe.

Fuó elegida por aclamación de la asamblea la siguiente directiva:

Presidentes de honor: General Ernesto Asbert, doctor Eduardo Borrell, señor César San Pedro, Bartolomé Sagaró, Miguel A. Céspedes, doctor Enrique Roig, Marcelino D. de Villegas, A. Barreras, L. Valdés Carrero, A. Zárraga, Fernando S. de Fuentes, general Dionisio Arceñibia.

Presidente efectivo: señor Abelardo López.

Vice: Jorge I. Iglesias.  
Secretario de Actas: Manuel Herrán.

Vice: Anselmo Caraballo.  
Secretario de Correspondencia: Felipe López.

Vice: Enrique Mesa.  
Tesorero: Manuel Baumonth.  
Vice: Alfredo Sainz.  
Contador: Oscar Rojas.  
Vice: Gerardo Vázquez.  
Director: Julio C. Travieso.  
Vocales todos los asistentes a la Asamblea.

### ¡ADIOS, CORDERA!

Este preciosísimo cuento, joya de la literatura castellana, escrito por el eminente Clarín, enriquece y avallora las páginas de Asturias en su último número correspondiente a la actual semana. Ha sido un gran acierto su inserción no sólo por la firma gloriosa que lo suscribe, sino también por la honda melancolía que en él impera y por el ambiente geográfico, netamente asturiano, en que está desarrollado.

Esta edición de Asturias es notabilísima, gráfica y literariamente. Véase el sumario de los grabados que emalzan sus 36 páginas, esmeradamente impresas.

En la portada, un portentoso recordo de la carretera del Pontón, en Cangas de Onís, donde vasto encadenamiento de imponentes montañas componen paisaje de suprema belleza.

Tres hermosos aspectos de Ortigueira (Coaña), el típico pueblo marinero, perdido en la costa occidental de la provincia.

El nuevo puente sobre el río Piloña, en la playa de Gijón.

Luanco: Soberbio paisaje de los alrededores, con el llamado puente "Catagná".

Avilés: Carlos "La Faura", en la reciente fiesta del Bollo.

Taborcás: Casa típica del pueblo. Piedras Blancas (Castrión): Este concejo ocupa la doble página central.

### El mejor aperitivo de Jerez

Flor-Quina-Flores

tral, con las siguientes primorosas fotografías: Un aspecto de la calle principal, con las Casas Consistoriales, iglesia y Cementerio de San Miguel de Quiloño, barrio de la Plaza, carretera a Naveros, panorama general de San Martín de Laspá, y fábrica de armas.

Villalegre: famosa y asturiana fuente de la Xana.

El Franco: La nueva Escuela de Arancedo.

Careda (Nava), Calle del Liohu, muy pintoresca.

Oviedo: Grupo de escolares de las Escuelas del Ave María.

Los aspectos de la última gira del Club Piloñés, en Palatino, completando tal variedad y riqueza de fotografías, diversas e interesantes fotografías de carácter personal, entre las que sobresale artístico grupo de bellas señoritas turquesas.

El texto lo integran, además del cuento "Adiós, Cordera!" estos otros originales:

"Las cosas claras", por el Director, D. José M. Alvarez Acevedo; "Del vivir número: al borde del drama", emotivo y bien narrado cuento de "Mitos y supersticiones de Asturias", estudio interesantísimo del sabio catadrático de la Universidad ovieseña, don Rogelio Gove y Bravo; "La Quimera", por R. Ll. y M., iniciales tras las que se oculta un escritor de mérito; breves apuntes biográficos acerca del Cardenal Sr. Celestino González, artículo póstumo de don Regino Escalera; Asturianas célebres: Josefa y Jovellanos por la señorita María Luisa Castellanos; "La ilusión", chispeante cuento del siempre ingenioso M. Alvarez Marrón; "La Rapadna", crónica, de Alfonso Camín; "El hombre deseperado", por don Abdón Rodríguez Santos; "Del recuerdo, Oviedo", artículo evocador de las bellezas de la capital asturiana, por don Francisco Sales; "La voz misteriosa", leyenda, por don Miguel F. Olamendi; "Cupl-

do dispara", soneto, de don Anselmo Vega.

Además, la tercera página de la colección de cantos asturianos, que comenzó a insertar, con general beneplácito; extensas informaciones de Ecos de la colonia, y la general, de la provincia, que firma Adelcor, y en la que figuran noticias de los concejos siguientes: Avilés, Cangas de Onís, Cangas de Tineo, Carreño, Castrión, Castropol, Corvera, Cudillero, El Franco, Gijón, Gosón, Grado, Illas, Langreo, Loure, Llanera, Llanes, Miranda (Belmonte), Miera, Navia, Oviedo, Parres, Peñamellera, Piloña, Regueras, Ribadesella, Siero, San Martín de Amés, Sobrescobio, Taramundi, Tino, Villaviecosa, Villayón y Vegadeo.

# VINYECCION VENUS

## PURAMENTE VEGETAL

El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorragia, flores blancas y de todas clases de flujos, por antiguos que sean. Se garantiza no causa estrechez de la uretra.

### CURA POSITIVAMENTE

### ¡NO MAS DIABETICOS!

¡Se acabaron los diabéticos!

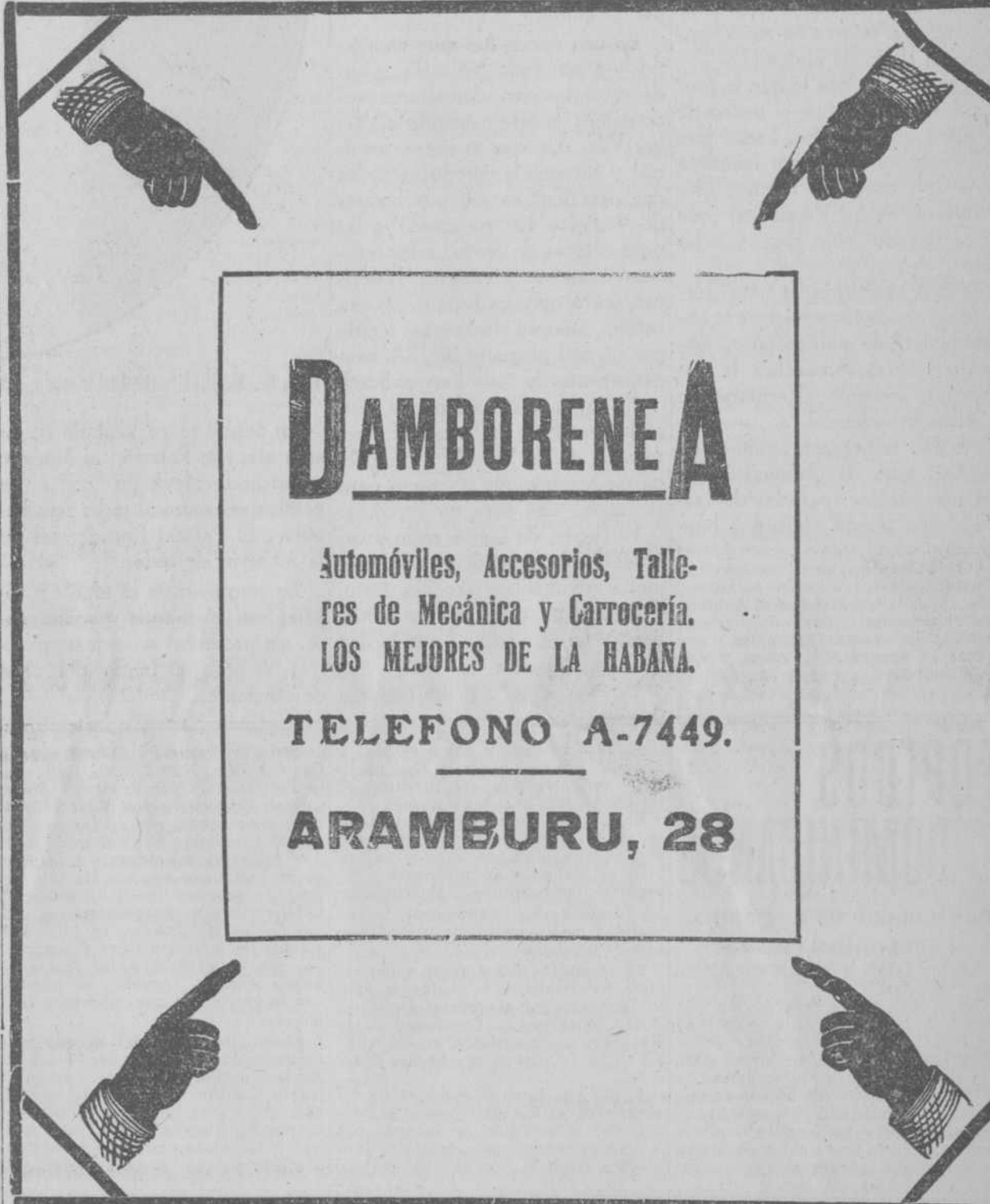
La terrible enfermedad cede ante el "Copalche" (marca registrada), producto que se extrae de la corteza del árbol mejicano llamado Copalchic.

Sabios eminentes como Howard, Moench, Shlado, Gofendich, Fontana, etc., han estudiado el Copalchic y comprobado sus excelentes propiedades antidiabéticas.

El "Copalche" (marca registrada) no es un remedio más. Es el remedio contra la diabetes.

¡Pruebenlo los diabéticos!

Pidanlo en todas las droguerías y farmacias surtidas.



# DAMBORENEA

Automóviles, Accesorios, Talleres de Mecánica y Carrocería. LOS MEJORES DE LA HABANA. TELEFONO A-7449. ARAMBURU, 28

# SIDRA CIMA SUPERIOR A TODAS

Importadores: SOBRINOS DE QUESADA

### FOLLETIN 97

EMILIO RICHEBOURG.

## EL HIJO

Traducción de Fabricio del Dongo  
De venta en la acreditada librería "LAS MODAS DE PARIS" de José Albela.  
Belascoain 32.—Teléfono A-5893  
HABANA.  
Precio en la Habana: 40 centavos  
(Continúa.)

costa arrancarla de manos de esos miserables, seguí el consejo que me dió el señor Morlot. ¡Si, Maximiliana, por usted me vi capaz, a pesar de la repugnancia que ello me inspiraba, de ponerme al nivel de esos tres miserables, de aprobar sus proyectos, de llamarles amigos míos, de estrecharles la mano y de hacerles creer, en fin, que soy, como ellos, un canalla!

Se detuvo un instante para tomar aliento y continuó:

—Debió estar usted aquí, encerrada, durante ocho días. Luego, después de simular una lucha contra Silvano de Perny y el otro cómplice, De Rogas y yo teníamos que sacarla a usted de esta casa para llevarla al palacio de Coulange. Sin darse usted cuenta, Maximiliana, ha sido usted quien ha anticipado la hora de su libertad... El negarse usted absolutamente a tomar ninguna clase de alimentos, ha asustado a esos miserables; han tenido miedo que cayera usted enferma. Era preciso tranquilizarla a usted. ¿De qué modo? Por las palabras que le ha dicho a usted hace poco la joven que han colocado aquí para que la sirva, habrá usted comprendido lo que ha imaginado De Rogas. Podría decirle a usted muchas cosas más; pero me veo obligado a ser breve. Como he asegurado a usted, mañana mismo abrazará usted a su madre. No pido a usted que me perdona, porque no me merecido todavía su perdón. Espero conseguirlo, porque usted es buena y generosa, dentro de breve tiempo... Lo peor de todo, señorita, es que hay un joven que la ama a usted locamente: un joven que es digno de us-

ted, y que se alejó de su lado por causa de una carta infame que recibió su padre, semejante a la que recibió la condesa de Valcourt, y en la cual se calumniaba horriblemente a la señora marquesa. Ya sabe usted qué joven me refiero. Ya sabe usted que hablo de Luciano de Reille.

Maximiliana no pudo evitar de estremecerse.

La joven había inclinado la cabeza y escuchado a Ludovico con gran atención. Todo lo que el joven le había dicho lo había ella adivinado. El relato del joven la había indignado. De unas veces, asombrado otras, y concluyó por enternecerse al verle humillarse arrependido y con los ojos llenos de lágrimas. Sin embargo, una fuerza invencible la impedía tenderle la mano. Sin darse exacta cuenta de sus impresiones, sentía que el conde de Montgarin no era ya el hombre que podía responder a las aspiraciones de su alma, el ser ideal que había visto en sus sueños.

Como hemos dicho, Maximiliana permanecía con la cabeza inclinada, y, no sabiendo qué responder al joven, guardó silencio.

### XI

#### UNA ARREPENTIDA

El conde de Montgarin, temeroso, se condeñó ante ella esperando una palabra o una mirada.

—¿Cuánto sufría, el desgraciado!

—¡Ya no soy nada para ella! — pensaba; — ya no ve en mí sino al hombre degradado, envilecido, deshonrado. Me desprecia y se avergüenza de haberme amado.

Hacia ya cerca de una hora que estaba junto a Maximiliana: no podía permanecer allí más tiempo.

—Señorita—dijo con voz conmovida—nada más tengo que decirle, me voy. Los hombres que me esperan pueden impacientarse y temo ver aparecer a Silvano de Perny. Si sospechasen que los traiciono, serían capaces de asesinarla a usted.

La joven levantó la cabeza.

—Antes de marcharse, señor De Montgarin—dijo—deme usted noticias de mis padres.

—Están desolados; la señora marquesa está desesperada; llora y la llama a usted sin cesar.

Maximiliana lanzó un profundo suspiro.

—¡Pobres padres míos! — gimí. Y las lágrimas humedecieron sus ojos.

—Mañana volverá usted a estar con ellos. Mas esta misma noche sabrán que la he visto a usted; y se levanta, y se va de gran consuelo.

—¿Está mi hermano con ellos?

—Todavía no ha vuelto de Menton.

—¿Sabe usted si han recibido carta suya?

—Hasta ayer al mediodía, no.

—¡Ay, el dolor reina por doquier! Enjugó sus lágrimas y se levantó.

—Señor De Montgarin—dijo la joven—puede usted marcharse cuando guste, no tengo nada más que preguntarle.

Ludovico se inclinó con respeto.

Ella repuso:

—Señor De Montgarin, después de lo que he sabido, mi actitud no debe extrañarle; no sé lo que pasa en mí; mi cerebro se confunde, siento una

especie de delirio. Necesito reflexionar detenidamente. Sus palabras de esperanzas me han tranquilizado; no obstante, quedo bajo el peso de algo espantoso que no sé explicarme.

—Lo que pasa en usted, señorita, lo comprendo—respondió el joven con voz dolorosa—usted me desprecia; y lo que la espanta es el horror que le inspire.

—No—respondió ella moviendo la cabeza.

Y añadió:

—Señor De Montgarin, le compadezco.

El joven lanzó un gemido y se dirigió hacia la puerta.

—Señorita De Coulange—dijo—adiós!

Y salió de la estancia.

Maximiliana permaneció un instante pensativa.

—Si—murmuró— es realmente digno de compasión.

Ayudó una mano sobre su corazón, y pronunció lentamente estas palabras:

—Lo siento aquí... ya no le amo!

El conde de Montgarin encontró a Isabel al pie de la escalera.

—¿Ha comido algo? — le preguntó la joven.

—Sí, un poco. Cuando suba usted, ella misma le dirá lo que ha de darle para comer.

—Esos señores están ahí—dijo Isabel indicando la puerta de la habitación de Silvano.

Ludovico se estremeció y su rostro se descompuso.

El joven tuvo miedo de que hubiese estado escuchando junto a la puerta de la estancia de Maximilia-

na.

Isabel, como si hubiese adivinado su pensamiento, se acercó a él, y mirándole fijamente, le dijo con acento singular:

—Como tardaba usted tanto y tenían frío, allá, bajo el cobertizo, se vinieron a esta habitación, de la cual, se lo aseguro no han salido.

Estaba Ludovico tan turbado, que no comprendió el sentido misterioso de aquellas palabras.

La puerta de la habitación de Silvano se abrió y el joven se encontró frente a José Basco.

—¿Y bien? — interrogó el portugués.

—Todo ha ocurrido como usted lo había previsto, mi querido José—respondió Ludovico—poco trabajo me ha costado disipar sus temores. Esperará pacientemente que vengamos a libertarla. Nada debemos ya temer: la he hecho comer dos bizcochos y beber un vaso de vino. Esta noche devorará cuanto le presenten.

El sombrío rostro de José Basco se iluminó.

—En ese caso—dijo—todo va bien.

—Voy a preparar un par de huevos frescos—dijo Isabel.

—Ponga usted tres—añadió Ludovico.

El portugués hizo entrar al joven en la habitación. Allí hablaron durante algunos minutos, y se decidieron, que, pasados dos días, el conde de Rogas y el de Montgarin volverían al cercado, entre nuevo y diez de la noche, acompañados de sus domésticos; que habría un simulacro de lucha detrás de la casa, y que Silvano y Des Grolles aparecerían huir

vencidos. Entonces entrarían en el cuarto de Maximiliana, derribando la puerta, y el conde de Montgarin, armado de un revólver, conduciría a la joven a un carruaje que esperaría en la Avenida de los Castaños.

Cuando quedaron de acuerdo, José y Ludovico se separaron de los otros dos, y se marcharon a París.

En cuanto Isabel hubo cocinado los huevos, se apresuró a llevarlos a Maximiliana. Esta se hallaba sentada junto a la mesa, dando fin del último bizcocho.

—¡Gracias a Dios!—dijo Isabel; —pero aquí traigo algo que le gustará a usted más...

Isabel colocó el plato delante de Maximiliana.

—¡Si—dijo ésta—voy a comer con apetito.

Y se puso, en efecto, a comer con avidez.

—¿No le decía yo a usted que no tenía nada que temer? ¿Por qué no me creía usted? ¡Si supiera qué contenta estoy!

Y diciendo esto vertió vino en un vaso y se lo acercó a Maximiliana.

—¿Qué mujer tan singular! — pensó la señorita De Coulange.—¿Cuálquiera diría que se interesa de voras por mí!

Cuando Maximiliana acabó de comer, se levantó y fué a sentarse junto a la chimenea, que Isabel acababa de encender. Esta última cogió un taburete y se colocó cerca de la joven.

—Está usted mejor, pálida—dijo.— Se sienta usted mejor, más fuerte, ¿no es cierto?



# Un insigne estadista, orgullo de la Raza

(1)

Es difícil formular un juicio concreto del gobernante de Guatemala, que como la mayoría de los grandes hombres, no obedece a una sola línea.

Su carácter, su temperamento, su acción, por los muchos asuntos que tiene que abarcar se componen de varias facetas, pero, puede afirmarse, que resalta ante todo, su energía, que solo se debilita cuando su noble corazón toma parte en el juicio.

Así se comprende que pueda dominar a un país en formación y que el país no sienta el peso de su voluntad inquebrantable.

Una sola de ambas condiciones sería insuficiente, las dos unidas son el resultado de su gestión presidencial, que como ya es sabido ha merecido plácemes de todos los países y de sus compatriotas, porque se ha basado en el sostenimiento de la paz de la bella República.

Desde muy joven Estrada Cabrera, conoció las asperezas de la vida, aprendió de los labios de su pueblo las amarguras y sinsabores de sus conciudadanos, estudió, luchó, y obtuvo en edad temprana el título de abogado.

Hijo modelo, con lo que le producía su carrera fué el sostén de la autora de sus días, hasta que a los cuarenta años por mandato de la Ley, ocupó la Primera Magistratura de la República, que lleva rigiendo hace diez y ocho años.

Si dura fué la lucha para formarse, para hacerse hombre y obtener un título universitario, mayor y más escabrosa fué la que tuvo que sostener al sentarse en el sillón Presidencial.

Recibió la herencia pública en quiebra, pues la Administración anterior habiase pasado de fastuosa, con sereno espíritu y buen

nas intenciones fué encauzando el país—esto es lo más meritorio—procuró por todos los medios y a costa de sacrificios disminuir los errores cometidos por su antecesor para que nadie tuviera derecho a profanar la memoria del General Reyna Barrios.

A no ser Presidente, sería un Ministro de Relaciones ideal. Con su hábil diplomacia ha conseguido que siendo su país tan codiciado, y que por razones de situación y de historia, regido por otro hubiera sido pasto de anárquicas convulsiones, en pleno diluvio mexicano, herido financieramente como la mayor parte de América por la catástrofe europea, limitrofe a otros pueblos levantiscos, navegue serenamente por los plácidos mares de la paz más absoluta.

Su labor con los políticos del exterior, es más seria y más meritoria de lo que se figuran, aun sus mismos compatriotas.

En la actualidad, es el gobernante de América que más se discute, por su tesón, por su poder, por su gloria.

En una época fué muy combatido—no serlo no sería grande—y entre sus detractores recordamos en este momento a Vargas Vila, que con su prosa artificial y tartamuda, producto de su degeneración, en algunos lugares de América ha encantado a las pobres rosas de otoño, a las mistias solteronas y casadas histéricas, pero que en España, y con razón, siempre lo hemos tenido por un mal plagiario de D'Annunzio, exento de toda personalidad.

La primera sensación que causa la presencia de Estrada Cabrera es la de un hombre enérgico, de un hombre que no nació para ser masa, sino para ser levadura. Es fuerte, de bigote recio y canoso, frente muy despejada, memoria envidiable y sencillez trato. Se levanta a las seis de la mañana y no se acuesta hasta la una de la madrugada.

Dos veces por semana recibe a

su ministros en consejo, dedica un día entero a la correspondencia del exterior, contesta personalmente todos los telegramas que recibe al día, que suman muchos centenares, y que el resto se lo pasa en audiencia con sus compatriotas y extranjeros que lo desean.

Las audiencias presidenciales son modelo de democracia.

Odia la hipocresía, es agradecido como pocos, lo mismo se acuerda de un favor, que no puede olvidar un agravio, y el que pretende mentirle pierde el más lastimoso de los tiempos.

Ha oído silbar balas alrededor de su cuerpo en Tierra Blanca y en Palacio, y se ha quedado tan firme, tan sereno, como cuando



Hon. Sr. Manuel Estrada Cabrera, Presidente de la República de Guatemala

Lo mismo se ve sentado en las antecelas de Palacio, al Ministro americano enlevitado como un gentleman, como al indio más humilde. El Palacio Presidencial es la mansión de todos.

Su conversación es afable y sóbria, con su mirada escudriñadora, sin necesidad de dejarse penetrar, él llega al fondo del alma del visitante.

ha recibido una nota diplomática que podía ser una amenaza para el territorio que con tanto acierto gobierna.

Su labor es excesiva, hija de la misma solicitud que tiene por el cargo que ocupa, pero superior a sus fuerzas y a las de cualquiera.

A pesar de que cuenta con ministros inteligentes—algunos de

ellos muy apreciables—y con secretarios particulares de una lealtad y un buen sentido que les hace acreedores de la confianza absoluta que les dispensa su Jefe, quiere que todo pase por su mano, quiere ser el único responsable ante los presentes y ante la Historia, y hasta en los más ínfimos detalles deja el sello de su vibrante personalidad.

Y ese hombre de orden, ese gobernante modelo, vive un gran dolor que se adivina en su gesto de hombre fuerte, a través de su enérgica mirada.

A pesar de estar familiarizado con las grandes tragedias, en el fondo de sus ojos se nota una desilusión que proviene de la tristeza que le ha causado la ingratitud de muchos que él elevó de la nada y se lo pagaron con una deslealtad.

Los grandes hombres, como todos los mortales, también necesitan de las pequeñas cosas, de los pequeños detalles, y, Estrada Cabrera que no tembló ante la explosión de una bomba de dinamita que se llevó la mitad del carruaje donde él iba sentado, que ha sofocado al nacer revoluciones que atentaban contra la paz de su país, que ha luchado como político y estratégico contra todo lo que fuese amenaza para la integridad de su Patria, estamos seguros que le desalienta, que le hace vacilar la ingratitud de algunos que él quiso como a hermanos, que los colmó de bienes, y arrastrados por mezquinas ambiciones lo traicionaron arderamente.

Estrada Cabrera, hombre afortunado si los hay, ha sido desgraciado en sus afectos.

Donde él ha sembrado un cariño, ha cosechado una ingratitud, que en un alma menos templada que la de él, menos condescendiente de la humanidad, hubiera influido poderosamente, no solo en el hombre, sino hasta en el gobernante.

Hoy, ya pasó la época de la lu-

cha, sus enemigos de ayer, se han cuidado de labrar el pedestal de su gloria.

Hasta aquí el hombre, el político, el gobernante; falta hablar del educador, una de sus cualidades que le ha dado renombre universal.

Pasando por alto el amor que siente por España el actual Presidente de Guatemala, amor que simbolizó en aquella bella frase dirigida a los miembros de la "Colonía Española" cuando les dijo: **El ministro de los españoles soy yo**, hay que recalcar que Estrada Cabrera, es el creador de las simpáticas Fiestas de Minerva fiestas que se celebran anualmente como un rito religioso, fiestas que son homenaje a la Diosa sabía y son símbolo y son estímulo.

En aquel suntuoso templo de piedra que se levanta en el extremo norte de la capital, el último domingo de Octubre van todos los niños y niñas de las escuelas, convenientemente formados y uniformados para recibir el premio los alumnos que se distinguieron durante el año escolar.

Pasan millares de niños por debajo de arcos triunfales, transitan pisando alfombras de flores naturales, los clarines hunden el espacio, las bandas atacan los compases del Himno Nacional, se iza la bandera azul y blanca en el templo, y la fiesta en aquel momento se convierte en epepeya que es amalgama de instrucción y alegría, de ternura y Patria.

Es algo grandioso que no se borra de nuestra mente mientras vivamos, porque su misma sublimidad nos atormenta; porque no nos cabe en la cabeza que un país tan joven rinda un tributo tan grandioso, tan digno de ejemplo a la Diosa de la sabiduría.

Pasada la fiesta, el templo vuelve a quedarse solo en aquella planicie de vegetación exuberante, cerca de aquel parque que es uno de los más bellos que adornan la Ciudad tranquila.

El templo queda solo, es cierto,

pero desde su frialdad de pedestal sigue sirviendo de estímulo a las escuelas, la estatua de Minerva sentada en su trono que hay que rodear, rodeada de los símbolos del trabajo y del progreso, diciendo a los niños durante el año, que estudien, que la Diosa hace grandes a los niños.

Y el fundador de esas fiestas actual Presidente que las ha puesto, que las ha cuidado diligentemente, con solicitudes de hombre debe sentirse orgulloso de su de ese apoteosis de juventud, sapiencia.

Estrada Cabrera, por el hecho de ser el fundador de esta institución ya posee un blasón de paz de crear un sólido prestigio.

Ningún progreso, ninguna mejora, ninguna ley, ninguna de las muchas que ha obtenido diez y ocho años de gobierno puede codarse con la de su creador de las simpáticas fiestas de mundial renombre. El que desgraciadamente para Patria deje de existir Estrada Cabrera, deben enterrarlo en el templo de Minerva, porque tiene derecho a ese suntuoso panteón, sus restos se estremecerán de ver anualmente, cada vez que los niños de las escuelas vayan al templo a celebrar su fiesta...

Y que es costumbre en algunos países de América, que todo niño que se bautiza, debe bendecirse al tomar posesión, abajo de una plumada de plumas y leyes creadas por el genio saliente, nos atrevemos a asegurar, que el sucesor de Estrada Cabrera, aunque sea su enemigo, no se atreverá a sacar el templo, ni a suprimir las fiestas.

Hacerlo, sería lo mismo que suicidarse. El templo de Minerva está en el alma nacional guatemalteca.

La gloria del fundador de las fiestas de Minerva, subsistirá en las fiestas de Guatemala que un jarro.

Jacinto CAPELLI

## TOPICOS DOMINICANOS

Para el DIARIO DE LA MARINA.

Del Ozama a Cambiélén...

"Se me antoja que CAMBELEN se hará histórico."

Eso dijo en esta misma sección aludiéndome a la prolongada temporada del Presidente de la República, señor Juan Isidro Jiménez, en aquel sitio, que dicho sea de paso, no es pomar...

Y no iba yo muy equivocado en mis presagios. CAMBELEN ocupará una extensa página en nuestra historia política como la ocupa aquel Guanuma histórico que el general Pedro San-

tana hizo célebre, y sobre el cual y aquella jornada histórica, ha publicado recientemente el literato F. García Godoy, una bella novela.

Bien, el políptico está de capa alta en la República, y cada día que pasa adquiere mayor auge y se impone de manera más imponente y categórica, amenazando abiertamente los fueros de las instituciones, la virtualidad de los principios y las libertades ciudadanas.

La ocupación del arsenal y del recinto fortificado de la ciudad de Santo Domingo por el general Desiderio Arias, mientras el Presidente de la República se encontraba en CAMBELEN, ha culminado con hechos inauditos.

El día 2 de mayo en curso, el día del obrerismo, el día del trabajo universal, fué el escogido de acuerdo con las circunstancias, para acusar al Presidente Jiménez, por ante el Senado,

después de haberlo sido por ante la Cámara Baja. Nunca había habido en la República mayor trantéz entre el Cuerpo Legislativo y el Poder Ejecutivo; asegurábase con alguna certeza, que el Presidente de la República señor Jiménez, se disponía a dar un golpe de Estado echando las cámaras abajo, y proclamando la Dictadura, y parece que ello exasperó más el ánimo de los legisladores en tales momentos de incertidumbre y peligros, ya que el general Arias, como un nuevo Júpiter Tonante, se impoñía con la energía de sus cañones y fusiles.

Abierta la sesión del Senado para conocer de la acusación del Presidente Jiménez, pidió la palabra el Ldo. Pelegrín Castillo, quien rebatió enérgicamente y con palabras de un tono vibrante dicha acusación, señalando que la tal acusación no podía llevarse a efecto porque "junto al derecho de

acusación de las Cámaras está latente la revolución." De labios del senador Castillo salieron palabras hirientes como filos; dijo verdades grandes y señaló pasiones viles... Su proposición fué rechazada y enseguida surgió un serio incidente que pudo haber culminado en un serio desastre, si el Ldo. Castillo no se hubiera retirado, en la creencia de que rompía el quorum, mientras intentaba retirarse el senador Castillo, la muchedumbre que se congregaba en el recinto del Senado, prorrumpió en voces de amenaza contra el senador Castillo y pretendió invadir el recinto privado de los senadores. El Presidente del Partido Horacista que se encontraba allí, así como los diputados compromisarios del mismo partido, acompañaron al senador Castillo hasta su casa, protegiéndola de una agresión del público.

Más tarde volvió a la Sala del Senado el senador Castillo insistiendo nuevamente en mantener su proposición de rechazo a la acusación, probando o tratando de probar una vez más, que el serio incidente que había culminado en amenazas contra su persona era una prueba más de que el Senado en los presentes momentos no podría penetrar en la ciudad de Santo Domingo, para oír la acusación que pesaba sobre él, por ante las Cámaras reunidas en Asamblea Nacional, según lo acuerda la Constitución del Estado.

Entonces hizo uso de la palabra el licenciado Jacinto R. de Castro, senador por Santo Domingo, quien propuso que se ofreciera al Presidente Jiménez el plazo necesario a fin de que oyerá su acusación y otro para que buscara sus medios de defensa. Esta proposición fué aceptada, dándole al Senado un día franco, para que se defendiera y se acordó, además, que el senador Febles fuera a CAMBELEN a comunicarlo al Presidente Jiménez.

El Presidente Jiménez después de tener conocimiento de su acusación, dirigió al Presidente del Senado, por órgano del Sr. de E. de lo Interior y Policía, la siguiente comunicación: "Cambiélén, 2 de mayo de 1916.—Sr. Presidente del Senado.—Sr. Presidente:—A nombre del Presidente Constitucional de la República, don Juan Isidro Jiménez, en conocimiento de la notificación de que ha sido portador el señor José Leep Hungria, expresa a usted que, sin dar en manera alguna asentimiento a los cargos dirigidos, improcedentemente, contra su persona, hace presente que está en la incapacidad material de comparecer, por encontrarse el tribunal que pretende juzgarlo en medio de un campo enemigo, abiertamente revolucionario, y donde, por lo tanto, sólo impera la fuerza. Muy atentamente.—(Fdo.) Jaime Moia.—S. de E. de lo Interior y Policía.

Mas la situación se agravó tanto más tarde que el Presidente Jiménez se vio en el caso de renunciar y en los actuales momentos la cosa pública está dirigida por los Secretarios de Estado, presididos por el de lo Interior y Policía, mientras el Congreso resuelve nombrar al Presidente que ha de sustituir al señor Jiménez.

En la mañana del 2 de mayo, en curso, fondó en el Placer de los Es-

tudios el transporte norteamericano "Prairie."

Han sido destituidos de sus respectivos cargos los licenciados Elias Brache, Ministro Plenipotenciario en París, el señor Vicente Tavarez, Cónsul General de la República en Madrid, el señor Rafael Brache, Cónsul General en Londres y el señor Pablo Cabral y Baez, Cónsul en Grimsby.

Los fuertes del recinto de Santo Domingo, han estado ocupados hasta última hora, en la siguiente forma: el fuerte de "Santa Bárbara," al mando del coronel Julio Coiscu; "Caridad," general José Pérez; "La Concepción," coronel Juan Pou; "San Lázaro," coronel José Castillo; "San Gil," capitán Daimas y "Almirante" José Pichardo; "Torre Las Mercedes" capitán Máximo Cabral; "El Conde," capitán Pedro M. Graciano; "Torre Municipal" comandante René Dujarrie. El General Wenceslao Alvarez, fué nombrado Jefe Superior de las Fuerzas Armadas de los recintos militares de la capital.

El día 3 desembarcaron nueve oficiales de las tropas norteamericanas, los cuales están custodiando la Legación de los Estados Unidos.

El señor W. S. Crosley, comandante de la Marina norteamericana, dirigida al Poder Legislativo la siguiente comunicación, que me complazco en reproducir, para que nuestros hermanos del Continente se enteren de la coherencia y orgullo con que aquel pueblo que debería laborar por la unión de los Estados Unidos.

El señor W. S. Crosley, comandante de la Marina norteamericana, dirigida al Poder Legislativo la siguiente comunicación, que me complazco en reproducir, para que nuestros hermanos del Continente se enteren de la coherencia y orgullo con que aquel pueblo que debería laborar por la unión de los Estados Unidos. El señor W. S. Crosley, comandante de la Marina norteamericana, dirigida al Poder Legislativo la siguiente comunicación, que me complazco en reproducir, para que nuestros hermanos del Continente se enteren de la coherencia y orgullo con que aquel pueblo que debería laborar por la unión de los Estados Unidos.

Se aseguraba que, en la madrugada del día 4 se intentaba hacer un desembarco de fuerzas de la marina de los Estados Unidos, procedentes de los buques de guerra de dicha nación que se encuentran fondeados en el puerto de Santo Domingo, y en conocimiento de ello el señor Fed. Henríquez y C., Presidente de la Suprema Corte de Justicia, el señor M. Fermín Cabral, Presidente del Senado y el señor Luis Bernard, Presidente de la Cámara de Diputados, dirigieron una patriótica comunicación al Ministro de los Estados Unidos, en la cual le expresaban el desagrado que experimentarían dado que se llevase a cabo el desembarco de tropas norteamericanas en nuestro territorio nacional, provocando con ello manifestaciones desagradables que lastimen las cordiales relaciones existentes entre am-

## El Congreso Cívico

Nuestro colega "La Discusión" ha...

ce pocas semanas, en su sección de "Ornato Público," ha convocado a la celebración de un congreso cívico en el que se trataría de la unidad de acción con que deben proceder los repartidores de tierras a fin de que los trazados de los repartos fuesen uniformes con lo cual ganaría no sólo la Habana del porvenir, sino igualmente la liga de terratenientes que se formara.

El señor Julio Villoldo, tocó estos asuntos, como hemos dicho, y que son importantísimos pues es sabido que el área de urbanización de la Habana, abarca muchos kilómetros, especialmente por su parte S. O. Dicha unión que propaga el señor Villoldo, sería una defensa para los intereses de los repartidores, al par que un beneficio para la ciudad.

Entre las adhesiones recibidas a este extremo, se encuentra la siguiente carta de Berenguer:

"Habana, 18 de mayo de 1916. Sres. Mario Guiral Moreno, Julio Villoldo, Carlos de Velasco. Muy señores míos: Hablando leído la convocatoria que

hacen ustedes en la plana de "Ornato Público" del periódico LA DISCUSION a los dueños de repartos para la celebración de un "Congreso Cívico," con el fin de que ustedes—los de los repartos—sean los que tratan de la unidad de acción con que deben proceder los repartidores de tierras a fin de que los trazados de los repartos fuesen uniformes con lo cual ganaría no sólo la Habana del porvenir, sino igualmente la liga de terratenientes que se formara.

Apaldo su feliz iniciativa, es digna de todo elogio, puesto que el ornato como los intereses públicos, ganarán con ello, y teniendo a formar una unión que, acuerdo, podría hacer mucho de las compañías de tranvías, etc., etc., y quizás se fomentarían muy poblados, pero que carecen tan vitales agentes de prosperidad. Sin más, quedo de ustedes atentamente.

FERNANDO BERENGUER

Dada la importancia de los trabajos que se han de presentar en el citado congreso, es de creer, que principios de 1917, se verificará

# ES ALARMANTE

el estado de una persona cuando enflaquece, pierde los colores y disminuye de peso. Esto significa que la terrible anemia ha hecho presa de ella, y de ahí, a la tuberculosis, sólo hay un paso. El remedio entre otras cosas es disponer a tiempo de un buen reconstituyente, y nada hay más completo en este sentido que el NUTRIGENOL, preparación valiosa que contiene Kola, Cacao, Fosfoglicerato de Cal y Vino. Es lo mejor que puede tomarse para combatir la espantosa Anemia, Debilidad General, la Neurastenia, la Debilidad Sexual, Raquitismo, etc., etc.

Se vende en todas las Farmacias de la Isla

Criollas, el mimado de las más espontáneo de nuestros días y uno de los que más joven, se en la frente los laureles de la gratificación.

Fuiste amigo; en los primeros de Enero, hace apenas cuatro meses fué la última vez que estreché su mano, allí en la ciudad ribereña del ma.

Fran. X. del Castillo Márquez

La Romana, Rep. Dom., Marzo 1916.

APREHENSION DE UN RECLAMANTE. Ayer fué arrestado y remitido al Cárcei Alberto Doy Briener, por estar reclamando en la causa 787, por estar a los señores G... Tota y Ca.

**JARABE de AMBROZINO**

PARA TUBERCULOSIS, BRONQUITIS, LARINGITIS, TOSIFEERIN, LA GRIPPE, ASMA

EL JARABE de AMBROZINO NO CONTIENE CODEINA, MORFINA, HEROINA NI NINGUNA OTRA DRUGA DE LAS QUE CREAN HABITO.



# Fué un espectáculo inolvidable...

(VIENE DE LA PRIMERA)

## MAS SOBRE EL COMBATE NAVAL

En la versión oficial del combate naval que tuvo lugar en el Mar del Norte se dice que el Almirante Beatty jefe de la escuadrilla de cruceros intentó dividir y cortar la retirada de los cruceros alemanes en el Skagerak y se vio de repente atacado por los poderosos dreadnoughts alemanes que habían podido disimular hábilmente su presencia merced a la densa niebla que reinaba en aquellos parajes.

## SIN CONFIRMAR

Se ha recibido la noticia de que el "Hindenburg", el más grande de los superdreadnoughts alemanes, fué echado a pique en Jutlandia. La noticia no ha sido confirmada.

## CELEBRACION EN BERLIN

Se ha recibido la noticia de que el "Hindenburg", el más grande de los superdreadnoughts alemanes, fué echado a pique en Jutlandia. La noticia no ha sido confirmada.

## COMENTARIO DOMINANTE

El comentario dominante que se hace en la capital del Reino Unido sobre el combate naval de Jutlandia, es que en lo sucesivo no se permitirá pasar para Alemania ni una sola libra de carne, ni un solo barril de harina, y que el bloqueo se mantendrá sin interrupción.

## EL PUEBLO INGLES REACCIONANDO

Nadie podía acercarse ni hablar a los heridos, cuyo aspecto lastimero habría profundamente afectado el sentimiento del pueblo londinense, el cual había establecido su admiración en las gloriosas victorias.

## LA HUELGA DE MARINEROS EN SAN FRANCISCO

Hay síntomas precursores de una próxima y satisfactorio arreglo de la huelga que sostienen los marineros de larga navegación y que ha paralizado los trabajos en todos los puertos del Pacífico.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

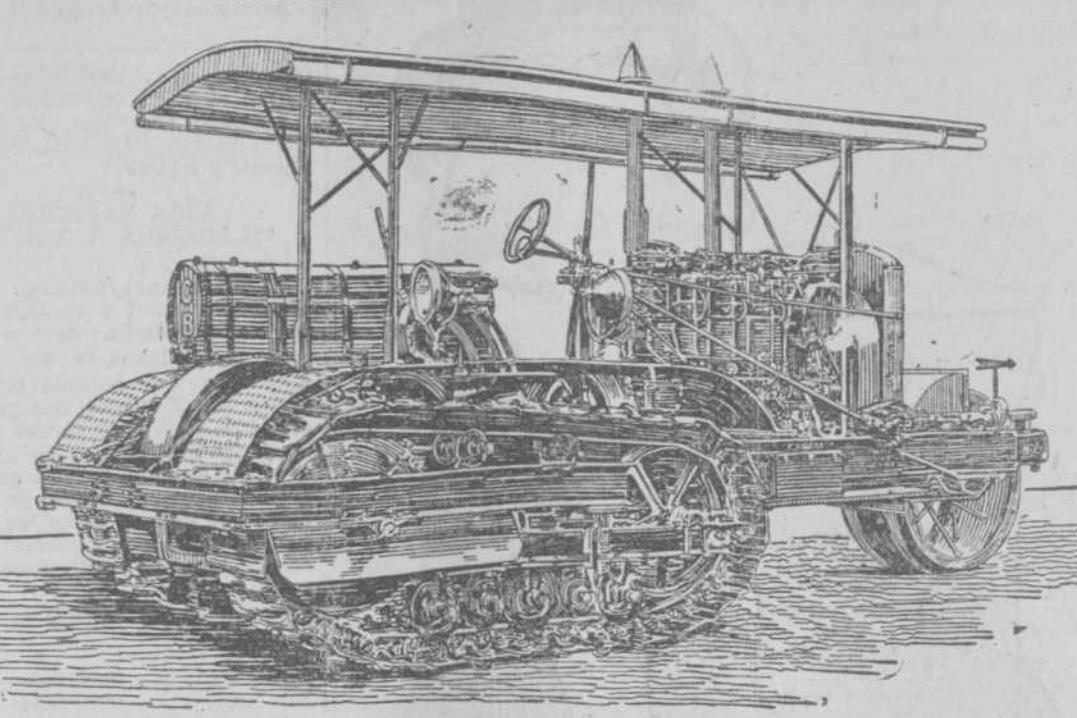
No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

# LA MAQUINA DE ARAR TRACKLAYER

(EQUIPADA CON ALUMBRADO ELECTRICO) NO MAS CARRETAS NI BUEYES



Esta máquina trabaja con un producto que cuesta 20 centavos el galón, consumiendo 40 de éstos en diez horas. También trabaja con gasolina.

## Unicos Representantes en la República de Cuba: "Havana Fruit Company", Teniente Rey 7

Las ventajas alemanas... Según informes que aquí se han recibido, la escuadra de cruceros de batalla inglesa, trabó combate con toda la escuadra alemana, la cual tenía además a su favor la protección de una zona minada y la ventaja de la luz, porque los alemanes abrazaban la costa de Jutlandia desde muy cerca.

## COMENTARIOS DE "LE TEMPS"

La gran batalla entre las escuadras inglesas y alemanas es el tema absorbente en todos los círculos.

## MAS COMENTARIOS

El buen rey inglés ha tenido poca fortuna en su cumpleaños. Fué ayer y sólo se conoció que lo era en las banderas y cortinas que engalanaban los edificios públicos y algunos grandes establecimientos.

## EL CUMPLEAÑOS DEL REY JORGE

El buen rey inglés ha tenido poca fortuna en su cumpleaños. Fué ayer y sólo se conoció que lo era en las banderas y cortinas que engalanaban los edificios públicos y algunos grandes establecimientos.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

## EN LIBERTAD

Nueva York, 3. Alexander Gibson, que fué sacado del vapor Río de Janeiro el día 20 de mayo por un crucero francés, por sospechas de que fuese súbdito alemán y detenido en la Martinica mientras se llevaba a cabo la investigación correspondiente, llegó aquí hoy a bordo del vapor Guiana, habiendo sido puesto en libertad por las autoridades francesas al comprobarse que era súbdito inglés.

## PIDE LA MEDIACION DE LOS ESTADOS UNIDOS

El Nacional, revista radical y una de las publicaciones más leídas de esta ciudad pide en un artículo que consulte la actualidad periodística, que los Estados Unidos medien en la terrible contienda que desangra y aniquila a Europa. Dice "El Nacional": Es casi imposible que los aliados ganen la guerra sin el auxilio de los Estados Unidos.

## Diversas noticias cablegráficas

### LA CONVENCION NACIONAL REPUBLICANA

Chicago, 3. Los jefes más conspicuos del partido republicano han confesado esta tarde que Carlos Hughes obtendría en la primera votación mayor número de sufragios que ninguno de sus contrincantes. Calculase que Hughes alcanzaría en el primer escrutinio de 175 a 225 votos y Roosevelt menos de 150. Sin embargo, Roosevelt alcanzará más votos a medida que va avanzando, eliminando los candidatos más débiles.

### LA HUELGA DE MARINEROS EN SAN FRANCISCO

Hay síntomas precursores de una próxima y satisfactorio arreglo de la huelga que sostienen los marineros de larga navegación y que ha paralizado los trabajos en todos los puertos del Pacífico. La Tojo Eisen Kalesha, compañía de navegación japonesa, que posee más buques de alta navegación de altura que ninguna otra empresa, en la costa del Pacífico, accedió hoy a las reclamaciones de los marineros huelguistas.

### MANIFESTACION MONSTRUO

Chicago, 3. Hoy recorrió las calles de Chicago la manifestación más nutrida que vio jamás esta ciudad. 130.214 personas, de las cuales una quinta parte eran mujeres, tomaron parte en la manifestación que tenía por objeto pedir la "preparación" a la guerra. Tarde la manifestación en pasar, once horas y media. La presencia más de un millón de personas. Figuraban al final del interminable cortejo, algunas organizaciones militares.

### MUERTOS, PERO NO ENTERRADOS

Newark, N. J., 3. La guerra no es la peor desgracia que puede sufrir un país, es la opinión del Vicepresidente Thos. R. Marshall, quien pronunció un brillante discurso hoy en esta capital. Entre otras cosas, dijo Mr. Marshall lo siguiente: "Es mucho mejor que los jóvenes americanos pierdan sus vidas en los campos de batalla en defensa de nuestras instituciones, que las destruyan con una conducta victoriosa en asuntos sociales. Hay millones de hombres en los Estados Unidos, que han muerto, y todavía no están enterrados."

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

### LA HUELGA DE TOLARA

No pereció ningún americano en los desórdenes promovidos por los huelguistas en Tolara. Las tropas del gobierno sofocaron prontamente el motín.

# LA "TEX MEX" EN TEXAS



## EL WARSPIE Y EL ALCASTER NO SE HUNDIERON

El Almirantazgo ha desmentido hoy los rumores que circularon sobre la pérdida del "Warspite" y el "Alcaester". Ambos buques regresaron a su base de operaciones.

## MENTIS DEL ALMIRANTAZGO

El Almirantazgo da un rotundo mentis a la especie propagada por los alemanes sobre el hundimiento de un barco mercante alemán, sin previo aviso por un torpedero inglés.

## COMO SE HUNDIO EL "QUEEN MARY"

Un corresponsal del "Weekly Dispatch" informa a su periódico el modo como fué hundido el gran crucero inglés "Queen Mary".

## RUMOR DESMENTIDO

Ha sido desmentido el rumor circularizado de que el agregado naval de los Estados Unidos, comandante Symington había perecido en el "Indefatigable". Dicho oficial se encuentra sin novedad en Londres.

## LOS COMENTARIOS DE LA PRENSA

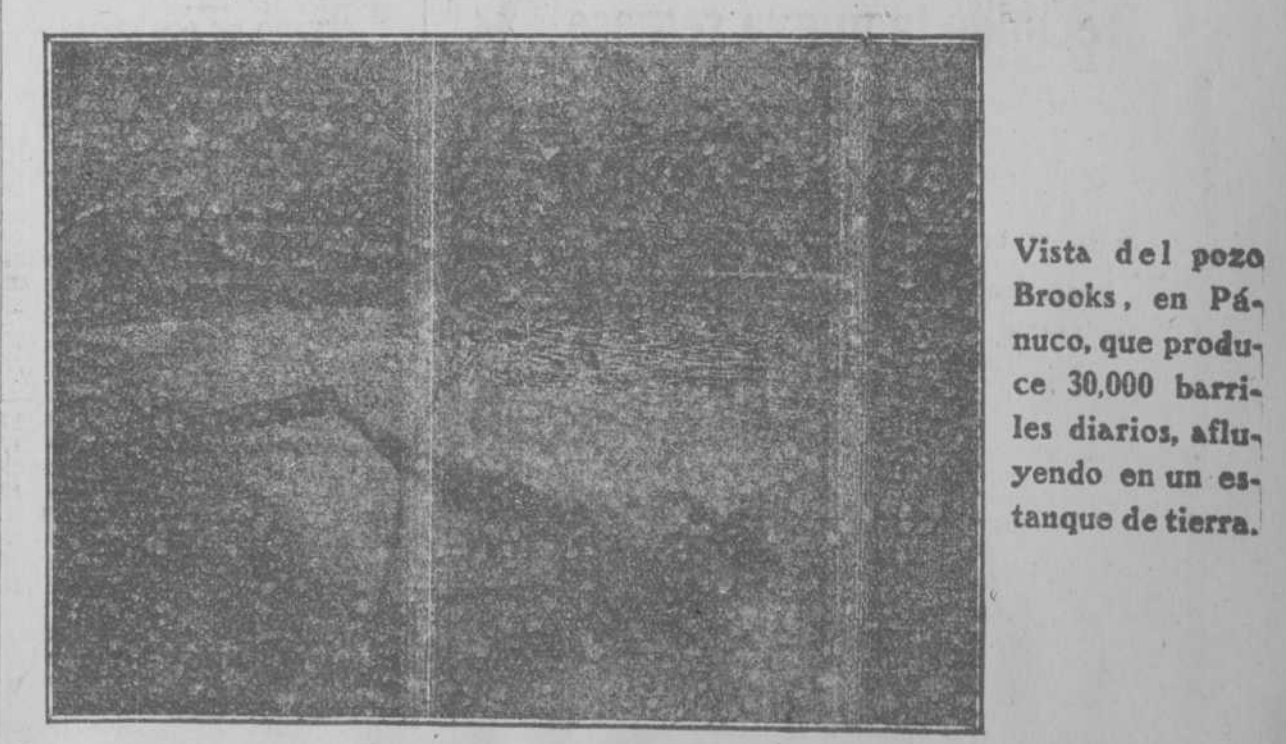
La opinión pública según se refleja en los editoriales de los periódicos de hoy domingo, se revela ya desembarazada de ese desencanto despertado por la primera noticia oficial de la batalla del Mar del Norte.

## HABLA EL BARON DE NEWTON

El Barón de Newton, Subsecretario de Relaciones Exteriores, manifestó a un reportero de la Prensa Asociada su extrañeza por las recientes declaraciones del Canciller alemán.

Von Bethman-Hollweg ha dicho en esa entrevista que tanto ha asombrado al asustadizo Barón "que el mapa de la guerra" será la base de la paz. El Barón Newton considera descabellada y peregrina esa afirmación del Canciller, porque el territorio enemigo que ocupan los aliados es seis veces más extenso que el ocupado por

# La Riqueza del Petróleo en México



Usted puede asegurar su porvenir y el de su familia, comprando acciones de la Compañía Petrolera "El Manantial", S. A., que reúne todas las garantías y ventajas. - Pida informes a la Agencia.

Teniente Rey, 19. Departamento núm. 2. Teléfono A-9348. Apartado 1021

Vista del pozo Brooks, en Pánuco, que produce 30,000 barriles diarios, afluyendo en un estanque de tierra.



Diversas noticias cablegraficas

(VIENE DE LA NUEVE)

fábricas de productos de hierro y acero. Se calcula que los pedidos de Mayo arrojaron 800.000 toneladas menos que los de Abril y se espera que aflojen aún más en precio.

Más de la mitad de los pedidos de carros de Mayo fueron hechos por compañías extranjeras. Una quinta parte de los pedidos de pólvora procede también del extranjero, a sea de Egipto, Francia, Cuba, España, Canadá, China y la América del Sur.

EMBARQUE DE TINTES

Nueva York, 3. Hoy se ha hecho público que desde Nueva York se han embarcado para países extranjeros material de tintes cuyo valor oficial se ha fijado en \$380.612. Estos embarques se considerarán sorprendentes en vista de la escasez de este material para tintes que existe en el país.

Las estadísticas que trinita y cuatro naciones extranjeras han pedido a los Estados Unidos órdenes para esos tintes.

EL MERCADO NEORORQUINO

Nueva York, 3. Continúa la fiebre de negocios. Las múltiples ofertas de valores especiales distrajeran hoy la atención de los especuladores de los pormenores del gran combate naval que tuvo lugar frente a las costas de Dinamarca.

Los valores de compañías de automóviles no perdieron nada del favor que vienen disfrutando entre los bolsistas y alcanzaron precios sensacionales y nuevos tipos máximos.

Las acciones comunes de la compañía de Willys Overland, tuvieron un alza de 20 centavos y se cotizaron a 314. Las acciones preferidas de la misma compañía subieron tres centavos y alcanzaron el precio de 111 1/4.

Las acciones de la Compañía Chandler, subieron 11 centavos y 5/8, pagándose, por consiguiente, a 121 1/8. Las acciones de la compañía general de automóviles tuvieron la extraordinaria alza de 87 centavos y se pagaron a 579.

Las acciones de las fábricas de azúcar y las compañías navieras, siguen el mismo curso ascendente. Las de la Cuban American Sugar Company subieron 14 centavos y cerraron a 234.

Las de South Porto Rico Sugar Company subieron 15 centavos y se pagaron a 224 7/8. Al alza de esos valores contribuyeron no poco los rumores que corrían sobre grandes compras hechas por los refinadores.

Los valores de ferrocarriles y empréstitos internacionales fueron bastante afectados por las noticias del extranjero. Sin embargo, las acciones de la Norfolk and Western Company subieron cuatro centavos y medio y alcanzaron un nuevo tipo máximo de 134 1/2.

Se vendieron 270.000 acciones. Se recibió un nuevo cargamento de oro del Canadá, de donde ya hemos vendido casi \$30.000.000 en el precioso metal. Fue embarcado para Cuba \$1.000.000, destinado a cumplir obligaciones mercantiles.

Los bonos se cotizaron a más bajos precios que ayer aún, sobre todo los nadiense. Ascendió el total de las ventas de los empréstitos anglo-francés y las efectuadas a \$1.890.000. Los bonos del gobierno subieron favorecidos, toda la semana, por una persistente y vilmada demanda, aunque bajaron de 1/4 a 1/8 por ciento. Lo mismo puede decirse de los bonos de Panamá.

EL MERCADO AZUCARERO

Nueva York, Junio 3. Los mercados de azúcar crudo y refinado no se abrieron hoy. No ofreció hoy grandes alteraciones el mercado de azúcares futuros. A la hora del cierre se registró un punto de baja y otro de alza. Los azúcares de Julio se vendieron a 548, en el cierre a 549; los de Septiembre a 553, en el cierre a 552; los de Diciembre a 509; en el cierre a 510.

DINERO PARA CUBA

Nueva York, 3. Un millón de pesos en oro han sido extraídos hoy de la Subtesorería

del Gobierno para ser embarcados a Cuba.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Nueva York, 3. Llegados: Telma, (noruego) de Sagua. Montevideo (español) de la Habana.

Salidas: Saratoga, para la Habana. Sangstad (noruego) para Banos. Johann Ludwig Morvinkel (noruego) para la Habana.

Tenadores, para la Habana. Munwood, para Matanzas.

PERTH AMBOY Llegó el Paris (danés) del Mariel y salió el Santa Teresa (inglés) para la Habana.

TAMPA Llegó la goleta Thomas B. Garloud, de Sagua.

CAYO HUESO Salió el Mascotte, para la Habana.

PORT EADS Salió el México (mejicano) para Sagua la Grande.

NORFOLK Salió el vapor Hugo (dinamarqués) para Mariel.

NUEVA Y PODEROSA EMPRESA Toledo, Ohio, 3.

Tan pronto como llegó aquí, presidente de Nueva York, confirmó John Willys, gerente de la Compañía Willys Overland la noticia de la constitución de un formidable sindicato de fabricantes de automóviles con un capital de \$200.000.

Willy dijo que aún duraban las negociaciones para constituir el nuevo sindicato en el cual entrarían las fábricas de Hudson, Overland, Chalmers, Auto-Lik y otras. Todavía no se ha escogido el nombre que llevará el trust.

MAS CAPITAL

Detroit, 3. Los accionistas de la Compañía de Automóviles Packard resolvieron hoy aumentar en \$5.000.000 el capital de acciones comunes de la compañía.

El capital total es ahora de pesos 21.000.000.

ACCIDENTE FERROVIARIO

Waterloo, Iowa, 3. Nueva cadáveres han sido recogidos esta noche del descarrilamiento de un tron de pasajeros de Rock Island, que al hundirse un puente fue lanzado en un río en Packard, Iowa. Falta cuatro pasajeros.

INCENDIO IMPORTANTE

Filadelfia, 3. Un incendio cuyo origen aún no se ha podido determinar destruyó hoy la fábrica de ladrillos de Cyrus Borgnes Company. Las pérdidas se calculan en \$150.000.

TEMPESTAD EN OHIO

Columbus, 3. Una horrible tempestad de viento y rayos que estalló anoche causó tres muertos y muchos heridos y graves daños materiales en la región meridional de Ohio.

ASUNTOS DE CHINA

Londres, 3. Un telegrama de Pekin a la Compañía de Exchange Telegraph dice que los partidarios del Presidente Yuan Shi Kai abogan por que se resistan energicamente las pretensiones de las provincias rebeldes, en vista de que han fracasado las negociaciones entabladas entre el gobierno y las dichas provincias.

Esta actitud precipitaria de seguro la intervención del Japon en los asuntos de China.

ENTRE HEBREOS

Nueva York, 3. Un ruego para que haya paz y armonía entre las facciones del pueblo hebreo—los que favorecen un Congreso hebreo y los que se oponen—fue hecho por el rabino J. L. Magnes, en la sesión de apertura de la séptima convención anual del "Kehilleh", comunidad hebreo de Nueva York, de la que el citado Dr. Magnes es Presidente del Comité Ejecutivo.

CAMPEONATO DE TENNIS

Filadelfia, 3. Molla Bjurstedt, una linda y vigorosa muchacha noruega que tiene el título de Campeón Nacional femenino de Tennis y Lenor Sears, otra preciosa joven de Boston, ganaron esta tarde después de una serie de brillantes juegos el Campeonato femenino de "dobles" de Pennsylvania y los Estados Orientales. Fueron sus contrincantes Dorotea Disston, de es-

ta ciudad y Susana White, de Baltimore. Los resultados fueron: 6-0, 6-1.

BATLNG NELSON, MUY GRAVE

Detroit, 3. El estado del famoso ex-pugilista, campeón de peso ligero, Batlin Nelson, es muy grave. Dicho atleta fue sometido a la operación de apendicitis y los médicos han perdido casi las esperanzas de poder salvarlo.

ENTRE ESTUDIANTES

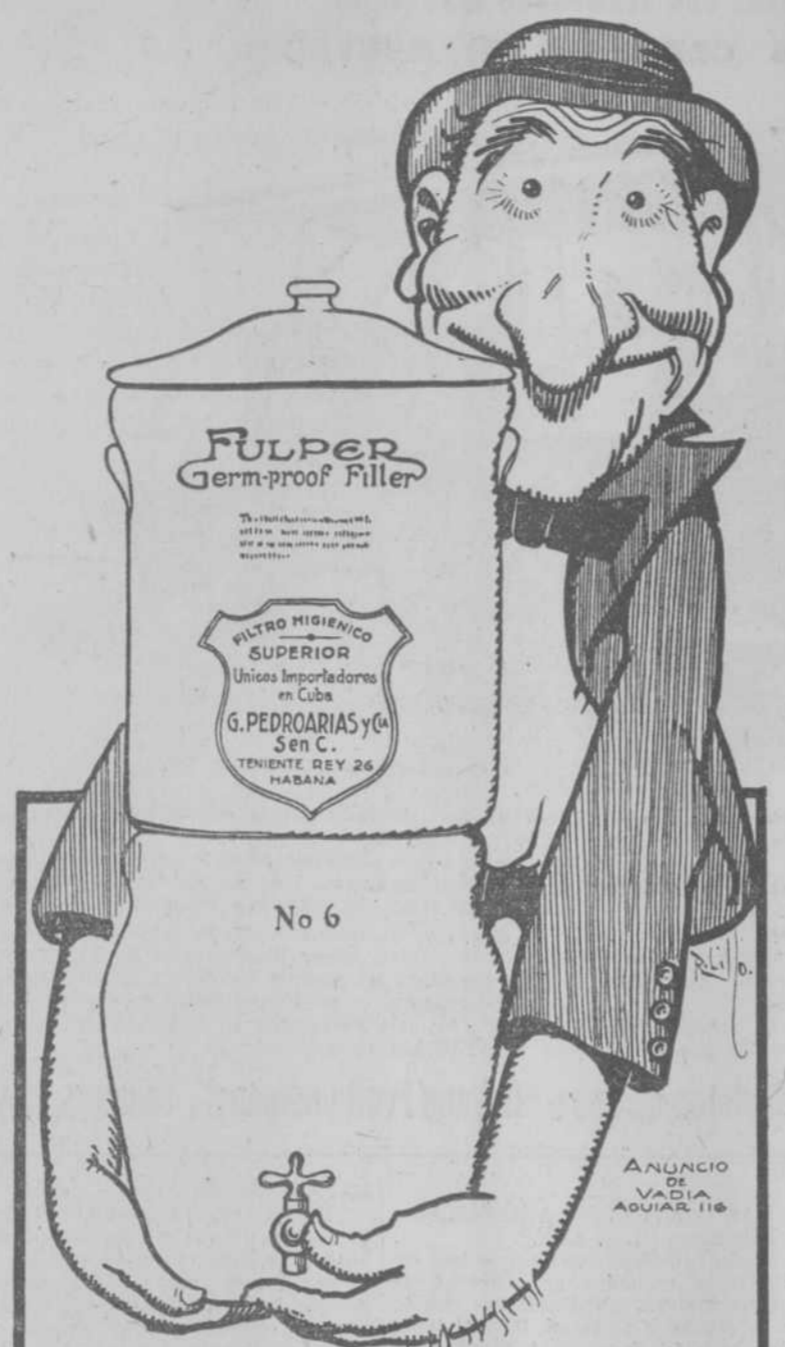
Nueva York, 3. El club de pelota de la Universidad de Yale fue derrotado esta tarde por el equipo de Pennsylvania.

La anotación fue: Pennsylvania: 3. Yale: 0.

En Cambridge, Boston, los muchachos de Harvard derrotaron a Princeton por un score de 5 x 1.

EL GANADOR DEL HANDICAP

Louisville, Kentucky, 3. "Ed Crump", caballo de cuatro años de la cuadra de J. W. Schorr, ganó esta tarde el Handicap de Kentucky en el hipódromo de Douglas Park, llevando encima 121 libras. El premio ascendió a unos \$11.650. "Ed Crump" recorrió una milla y cuarto en dos minutos cuatro y tres quintos de segundo.



Este es Fulper el Filtro Fulper que no se puede confundir, porque lleva su nombre con letras negras, claras y grandes. El otro día me llevé el gran chasco, compré un filtro, lo llevé a casa y cuando la Señora vió que no era FULPER, me hizo devolverlo. Hay filtros FULPER, de varios tamaños, chicos y grandes, para corta y larga familia, para colegios y para establecimientos. TODOS CON CAMARA PARA HIELO G. Pedroarias y Ca., S. en C. Teniente Rey 26, esquina a Cuba. Teléfono A-2982.

Boston más que un arañazo hasta el sexto inning, en cuyo inning demostró cansancio. Anotación por entradas: C. H. E.

Cleveland . . . 10005302x-11 14 0 Boston . . . 000000200-2 7 3 Baterías: Cleveland, Morton y O'Neill; Boston, Leonard, Penneck y Thomas y Agnow.

LIGA NACIONAL FILADELFIA Y SAN LUIS

Filadelfia, 3. El sensacional fielding de Stock-Whitted, Niehoff y Paskert permitió hoy a Filadelfia derrotar al San Luis en un juego de dos por cero. Alexander fué bateado mucho más fuerte que Meadows, que pitchó los primeros siete innings del club visitante, pero el espléndido apoyo que le prestó su team impidió que el enemigo le anotara. Cuatro de los cinco hits que dió el home team fueron agrupados en dos entradas, los que con un error de Smith dieron dos carreras.

Anotación por entradas: C. H. E. Filadelfia . . . 01001000x-2 5 1 San Luis . . . 000000000-0 9 2 Baterías: Filadelfia, Alexander y Killifer; San Luis, Meadows, Doak y Snyder.

CHICAGO Y BOSTON

Boston, 3. Los bravos derrotaron al Chicago esta tarde por un score de tres por dos. En el noveno inning los visitantes llenaron las bases con tres hits, pero solamente pudieron anotar una carrera, que fué hecha por Zimmerman, que aprovechó un hit de Mulligan. Boston hizo dos carreras en el primer inning y otra más en el tercero. Anotación por entradas: C. H. E. Boston . . . 201000000-3 7 0 Chicago . . . 000001011-2 9 0 Baterías: Boston, Allen y Gowdy; Chicago, Vaughn, Prendergast, Brown y Archer.

CINCINATI Y NEW YORK

New York, 3. El New York ganó esta tarde la segunda victoria de la serie con una anotación de siete por cuatro. El New York fué ayudado por los errores de sus contrarios, que les dieron tres carreras en el cuarto inning. Groth fué el héroe de la tarde bateando un home run, un doble y dos sencillos. Anderson pitchó su sexto juego con secutivo. Anotación por entradas: C. H. E. New York . . . 10031020x-7 9 1 Cincinnati . . . 100030000-4 11 5 Baterías: New York, Anderson y Rariden; Cincinnati, Schultz, Knether y Wingo.

AVERAGES BEISBOLEROS

Chicago, 3. Ty Cobb, el más notable de los jugadores americanos, está recuperando el puesto que siempre ha ocupado entre los players. La estrella del Detroit está bateando en quinto lugar entre los sluggers de la Liga Americana y ha subido su record de bases robadas a 11, empatando la cabeza en este departamento con Sisler del San Luis. Graney del Cleveland va al frente en home runs con cuatro en su carrera y tiene anotadas 38 carreras en su favor según los averages publicados hoy. Speaker del Cleveland, que todavía está a la cabeza de los bateadores, también tiene el record de bases con 74. El Detroit está a la cabeza en team batting con 260. Los bateadores de 300 para arriba que han tomado parte por lo menos en seis juegos son los siguientes: Speaker, Cleveland . . . 370 Strunk, Filadelfia . . . 331 Nunamaker, New York . . . 329

WASHINGTON Y DETROIT

Detroit, 3. El hit de Bush con dos outs en el noveno inning y con el cual anotaron Burns y Young, dió a Detroit la victoria sobre el Washington con una anotación de tres por dos. El juego fué una verdadera contienda entre los lanzadores Dubuc y Harper. El Detroit anotó carrera en el primer inning cuando el wild traw de Foster permitió que Vitt pisara la goma del home. Washington no pudo dar un solo hit hasta el sexto inning, en que Foster dió un sencillo, anotando Mc Bride. Judge anotó en el séptimo por un doble de Henry. Anotación por entradas: C. H. E. Detroit . . . 100000002-3 7 1 Washington . . . 000001100-2 5 2 Baterías: Detroit, Dubuc y Stanga; Washington, Harper, Ayres y Henry.

FILADELFIA Y SAN LUIS

San Luis, 3. El club local desconcertó a Filadelfia en el noveno inning ganando el desafío por un score de tres por dos. En esta entrada Pratt dió un hit, Marsans alcanzó la primera en un error de Witt, Johnson bateó un bunt venciendo la pelota en primera, llenando todas las bases. En este estado el desafío, Borton, que está por Koob, resultó out en un grounder, mientras que Pratt y Marsans pisaron la goma anotando carreras. Davenport sólo permitió a los visitantes que le dieran un hit en siete innings, pero sus compañeros le jugaron muy mal al campo, comiéndose una serie de errores imperdonables y costosos. Anotación por entradas: C. H. E. San Luis . . . 000010002-3 7 5 Filadelfia . . . 010100000-2 2 2 Baterías: San Luis, Davenport y Hartley; Filadelfia, Shehan y Meyers.

BOSTON Y CLEVELAND

Cleveland, Junio 3. Cleveland ascendió hoy otra vez a la primera clase derrotando al Boston, once por dos, lanzando a Leonard del box y pegando recio a Penneck, reuniendo un total de 14 hits y 27 bases. Speaker dió un fly de sacrificio, un doble y dos triples, anotó tres carreras y empujó otras cuatro. El juego fué demorado durante 17 minutos por disputas y argumentos en el tercer inning. El umpire Chill chocó con Turner al llegar éste a segunda; decidió que el hombre estaba safe en dicha base; luego cambió de opinión declarándolo out, y por último arregió el asunto dejándolo en la inicial. Esto dió lugar a que el manager del Boston declarase que jugaba el desafío bajo protesta. En ese inning no se hizo carrera. A Coveleskia no le pudo dar al



Embelleciéndose! Eso hace la mujer que posa sobre sus labios, el suave "Creyón Rojo", del Dr. Frujan de Paris que aumenta su belleza considerablemente. DE VENTA EN SEDERIAS Y BOTICAS. Los polvos y arrebol perfumado del Dr. Frujan, también son una delicia

Pay-Pay REFRESQUE IDEAL HECHOS CON LAS AGUAS DE LAS FAMOSAS MANANCIAS DE MADRUGA Y PUROZ CARMINAS Y ESSENCIA DE MANDARINA. TOME ESTE DELICIOSO REFRESQUE ELABORADO POR "Madruga Industrial Co." Agencia en la Habana NEPTUNO, 214. TELEFONO A-2975

LA GRANADA MERCADAL y OBISPO 24, 26 Recibida la nueva remesa Bota y calzado bajo, modelo WHITE KID (Blanco lavable) 14 Pulgadas Alto. Preciosas combinaciones en gris perla y blanco, blanco y rojo, champagne y otros colores de moda. MODELOS DESDE \$7 HASTA \$10.

Oferta Extraordinaria! \$2-00 Gafas de oro relleno, con lentes de primera para su vista. "El Impertinente."—Obispo EXAMEN DE LA VISTA, GRATIS.



Anúnciese en el "Diario de la Marina"

# DIARIO DE LA MARINA

Agencia en el Vedado, Calle F. 215, Teléfono F-3174.

SEGUNDA SECCION

Agencia en el Cerro y Jesús del Monte, Teléfono I-1994.

Suscríbese al "Diario de la Marina"

## BURLABURIANDO

### LOS ENEMIGOS DEL "DIARIO"

El DIARIO DE LA MARINA tiene enemigos, pero más tiene y tuvo. Nuestro Señor Jesucristo a pesar de ser y haber sido mucho mejor que el DIARIO DE LA MARINA. La misma suerte le cupo a todos los buenos que han pasado por el mundo.

Sin embargo, el DIARIO aún no disfruta el honor de contar con todos los enemigos que se merece en su calidad de bueno. Encontramos a la hora presente no más que con algunos decenas de enemigos después de haberse pasado la vida fustigando a los malos y a los necios, siendo de éstos infinitos, francamente, es poco tener.

Tal como está el mundo, casi, casi, se puede medir la importancia moral y material de una publicación periodística por el número y la calidad de sus enemigos con que cuenta. Hoy solamente están libres de enemigos los periódicos malos, incoloros o de color lila, mansos y acomodaticios, incapaces de lanzar un grito recio contra la corrupción y la iniquidad; pero los otros periódicos, los que como aquel hidalgo manchego, todo pureza, arrojan contra el mal, no pueden por menos que contar con la enemiga de cuantos mandrines, trañantes, galoteos y yangües se salen al camino.

El DIARIO DE LA MARINA cuenta para su gloria con un conjunto variado y pintoresco de enemigos de diversos pelajes y cataduras de los cuales me propongo dar aquí una breve reseña ya que con sus nombres alargados se han erigido en tema de actualidad.

Figuran en primera línea de los enemigos del DIARIO algunas empresas periodísticas envidiosas de su prosperidad y con pretensiones de ser sus rivales. Como no pueden lograrlo, a cada paso representan el mismo papel que representó el paco en la eterna fábula de "El Pato y el Cuervo". No obstante hay que convenir en que a tales empresas no les falta su poquito de razón porque este árbol frondoso y opulento llamado DIARIO DE LA MARINA las tiene aniquiladas con su sombra y así llevan una vida entera y desmedida. ¡Qué diamante, hasta el momento tiene derecho a la vida!

Siempre luego los que habiendo pertenecido al personal del DIARIO, como Lucifer en su tiempo al coro celestial, concibieron la idea de suplantarlo al Supremo Hacedor. Formaron sus cabales y sus intrigas en la sombra, las que les fueron desbaratadas por quien todo y supo y valió más que ellos. Se fueron a los freyes, desechados a iracundos y ahora se apresuran a utilizar cualquier incidente que surja entre el DIARIO y cualquier otra personalidad para ejercer el glorioso papel de "encamisados" y para hacer una vez más contra esta publicación sus recenciosos fustigamientos.

Vienen después los adversarios políticos, pero éstos no suelen ser de los más encontrados porque en las actuales luchas por la vida no son los choques de ideas y doctrinas los que más ofuscan y enardecen a los hombres, sino las batallas del egoísmo y de los intereses materiales en las que se lucha con garros y dientes. Muchos de los adversarios políticos del DIARIO le han dado en estos últimos días prendas de su hidalguía. "Siempre procede con nobleza quien hecho a nobleza está."

Detrás van en grupo tumultuoso y "bravacholoso" los enemigos "religiosos" del DIARIO DE LA MARINA. Estos parecen formar muchedumbre, pero no hay tal. Son una docena de fanáticos, rojos o de pescadores a río revuelto. Los que les siguen lo mismo trinan detrás de un gatero, o de un saltimbanquero, o de un sacamuecas. Estos son, en fin, los eternos pobres de espíritu de que habla la doctrina cristiana y no hay que tomar en cuenta sus necedades, des por que de todos modos "de ellos será el reino de los cielos."

Aquí pueden entrar en escena los intelectuales o escritores, al menos que de tales presuman, que han llamado a las puertas del DIARIO DE LA MARINA para entrar en él. Se enteraron de que éste es uno de los primeros periódicos de la América y se enteraron de que en su Administración se pagaban buenos sueldos sin regateos numéricos y sin matices más o menos judaicos. Llegaron en falange: el DIARIO no quiso o no pudo admitirlos; se fueron, despechados y llenos de ira, y, es natural, lo primero en que pensaron fue en escribir alguna cosa feroz contra el DIARIO DE LA MARINA. Entre éstos se pueden contar a aquellos a quienes Trellés aconsejaba: "Si quieres ser famoso métese con Nicolás Rivero."

Después de los escritores de profesión viene una numerosa pandilla de literatos y poetas espontáneos, esto es, de afición, que traen o remiten al DIARIO sus producciones. Por cada una publicable llegan cientos que no lo son, y, es claro, no se publican. ¡Aquí de Dios! Estos necios de las letras carecen en su mayor parte de modestia y de humildad; es tan persuadidos de que sus prosas o sus versos valen tanto como los que más; el DIARIO les ha inferido una grave ofensa al tirar al cesto aquellas joyas hídricas, y, naturalmente, se declaran sus enemigos... ¡Oh, almas cándidas!

También suelen andar por ahí, que José del DIARIO DE LA MARINA, algunos inflados y soberbios a quienes este periódico no tributó el adjetivo rumboso y bombástico que ellos creen haber merecido. De esto tal vez me acordaba al escribir el propio DIARIO DE LA MARINA por haber excitado los apetitos de la vanidad a esos mismos que ahora se le muestran insaciables.

Y ahora va a terminar el desfile de los enemigos del DIARIO DE LA MARINA con el grupo más numeroso y más modernista: con el de los furatos. Estos son los que han recibido del periódico o de su Director quince o veinte favores, pero llegó el día en que solicitaron el favor número veintinueve, imposible de otorgar, y el DIARIO se lo negó. ¡Tú qué quisiste! Desde aquel punto y hora estos individuos se olvidaron de los veinte favores pasados, ya no miraron más que ojos iracundos para

## CONCHA ESPINA

Yo sé de la escritora ya de época lejana, de un tiempo que en las nieblas del pasado se esfuma, cuando, desde su exilio de tierra americana, trazaba lindos versos con su galana pluma.

Y hoy su obra literaria, de bellezas tesoro, labor es que a los doctos y sabios maravilla, que al beber en las fuentes puras del Siglo de Oro, sorprendió en sus secretos al habla de Castilla.

Es maestra en el arte magno de la novela; y dan gloria a su nombre de eximia literata, que en aurea "Concha" encierra gentiles pensamientos, "Trozos"... "Agua de nieve"... "La niña de Luzmeña"; y más preciada joya "La esfinge maragata"; y el libro primoroso "La rosa de los vientos".

F. BASCOA MARSELLA.

## NOTAS LITERARIAS LAS ETAPAS DEL QUIJOTE

Para el DIARIO DE LA MARINA Madrid, 15 Mayo de 1916. La evolución en la manera de ver el Quijote responde a los accidentes de la lucha que él ha sostenido con los críticos. Ellos a ofenderle, él a defenderse, a cada golpe que recibía iba surgiendo una nueva belleza. Entre la muchedumbre de piquetes destructoras se destaca el Alcazar iluminado por su nombre interior, y sobre el rumor de las bellas vanidades y la osadía, mienta la carcajada de quien dila a la risa el supremo valor moral, haciendo del reir la nueva forma del pensar.

Desde que en 1605 se publicó la primera parte del Quijote, hasta hoy, ha habido siempre una legión infinitamente numerosa que la veneraba y la venera, y que con el libro entre las manos ha derramado en sus páginas lo que llevase en el alma, el dolor o el regocijo, la esperanza o el tedio. Esos millones de hombres son los fieles de la Religión Quijotesca, los conservadores del culto al ideal español, los que sienten el amor a la raza, los que están dispuestos a todo sacrificio por España, los que velen por ser dignos del glorioso pasado, y protestan del pesimismo errante que con sinteros amortiguadores quieren enterrar al pueblo.

El lector del Quijote es el español de buena cepa y sangre limpia, que conserva la santa memoria de sus antepasados, y se enorgullece de lo que ellos hicieron, y confía en iniciativas, cuando Dios le sea servido, que pase el negro bistecito. Para él no hay pesadumbre mortal, ni agotamiento, ni desesperanza que mate. El espera, él cree, él sabe que más puede el buen ánimo que la fuerza y por eso habla en aquel libro su historia y su profecía. De ello resulta que es el Quijote una obra siempre nueva. Ella renace cada día, y halla siempre a mano al lector, en cuyo ánimo vibra el germen moral de la raza. El "ingenioso Hidalgo" anda mañana y tarde por los senderos, dejando caer de la abierta y generosa mano la semilla espiritual. Don Quijote es el sembrador de ideas, y estos arraigan hasta sobre la roca más dura, porque es tal su manera que, para llegar a los ánimos, ni siquiera es preciso que pasen por los ojos en la ritual lectura, sino que el ambiente se espacere, y en los aires flotan, y con decirlos del vulgo y las voces de la tradición penetran en la mente del ignorante.

Los que mejor entienden ese libro son los que acuden a él sin más saber que el necesario a la buena razón. Y estos son los que le acogieron desde el momento en que salió de la prensa de Juan de la Cuesta a los puestos de los libreros. Por ello puede asegurarse que, en la evolución en la manera de ver el Quijote, la época primera es la de los que le leyeron para divertirse y solazarse. "Y los que más se han dado a su lectura,—leía el Bachiller Sansón Carrasco—son los pajes; no hay antecedente de señor donde no se halla un Don Quijote; unos le toman si otros le defien; estos le ambientan y aquellos le piden". Sería arbitrario que, acogiendo el aserto del propio Miguel de Cervantes, dijera yo que esa era inicial en la evolución de la inteligencia del libro puede denominarse "La Era de los pajes". Quería eso significar que fué la de los lectores que iban al libro sin el prejuicio de agenas opiniones. Entre el ingenioso Hidalgo y sus amadores y aficionados no se levantaba la grey locuaz y alborotadora de los comentaristas. La religión espontáneamente nacida no tenía sus escribas ni fariseos. En lo alto se erguía el demingro manchego, y abajo se agolpaba la muchedumbre de los creyentes.

Apenas salido a la calle el primer cuerpo de la incomparable historia, cuando halló a la puerta de la oficina al lector para quien Cervantes había escrito; y así como el libro contaba con aquel lector, este aguardaba aquel libro. Habían nacido el uno para el otro. Desde entonces se fue la gentil crónica de burlas y ensueños en manos del que debía saborearla y aprender en ella, y regocijarse en las horas locuaz y con-

fortar el duelo en las de angustia. Seis ediciones del Quijote se imprimieron en el año primero de la aparición, que es el de la Luz Hispánica; y así pudo decir el graduado por Salamanca en aquella conversación inolvidable que se refiere en el Capítulo Segundo de la Segunda parte, que ya entonces iban impresas más de doce mil libros de la tal historia. Triunfo que enaltece a Cervantes y a su patria.

A este período sigue inmediatamente en la evolución del público respecto a la obra, el de los odios y envidias de los literatos. Es cuando Juan Ruiz de Alarcón, o Bartolomé Leonardo y Argensola, o Alfonso Lam berto, o Fray Luis de Almagro—para todos ha habido votos, bien que solo los merezca el último de los citados—escribió votos, bien que solo los merezca el último de los citados—escribió el falso Quijote, que tanta

pesadumbre causara al autor del verdadero. Es cuando Lope de Vega dice en una carta a cierto médico su amigo, aquello de: "No hablo de poetas; buen siglo es este. Muchos están en ziermas para el año que viene; pero ninguno hay tan malo como Cervantes". Contestó este en su famosa invectiva: "Hermano Lope, bórname el sonar; replicó el incontinente y enojado vate con otro soneto, en el que dice, entre otras lindexas: "Solo digo que es Lope Apolo, y tu Frison de su carroza y puercos en pie".

De este modo pretendió borrar el comediógrafo insignie las alabanzas que, antes de llegar la hora de los celos, rindiera al autor de Galatea. Ni fué solo Lope quien ofendió injustamente a Cervantes. Otros literatos dieron salida en proca y verso a su envidia. Y los demás callaban, como si se hubieran puesto de acuer-

## ¡¡ADIOS GALICIA!!

A mi querido amigo Santiago Lolo, en prueba de mi amistad sincera.

Señora, mi Galicia. Señora, dulce amada. Señora dueña de mis ansias todas. Musa de mis rimadas. Ensueño del poeta. Idol de las almas. Hermosa cual ninguna entre las bellas flores que adornan el solar de España. Sultana del Noroeste, que tiene por alcázar el conchal de tu cielo laplazull y tus montes y campos de esmeralda. Señora reina mía —el centro de mis ansias— que por trono te sirven las enhiestas cimas de tus montañas, y por dosel un cielo azul ninguna y para ornar tu frente soberana rutilantes estrellas que tus trajes nocturnos engalanan. Señora mi Galicia, Señora amada patria, que miras tu nubl gentileza en las tranquilas aguas de tus hermosas rías, que son cuando en bonanza sus linfas plañideras el de honor cortejo de tus damas. O cuando tumultuosas, alzándose en espaldas caballerizas semanas, que en corceles que espuma vomitarán, a darte cuenta de sus lides llegan y a rendirte las parvas de la impoluta espuma cual si fueran trofeos de batalla. Señora impubere virgen. Señora dulce amada el adiós de un prospecto de la suerte recibe de su alma galiciana.

La mano del destino con invencible saña Mo aleja de tu seno "agarimos" y ordena que te deje y que me parta donde quien sabe a donde; en qué extrañas tierras me arrojará su mano despiadada. ¡Ay madre! ¡Ay mi Galicia! ¡Amada de mi alma!

tal vez por siempre el cariñoso acento de tu cadente voz, en enamorada no haya de escuchar más. La parolacha gárrula de tu gaitero que en las "carballobras" y en las "eiras" aus aires desgranaba ya más me alegraran. Ni tampoco las gratas canciones tiernas de tus "rapaciñas", conque parecés llorar cuando ellas cantan. han de templar la guzla que del saquec del alma, como un nervio sorovro llevo suspendida. Ni de las noches claras la quietud infinita. Ni el glorioso nacer "d'rs alboradas" "Nin a morte d'os dias" que el timbrado "alalaa" de las zagalas anuncian desde el pico de los montes como fénices que en ellos anidaran. Ni el trino de la alondra, ni el silfo de las "brañas" ni el corpa de los pinos ni el himno de las playas ni las arcadas lenguas "d'os paxaros" ni el llorar ni el reír de las campanas harán vibrar ya más la oculta cuerda que en entrafos tus sonos imitaba. Es fuerza que te deje. Es fuerza que me parta.

Ye envuelto en las hervientes del mundo olas bravas donde me llevará la mano del destino. Juguete de la suerte casquivana. Afioraré la placidez del seno de mi "terriña" amada, "como partiréo xilgaro" preso en infecta Julia anhelando tus aires ¡Oh Galicia! cantado batiré las rotas alas.

¡Adiós, adiós Galicia! ¡Adiós "terriña" adourada! Ya que la adversa suerte te me juventud sañuda aparta quiera al menos el cielo concederme la gracia de sea en la tierra en donde huve vida sea la misma en donde muerte haya...

¡Adiós, adiós Galicia! ¡Adiós, adiós Galicia! ¡Adiós "terriña" amada!

Félix T. LOURIDO

## CHARLA

EL VERANO ELEGANTE

Fué el sábado a las cinco de la tarde. Embarqué, sin ruido, sin alardear; un badi y tres maletas; los diarios de la noche en la derecha, no la maleta derecha, no; la mano.

Esos de los diarios de la noche a las cinco de la tarde parece broma pero yo lo es: más bien es una prueba más de que en la Habana se vive deprisa. Se anticipa la noche; las noticias que deberíamos saber por la noche las sabemos a la mañana siguiente. No importa: la cuestión es vivir en pleno vértigo.

En ninguno de los periódicos que empuñaba con mi diestra daba cuenta de mi viaje. Si no lo hubiese anunciado yo en persona y por mi mano con mi pecadora pluma, nadie habría de mi veraneo. Yo soy modesto, aunque me esté mal; el decirlo, y no me cuidé de que se publicase la noticia en los periódicos: en todos tengo excelentes amigos y éstos no hubiesen regateado unos rengones. No obstante no molestó a nadie; y no lo hice por que harlo trabajo tienen los amigos para aumentárselo. En cambio mi amigo José Cuesta Arriba vivió un por uno y logró que diesen cuenta de que "el talentoso joven doctor José Cuesta Arriba y familia pasarán los rigores de la estación en el "Hotel Mira cielo" del Cerro.

Hay distintas maneras de ver las cosas; y yo creo que no vale la pena de hacer "censur las prensas" para entrar al país de que un correcto caballero se mete, y mete a su familia, en un Hotel a diez minutos del Parque Central.

Tan siquiera yo he de viajar durante dos horas en tren, y media hora en automóvil, para llegar al balneario "La Sirena" sito en el pintoresco pueblo de San José del Faro, llamado así no sé por qué por que no hay faro alguno en el pueblo. En cambio éste me pareció bonito y limpio el día que fui a alquilar habitación en "La Sirena", y creo que en él encontraré lo que me hace falta: tranquilidad y baños de mar.

Soy pues un hombre casi feliz y no me doy importancia. No soy como José Cuesta Arriba, que por que se va al Cerro vive en los periódicos, ni hago como las de Alterreca que des-

## SALTAPERICOS LAS COCINAS ECONOMICAS

Yo no sé; pero es lo cierto que, a veces, siento unos gustos de enorgullecerse y juzgarse harto feliz con haber nacido en estas tierras salvajes, habitadas por "indios con levitas", según gráfica expresión de la muy genial y hoy inutilizada actriz Nadame Sarah Bernhardt.

Y digo esto, no por que nuestro pacifismo actual nos dé derecho (que sí nos lo dá) a mirar por encima del hombro a las civilizaciones nacionales europeas, ni menos fundo mi aserto en nuestra inmensa producción azucarera, cuyo precio elevadísimo, por efecto de la guerra, nos convierte en el país más rico y dulce del mundo.

No señor: lejos de mí el vano orgullo de una preponderancia circunstancial, repito que debemos estar ufanos de nuestro nacimiento, porque es un hecho evidente que estamos y hemos estado siempre capacitados para las más dificultosas empresas políticas, sociales, militares y eclesiásticas.

Pero, claro: éramos menores de edad, unos verdaderos píppolos, más o menos traviesos; listos y sagaces en demasía, pero sin oportunidad para mostrar tales aptitudes; pues no la ofrecía, en verdad, un régimen colonial defectuoso, que si bien en lo político nos toleraba un buen número de libertades y licencias para "ir tirando subrosamente", dejaba, en cambio, bastante que desear en lo económico y administrativo.

## CUENTO GITANERIAS

Pues señor: allá en Sevilla, o en un cerro cercano, vivió un tiempo un chalan con más conchas que un galápagu ducho en artes gigantescas y capaz de dar un charco al mismísimo "divi" que es el Dios de los gitanos. Tenía el tal una vez un viejísimo caballo con más lachas que alfáites y más alfáites que años, y viendo que le era inútil, dejó al perro moribundo hecho un alazán galarido, y seguro de venderle fuese con el al mercado. Más ni él contó con la huésped, ni en valde el tiempo hace estrage y, aunque el distrae de la maula era prodigio extra-humano, apenas llegó con ella el chalan vivió con espanto que toda la grey gitana conocía al disfrazado.

—¡Me es accidental,—se dijo,— que no se alboraza en un charco, y llamando a un charvillito le habló quedo poco rato, puso en su mano la brida, le dejó junto al caballo y fuese él a pasear feria arriba, feria abajo. Llegó a poco un campesino, rompió el chavai a decir con gritos descompasados: —¡Ay! ¡ay! ¡ay! ¡ay! yo no quiero que se lleven el caballo. ¡Ay! ¡ay! ¡ay! ¡ay! yo no quiero. Pasó el campesino cándido junto al grupo y al chalan, que ya se había acercado. —¿Porqué llora el churumbel? preguntó.

—¡Poique el Jaco es la bestia más bonita der mundo y no quis dejarlo; pero, como farten lachas y están los tiempos muy malos nanque llora el churumbel, le vengo y cuento acabao. ¡Y es tan bueno! —¡Calle está! se fue llevar en la mano, yendo en él, una docena de cañas de vino blanco y no se errama una gota. Hablarlo, quedó hecho el trata, Carbaló el uno con la maula, quedéose el otro cantando y aquí el cuento concluyera si a la otra feria este diálogo no entablaron al hallarse estafador y estafado: —Compara, ¿esté por aquí? —¡Compara, ¿esté por aquí? —¡Quilosté otro Jaco? —Quilo que me haga esté un favor, que yo soy pa los amigos mu servicial; conue, ¿grano? —¿Qué qué está? —Mu poca cosa que en cuanto baiga otro merca me empreste esté el chavallito pa ver si vengo aquí cianito.

A. MIQUIS

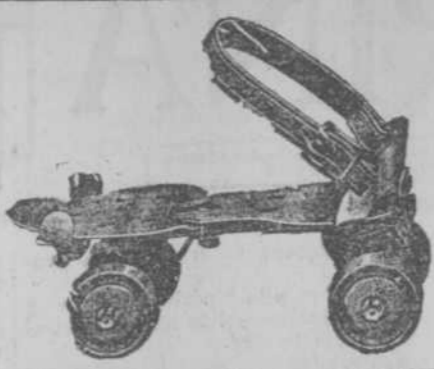
## LA CONFESION

—¡Señor cura! ¡Señor cura! ¿Qué tendré en mi corazón, que a veces siento dulzura y otras tanta agitación? ¿Qué tendré, que el alma mía se y hora sin cesar, y a veces siento alegría y otras me mata el pesar? ¿Qué tendré, que aquí en las siens llega el calor a abrasarme?... —¡Hija mía, lo que tienes es ganas de fastidiarme!

Vital AZA



**PATINES**  
DE MUNICIONES,  
DESDE  
**\$2.50 A \$3.50.**  
Pedroso Texidor Comm Co.  
AGUIAR, 65. TELF. A-8309  
**HABANA**



**DEPORTIVAS**  
POR M. L. DE LINARES  
**LOS DEPORTES EN ESPAÑA**

**EL "CHALET" DEL TIRO DE PICHON EN MADRID.—INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE TIRO EN LA CASA DE CAMPO**

En nuestro colega madrileño "La Epoca" encontramos las interesantes notas que a continuación insertamos, en las cuales se dan detalles de la construcción del nuevo "chaleto" de la Sociedad del Tiro de Pichón, que se inauguró en las tiradas extraordinarias de primavera.

El edificio responde perfectamente a las necesidades de su cometido, teniendo gran amplitud. Su aspecto es rústico, como era natural dentro de una posesión campestre, pero agradable.

Forma un rectángulo de 9.000 metros cuadrados, cortados sus ángulos posteriores en chaflán. Tiene una sola planta y un pequeño sótano.

Consta de las siguientes piezas: una gran terraza sobre el campo de tiro, con acceso por tres puertas centrales al salón principal; a ambos lados de éste, formando con el mismo el cuerpo central, se encuentra a izquierda (lado de ligada de cañones) el departamento para uso exclusivo de las señoras, que comprende un "toilette", con sus servicios; otro de "toilette", con sus servicios; a la derecha, departamento para los señores, con un salón armer, vestuario, "toilette" y servicios, y otro departamento contiguo, especial para el Rey Don Alfonso; salón de juntas, secretaria, "bar", con comunicación directa al gran salón; teléfono, departamento y comedor para criados, cocina, "office", etc.

Es muy de elogiar la buena disposición de los accesos y circulaciones que requiere el edificio, como son el paso de los tiradores desde la terraza al salón armer, y de éste al recinto de tiro, así como la independencia entre los departamentos de los lados del edificio y los de la servidumbre con ambos.

En la construcción todos los materiales quedan al descubierto, como cumple a su índole campestre, para su más sencilla y fácil reparación.

La terraza tiene 85 metros de anchura por seis de fondo; está cubierta por ella todo el edificio, sosteniéndose columnas de granito, cuyos detalles, de talla, están inspirados en la Casa del "Greco".

El techo está formado por soliviera de madera con bovedilla, que queda al descubierto, y el suelo es de clambrilla, siendo de azulejo de Tavera, a todo color, el zócalo.

Las dimensiones del gran salón son 14 por 10 metros. Tiene dos alturas, y se ilumina por un lucernario central, que se apoya en cuatro columnas, las cuales, con los muros de travesía, sostienen una terraza alta.

La decoración la constituye el mismo material, por no llevar ningún revestimiento, obedeciendo fielmente, a la sencillez del estilo rústico, en que se ha basado la obra, con todo detalle de herrajes, molduras, etc.

Las fachadas llevan el "treillage" necesario para guiar las enredaderas, así como las columnas, dispuestas para colocar rosas trepadoras; pues en esta clase de construcciones no hay mejor adorno.

El autor es el arquitecto D. Manuel Smith, que ha realizado una obra verdaderamente original, en armonía con la reacción del gusto, a favor del castizo estilo español de la época del Renacimiento.

Tanto el arquitecto señor Smith, como el conde de San Román, marqués de la Scala, D. Luis H. de Amézaga y el marqués de Ferrera, comisionados por la Junta directiva y miembros de ella, pueden estar satisfechos del resultado de la obra.

"No obstante lo desahucio del tiempo se inauguraron en el Tiro de Pichón de la Real Casa de Campo las tiradas extraordinarias de primavera el día 6 del pasado mes.

Se disputó el premio de los Reyes, tomando parte en la lucha los tiradores más distinguidos de Madrid y muchos de las Sociedades de provincias.

La Reina Doña Victoria y los Infantes Doña Isabel, Doña Luisa, Don Alfonso y Doña Beatriz tomaron el té en el "chaleto", acompañados por la condesa de Macca y las señoras de Bertrán de Lis y Santo Mauro.

Los concurrentes elogiaron mucho por su amplitud y elegancia, el nuevo "chaleto".

La terraza era a nueve pichones, pero se prolongó hasta el pájaro 12, que mató el señor Tejero, quedando ganador. La Reina Doña Victoria le hizo entrega de la copa.

Después se disputó el premio para señoras y señorías, que ganó Don Carlos Angulo, que tiraba por la señoría de Redondo.

**Campeonato de "Football" de España**

**PARTIDO DEFINITIVO EN BARCELONA.—EL "ATHLETIC" DE BILBAO, CAMPEON**

En Barcelona se jugó el día 7 de Mayo el partido definitivo de "football", para decidir el campeonato de España.

Lucharon el equipo del "Athletic" de Bilbao, triunfador en la selección Norte, y el equipo del Madrid Football Club, que venció en la selección Centro.

La lucha era esperada con gran interés.

Por el "Athletic" lucharon Ibañeche, Solana, Hurtado, Eguía, Belauste, Gavies, German, Moreno, Zubizarreta, Icoeta y Acedo, y por el Madrid, Thus, Eric, Iruruta, Aranzuren (E.), Rená, Castell, Sillés, Belaunde, Bernabeu, Patt y Sotero.

Eligió el campo el "Madrid", y empezó dominando, sin hacer gran juego.

A poco se atacó por ambos lados, haciendo el primer "goal" el "Athletic" por Acedo.

Atacó el "Madrid" tirando muy bien a "goal" Bernabeu, y después René, sin resultado.

Un "corner" contra el "Madrid" lo convierte en "goal" Zubizarreta.

En el segundo dominó el "Athletic" haciendo una gran defensa Eric, y apuntándose otros dos "goals" el "Athletic" por Zubizarreta.

Con dos ataques casi seguidos del "Madrid" que no supo aprovechar, terminó el partido, por cuatro a cero, a favor de los bilbaínos.

Como se tenía, los jugadores del "Club de Barcelona" recibieron hospitalmente a los madrileños.

A la salida del "Campo Español" donde el partido se había verificado, se manifestó francamente la hostilidad, llegándose hasta a apedrear el coche en que iban los jugadores de la corte, que fueron protegidos por la fuerza pública.

**En el Habana Yacht Club**

Día de gran movimiento fué el de ayer en el "Habana Yacht Club" donde por la tarde concurrieron numerosas más distinguidas familias, muchas de las cuales pasaron la velada en los salones de la sociedad de la playa de Mariano después de la comida servida con esmero como de costumbre en el muelle-espión.

Durante la mañana de hoy los "yachts" abandonarán sus fondeaderos para una prueba de entrenamiento a la que concurrirán todos manejados por sus propietarios y tripulaciones respectivas.

Después se servirá el almuerzo y seguirá la animación en el "Habana Yacht Club" hasta las últimas horas de la tarde en que se inician las excursiones en automóvil y muchos regresan a la Habana después de una jornada placentera al aire libre.

**Carlitos Montalvo**

Este apreciable y jovial muchacho, hijo de nuestro distinguido amigo el señor Juan Montalvo, Subsecretario de Gobernación, embarcó ayer en los Estados Unidos en dirección a la Habana, donde se lo espera el martes a primera hora.

La llegada del joven Montalvo se festejó en el "Habana Yacht Club", donde tanto se le quiere, por sus numerosos amigos.

Viene a pasar el período de vacaciones al lado de sus cariñosos padres y a expandir su ánimo con la práctica de los deportes a los que es tan aficionado.

Muy de veras le deseamos una gratísima estancia entre nosotros.

**EL RUIDOSO PLEITO DE LOS VIVERES**

(VIENE DE LA PRIMERA)

administrador y liquidador de la extinguida compañía. La nueva sociedad se denomina Genaro Bellón y Compañía que aparece apropiadamente que es de la pertenencia de los 47 socios que integraban el capital social de Villar Senra y Co.

En vista de esto el juzgado ha dispuesto en esta quehacería criminal, la ocupación y detención de los bienes y barcos estafados y es de creer que el recto Capitán del Puerto, coronel Jané, cooperará a que no puedan realizarse esos hechos, y mantenga una estricta vigilancia sobre esos viveres, pues tratase por Bellón de sacarlos para llevarlos a Yucatán y allí malbaratarlos y apropiarse el producto de la venta de esos buques.

También se dejó decir ayer tarde Bellón, que sino consiguiera el Capitán del Puerto el despacho los viveres que le haría abrir una vía de agua para que se hundieran en bahía, ya que él está realmente hundiéndose, por que se le han descubiertos sus bastas combinaciones para adueñarse de lo que es ajeno.

Muy atentamente s. s. Idelfonso Inclán s/o Lagunas número 9.

Nueve de los viveres objeto del referido pleito fueron notificados ayer por la policía del puerto de la orden del Juzgado referente a que cada parte será el depositario de la embarcación que gobierna.

Por su parte la Capitana del Puerto ha autorizado el despacho de algunos de ellos para que continúen realizando viajes de pesca por alta mar, por haberlo dispuesto así el juzgado.

**Siempre lo recomienda**

Habana, Febrero 3 de 1915. El que suscribe, Médico Cirujano, Certifica: Que con verdadero éxito viene usando el preparado Nutrigenol por lo que no duda en recomendarlo en las afecciones consuntivas en general.

Dr. Enrique Anglada.

El Nutrigenol está indicado en el tratamiento de la Anemia, Clorosis, Debilidad General, Neurastenia, Convalescencia, Raquitismo, Atrofia Nerviosa y Muscular, Cansancio o Fatiga Corporal y en todas las enfermedades en que es necesario aumentar las energías orgánicas.

**Gasa de Préstamos Y JOYERIA**

Bernaza, 6, al lado de la Botica

Esta casa, presta dinero con garantía de alhajas por un interés muy módico y realista a cualquier precio sus existencias de joyería.

Se compra y venden pianos

Bernaza, 6. Teléfono A 6363

**PARA LA DIGESTION**

**Toko-Zol**

REMEDIO el más moderno, más científico y más eficaz contra la

**Indigestión crónica**

y el envenenamiento Intestinal

De venta en todas las buenas Farmacias

DEPOSITO EN LA HABANA  
DROGUERIA SARRA



**Joseito:**

Vengo a decirte que has de tener precaución; has de cuidar tu salud, porque ahora abunda una enfermedad, que puede perjudicar tu oficio.

EL BUEN ESTADO DE SALUD, DEBE SER ASUNTO PRIMORDIAL EN EL BARBERO.

**Syrgosol, cura la blenorragia en todos sus estados.**

DEPOSITARIOS: SARRA, JOHNSON, TAQUECHEL, GONZALEZ Y MAJO COLOMER. PROPIEDAD DE LA MONUMENT CHEMICAL CO. 13, Fish Street Hill, Monument Square, Londres.

**NECROLOGIA**

Con intensa pena nos enteramos del fallecimiento en la quinta "Covadonga" del Centro Asturiano, de nuestro viaje amigo Mateo González y Menéndez.

Dedicado durante muchos años al comercio, y al cuidado de su hogar, dejó al desaparecer para siempre un recuerdo imborrable en el corazón de cuantos le trataron.

En estos momentos de profundo dolor, enviamos a sus familiares y amigos, el testimonio de nuestra condolencia por tan irreparable pérdida, pidiendo a Dios resignación cristiana para todos.

Descansen en paz.

**EL CONFLICTO...**

(VIENE DE LA PRIMERA)

Méjico. En puridad de verdad, la conferencia de los dos generales no tuvo más objeto que el de acordar las precauciones que deben tomarse en ambos campos para evitar las colisiones de las fuerzas americanas y mejicanas, que operan en el mismo territorio.

**SUCESOS**

**CAIDA**  
El menor José Valdés Vega, de P. Florida 27, sufrió lesiones leves en la mano derecha, al caerse conduciendo un cajón de mezcla en Puerta Cerrada y Alcantarilla.

**REYERTA**  
Santiago Ponce Morán, de Sitios 84, fué arrestado por haber sostenido una reyerta con otro individuo que logró fugarse.

**MENOR MALTRATADO**  
Denunció el menor Leoncio Campos, de Jesús del Monte 27, que José del Barrio e Ibañez, dueño de la botica "La Reina", sita en Reina 13, le dió una bofetada.

**RESBALO**  
El menor Oscar González Cuesta, de Aguilá 262, se produjo lesiones leves al resbalar y caerse frente a su domicilio.

**ENTRE INDIOS-AMERICANOS Y MEJICANOS**  
Cuartel General de Namiquipa, Chihuahua, Junio 3.

Un mejicano fué muerto y otro gravemente herido en una escaramuza habida entre exploradores indios (apaches), del ejército de ocupación y mejicanos, cerca del paso Las Vatas. Los indios no tuvieron que huir, bajando alguna.

**Obtenga Un Cutis Puro Fresco, Suave Como El Terciopelo**

Detenga inmediatamente aquella piel roja, ponga un fin a aquellas ronchas espantosas y ardientes. Limpie aquel rostro impuro. Obtenga una piel clara, suave—lo que le rendirá agradable la vista.

Las Prescripciones D. D. D. purifican el cutis—abren los poros empujando los barrotes y botones coes. Limpie aquel rostro impuro. Obtenga una piel clara, suave—lo que le rendirá agradable la vista.

De venta en todas las droguerías. Agentes especiales: Ernesto Sarrá y Manuel Johnson.

**PARA EL DOLOR DE GARGANTA**  
**GARGANTOL**  
TABLETAS MARAVILLOSAS

**KRYPTOKS**

ALGO QUE USTED DEBE SABER



¿Qué cosa es un cristal kryptok?

Un cristal "Kryptok", es una forma bifocal, perfeccionado. Debido al ingenioso método patentado, de fundir dos clases de vidrio óptico, especialmente preparado, las porciones para lectura y distancia se han combinado tan perfectamente, que en realidad no se notan líneas visibles que puedan afectar la apacibilidad o irritar la vista.

¿Dónde puedo yo comprar kryptoks?  
Si quiere estar satisfecho, cómprelos en

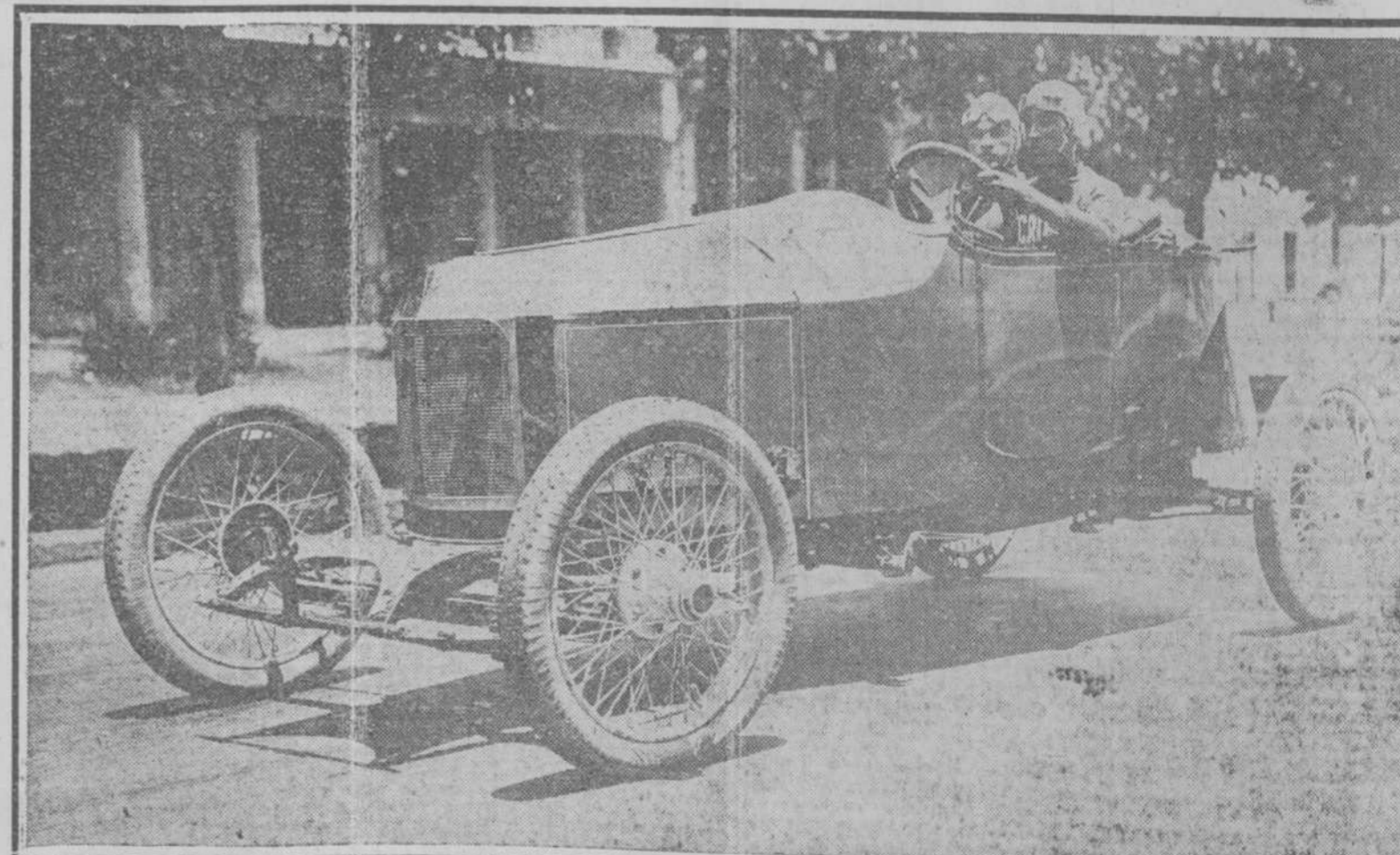
**Opticos Americanos, O'Reilly 102**

**SIN OPERACION**

CURA DEL CANCER  
**LUPUS, HERPES, ECZEMAS, Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.**

HABANA Núm. 49.—CONSULTAS de 12 a 4  
especial para los que no se curan de 30 a 60 días

**SCRIPPS-BOOTH**  
LA VOITURETTE LUJOSA  
Convertida en automóvil de carrera y ganador del Tercer Premio.



El grabado demuestra el carro tal como corrió en las famosas Carreras del Hipódromo del 20 y 21 de Mayo, ppdo, con toda su carrocería dueña, desde que lo compré. Su desplazamiento de motor es 102.07 pulg. cu., siendo el motor más pequeño de todos los que corrieron en estas Carreras y Segundo ganador por máquinas europeas, ambas con cuatro velocidades en lugar de tres como tiene el Scripps-Booth habiendo sido los premios Primeros cuyo desplazamiento pasaba de 159 pulg. cu., o sea un cincuenta por ciento más de potencia de lo que desarrollaba el Scripps-Booth, todos conceptos para el uso a diario de los Médicos, abogados, sportsmen y hombres de negocios para sus diligencias ya sean dentro de la Ciudad o en el campo. El modelo nuevo viene con el motor de 23 Cabellos de fuerza en lugar de 18 que lleva el que corrió en las Carreras, y capacidad para solamente tres personas. Su precio es \$1,175.00 en la Habana.

EDWIN W. MILES, "Garage Inglés", Prado, 7. Teléfono A-2201. Habana



# BUENAS NUEVAS para los dispépticos.

El remedio que tanto éxito ha tenido en Europa, **Stomalix**, cura cuando otros fallan. Importa nuevo vigor digestivo á estómagos debilitados. Está preparado por un médico afamado. Lo recetan los médicos. Sus propiedades curativas son asombrosas. Es agradable de tomar y absolutamente inofensivo. Cura la flatulencia, la acedia, las náuseas, los desarreglos intestinales, las palpitaciones, el estreñimiento y demás desórdenes provenientes de un estómago descompuesto.

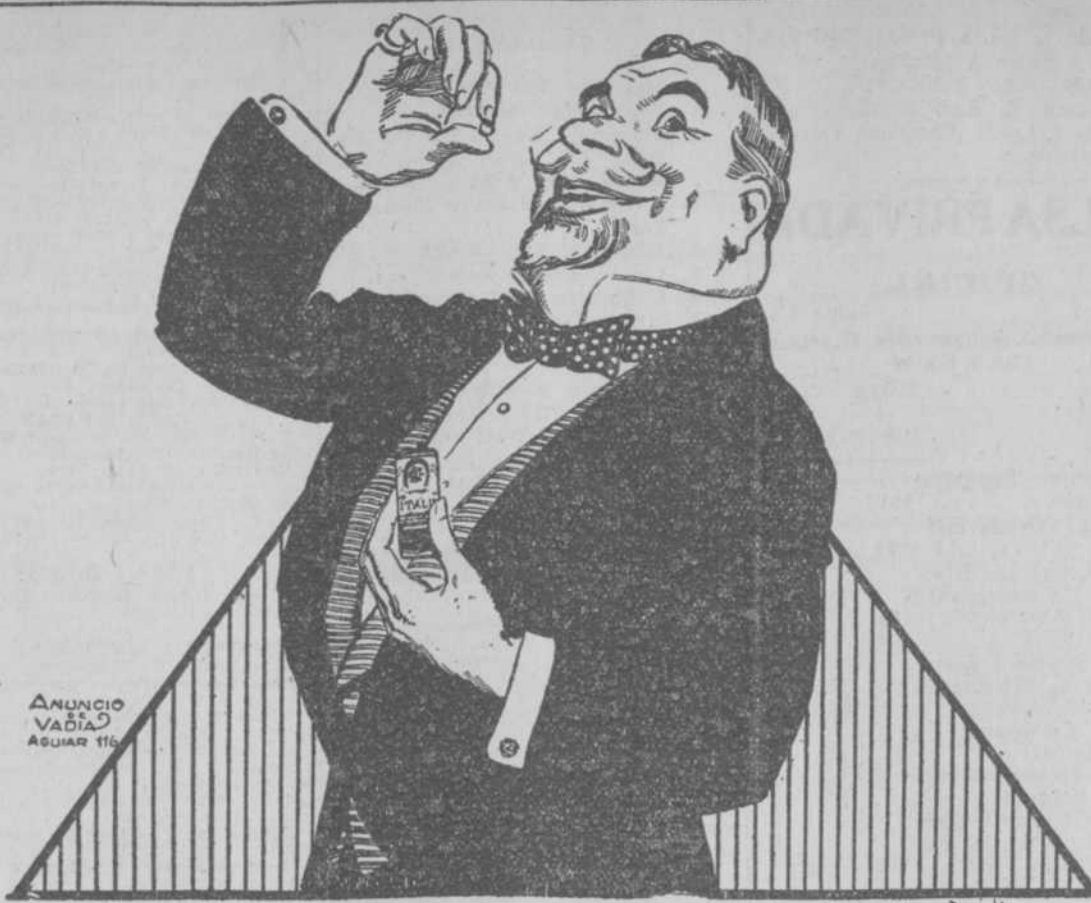
# STOMALIX

SAIZ DE CARLOS tiene la eficacia y las propiedades que jamás se han combinado en ninguna otra medicina. Es un nuevo santo y seña para llegar al completo restablecimiento, que se ofrece á cuantos padecen del estómago.

**Purgatina** SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento, pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos *biliosos*, la *plenitud gástrica*, vahidos indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATIVA que es un tónico laxante, suave y eficaz.

De Venta: Farmacias y Droguerías.

J. Rafecas y Ca., Obrapia, 19. Unicos Representantes para Cuba.



## ALMACENANDO FUERZAS

Es lo que hace el hombre previsor, en la madurez de su vida, tomando las **PILDORAS VITALINAS**, que le fortalecen, que le vigorizan y que todos encuentran en su depósito "EL CRISOL", Neptuno esquina a Manrique y en todas las Droguerías y Boticas.

# Pildoras Vitalinas.

## Una convocatoria

### A LOS SIMPATIZADORES DEL DR. DOLZ

Presentada por el general Sánchez Agramonte, la renuncia del cargo de Presidente del Partido Conservador y ante las probabilidades de que la sostenga y se vea precisada a aceptar la Asamblea Nacional, los simpatizadores del doctor Ricardo Dolz, a fin de iniciar y llevar a efecto un movimiento de opinión, a favor de su candidatura para Jefe del Partido.

Esta reunión se efectuará el martes 6 de los corrientes, a las ocho de la noche, en la casa, número 37 de la calle de Consulado.

Habana, Junio 3 de 1916.

Ambrosio J. Hernández Montebano, E. Domínguez Torres, Fernando Quiñones, Domiciano Torres, Teodoro Suárez, Raúl Villa del Rey, Jorge Ibarra, Luis Arisó, Alberto Martínez.

## La fiesta del árbol en Camaguey

(Por telegrama)

Camaguey, Junio 3, 10'35 p. m.

En el Parque Gonzalo de Quesada se ha efectuado con gran solemnidad la fiesta escolar del Árbol, con asistencia de los alumnos de las escuelas públicas.

El acto resultó muy bien organizado y lo presenció numerosa concurrencia, autoridades y todo el magisterio local.

En conmemoración fué sembrado en lugar preferente del Parque una caoba, cuyo árbol quedará al cuidado de los escolares camagueyanos.

El Inspector Provincial de Escuelas, doctor Rafael Laguarda, pronunció un vibrante y sentido discurso explicando a los niños el acto, siendo muy aplaudido.

El desfile fué una hermosa nota de alegría y animación.

El Corresponsal.

## El Tiempo

Observatorio Nacional, de Junio de 1916.

Observaciones a las 8 a. m. del 75 meridiano de Greenwich:

Barómetro en milímetros: Pinar 761.50; Habana, 761.00; Matanzas, 761.00; Boque, 761.00; Isabela, 761.00; Camagüey, 759.50; Santiago, 760.00.

Temperaturas: Pinar, 26 máx. 32, mín. 24; Habana 26 máx. 29, mín. 23; Matanzas 26 máx. 31, mín. 23; Roque 27 máx. 31, mín. 20; Isabela, 28 máx. 30, mín. 23; Camagüey, 26 máx. 28, mín. 22; Santiago 26 máx. 29, mín. 23.

Viento, dirección y velocidad en metros por segundo: Pinar E. 8.0; Habana, SE. 4.0; Matanzas, NE. 8.0; Roque, E. 4.0; Isabela, E. 4.0; Camagüey, NE. 4.0; Santiago, NE. 4.0. Lluvia en milímetros: Pinar 30.0; Habana, 5; Matanzas, 2.0; Roque 0.0; Isabela, 3.0; Santiago, NE. 99.0.

Estado del cielo: Pinar, Habana y Roque, despejado; Matanzas, Isabela y Camagüey, parte cubierto; Santiago, cubierto.

Ayer llovió en Mantua, Guane, Guantánamo, Bahía Honda, P. Esperanza, Artemisa, Palacios, San Diego, Paso Real, Consolación del Sur, Campo Florido, Pinar del Río, Hoyo Colorado, Regla, Gilita Meleña, Santiago de las Vegas, Caibazar, Alquizar, San José de las Lajas, Santa María del Rosario, San Antonio de los Baños, Nueva Paz, Palos, San Nicolás, Cabezas, Campo Florido, Aguacate, Meleña del Sur, Santa Cruz del Norte, Caraballo, San Antonio de Río Blanco, Jaruco, Rincón, Quivicán.

**DESAPARECIO HACE SEIS MESES**

En la décima estación de policía denunció aver Serapia Campos Bucet, vecina de 16 entre 17 y 19 en el Vedado, que residiendo, hace seis meses, en 6 y 21 en dicho barrio, su menor hija de 15 años Juana María Díaz Campos, desapareció de su domicilio ignorando hasta ahora qué le habrá sucedido.

**ESTABLO DE LUZ (ANTIGUO DE ENGLAND)**

CARRUAJES DE LUJO: ENTIERROS, BODAS, BAUTIZOS, ETO.

TELEFONOS { A-1338 (ESTABLO), A-4692 (ALMACEN). }

**CORSINO FERNANDEZ**

**Panteones Terminados**

DISPUESTOS PARA ENTERRAR DE 1, 2 Y 4 BOVEDAS.

**F. ESTEBAN, MARMOLISTA TELEFONO F-3133**

**E. P. D.**

EL SEÑOR **MATEO GONZALEZ Y MENENDEZ** HA FALLECIDO

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Y dispuesto su entierro para hoy, domingo 4, a las cuatro de la tarde, los que suscriben, su viuda, hijos, sobrinos, familiares y amigos ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan concurrir a la Casa de Salud "Covadonga", para desde allí acompañar el cadáver al Cementerio de Colón; por cuyo favor vivrán agradecidos.

Habana, Junio 4 de 1916.

Enriqueta del Valle Viuda de González; Elisa, Ciro, Ismael y Vito González del Valle; Enrique y Angel González; José Manuel Fernández; Faustino Bermúdez; Dionisio y Luciano Peón y Cuesta; Antonio González Guanche; Francisco Bethancourt y Apolinario; Jesús y Manuel Fraga y Rivers; Pedro Labourdette; Ramón García; Ramón Fernández Liano; Rafael García Mar quez; Antonio y Manuel Rodríguez; Néstor L. Carbonell e Hijos; Robustiano Fernández; Rvdo. Pbro. Fray Francisco Vázquez; Rvdo. Padre Manuel Alea y Doctor José Martínez Casdrillón.

**EL MEJOR LAXANTE, DIURETICO Y SOLVENTE DEL ACIDO URICO**

**Salvital**

PARA LA GOTA, EL REUMATISMO, EL ESTREÑIMIENTO, EL DOLOR DE CABEZA, LA BILIOSIDAD, LA INDIGESTION, LA DIABETES, EL MAL DE BRIGHT

De Venta en todas las Droguerías y Boticas Principales.

## De Casa Blanca

Junio, 3. PESAME

En Victoria (España) ha fallecido el 27 del pasado mes de Mayo el señor Pablo Díez de Ulzurrun y Alonso, hermano amantísimo de la respectable y distinguida señora doña María Díez de Ulzurrun viuda de Gamiz, y con tal motivo todas las misas celebradas en la capilla del Colegio "La Milagrosa" y en varias iglesias de la capital, durante el día de ayer 2 de Junio fueron aplicadas al cetero descanso del alma del finado. Reciban sus familiares y en particular la señora viuda de Gamiz y su hijo Pablito, mi más sentido pésame de condolencia.

**DE REGRESO**

En el hermoso trasatlántico español Manuel Calvo, que arribó ayer tarde a nuestras playas, llegó de regreso a su viaje a España el Rdo. Padre Fray Mario Cuende que durante algunos años fué queridísimo párroco en nuestra Parroquia.

Reciba el Padre Mario mi saludo de bienvenida.

El Corresponsal.

**DENUNCIA DE HURTO**

Venceslao Alonso Paniagua, vecino de San Lázaro número 100, segundo piso, puso en conocimiento de la policía, que le han sustraído 8 pesos y prendas por valor de 10 pesos.

## PUBLICACIONES

**"VIDA GALEGA"**

Notable, mucho mejor que los últimos, es el número 60 de "Vida Gallega", que acabamos de recibir.

Esta hermosa publicación, tan conocida y tan estimada de una gran parte de la colonia española de Cuba, venció todas las dificultades con que la prensa gráfica de España lucha a consecuencia de la guerra. Y sus números serán, por lo que éste promete, un dechado de perfección.



**PARA LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS TOMEN VERMIFUGO DE FAHNESTOCK**

EL MEJOR REMEDIO CONOCIDO EN EL MUNDO B. A. FAHNESTOCK CO. PITTSBURGH, PA. E.U.D.A.

Infinidad de grabados de palpante actualidad permiten seguir en las páginas de "Vida Gallega" el curso de los acontecimientos en la Suiza española. Nunca dió dicha revista con tanto acierto la nota "última hora gráfica" ni nunca imprimió con tanta perfección, haciendo verdadero deleite de la vista.

Y, según nuestras noticias, cada número será mejor.

"Vida Gallega" no se publicará en lo sucesivo sólo una vez al mes como antiguamente sino cada veinte días, con lo cual sus lectores tendrán noticias frescas del solar nativo.

El número 70 de "Vida Gallega" justifica mejor que ninguno la fama de la preciosa ilustración.

# SÍFILIS Gonorreia

Gota Militar, Debilidad Sexual, Impotencia, Virilidad Perdida, Vicios Secretos, Nerviosidad, Espermatofores, Neurastenia, Embarazadas, Enfermedades Génito Urinarias, así como males del Estómago, del Hgado, Vajiga y Riñones, todos estos males pueden tratarse con éxito con toda reserva en su propia casa y con muy poco costo por medio de los Tratamientos Científicos, Modernos y Aprobados que usamos nosotros.



Si está V. sufriendo de alguna de las enfermedades peculiares de los hombres, debe V. escribir luego pidiendo nuestro Valioso Libro Gratia, de 96 páginas. Está escrito en lenguaje sencillo y llano para que lo entienda cualquiera persona y se aproveche de sus consejos sanos y desinteresados. Los hombres que tratan de recuperar su Salud, su Fuerza y su Virilidad hallaran este Libro Gratia excepcionalmente interesante y valioso. Le dice a V. porque sufre los hombres y como podemos tratar esos casos con todo éxito. Queremos que sea V. la verdad sobre esas enfermedades, en nuestro Libro Gratia, y que justifique V. por sí mismo después. Si está V. débil, nervioso y agotado y sus órganos corporales están enfermos, hallará V. gran consuelo y ayuda en este Libro Médico Instructivo e Interesante. Mándenos V. su nombre completo y su dirección, escritas con claridad y le mandaremos esta Guía para la Salud, por correo, absolutamente gratis, en cubierta sencilla y así que se obligue V. a nada por pedirlo.

Dírigase a DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 407, 9 S. Clinton St., Chicago, Ill., E.U.A.

**DR. J. LYON**

De la Facultad de París

Especialista en la curación radical de las hemorroides, sin dolor; ejemplo de anestésico, pudiendo al paciente continuar sus quehaceres.

Consultas de 1 a 3 p. m., días, Neptuno, 198 (altos) entre Belascoáin y Luces.

**Poción No. 504**

Nuevo y eficaz en la GONORREA.

**EMULSION DE CASTELL'S GREOSOTADA**

Premiado con medalla de bronce en la última Exposición de París. Cura las toses rebeldes, tisis y demás enfermedades del pecho.

**EDIFICIO LORIENTE**

Amargura y San Ignacio ESQUINA DE PRAILE

Se alquila la planta baja dedicada antes a almacén de telas para escritorios.

Sitio incomparable para Notarías, Agencias de Aduana, Comisionistas, etc., etc.

INFORMAN: AMARGURA, No. 13

**Compañía Frigorífica. HELADOS**

Son los más exquisitos y económicos. Tortitas, Napolitanos, naranjas glaciés, Bizcochados y crema inglesa. Mantecado crema de chocolate y Guanábana, Fresa, Mamey, Piña, Naranja, Melocotón, etc.

Se sirven a domicilio dos veces al día.

Sin materias colorantes conforme a las prescripciones de Sanidad.

Infanta, 44. Teléfonos: A-1164. - A-1165.

Contra el **ESTREÑIMIENTO** y sus consecuencias: Jaqueca, Malestar, Pesadez Gastrica, etc. Exíjase los **VERDADEROS GRANOS de SALUD de D'FRANCK** PURGATIVOS, DEPURATIVOS Y ANTISEPTICOS T. LEROY, 96, Rue d'Amsterdam. PARIS y todas las Farmacias.

**Agapito Cagiga y Hnos.**

Taller de Maderas, Barros, Cemento, Vigas de hierro y Fabricantes de las Losas hidráulicas "LA CUBANA".

Monte, 363. Tel. A-3655

**Fábricas de Coronas de Biscuit de ROS y Comp.**

SOL, número 70. Teléfono A-5171. Habana.

**ESTABLO "MOSCOU"**

Carruajes de lujo de FRANCISCO ERVITI

MAGNIFICO SERVICIO PARA ENTIERROS

Coches para entierros \$2.50 Vis-a-vis, corrientes \$5.00 bodas y bautizos . . . id. blanco, con alumbrado \$10.00

Zanja, 142. Teléfono A-8528. Almacén: A-4686, Habana.











# Oficial

ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO.—DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION.—Habiendo sido suspendida la celebracion de la subasta para los suministros de "vestuario e impermeables" al Ejercito durante el año Fiscal de 1916 a 1917, anunciada para el día 25 de Mayo en curso: se hace una nueva convocatoria el día 26 de Junio de 1916, a cuyo efecto hasta las nueve a. m. de dicho día se recibirán en las Oficinas del Departamento de Administracion, sito en Suárez y Diaria, Habana, proposiciones en pliego cerrado para los suministros que arriba se anuncian. En las referidas oficinas del Departamento de Administracion, se darán pliegos de condiciones y demás pormenores a quien los solicite, donde tambien se encuentran de manifiesto las muestras que han de servir de base para estos suministros.—Firmado, Francisco de P. Valiente, Auxiliar del Jefe del Estado Mayor. Jefe del Departamento de Administracion. C-3047 10d. 28. 2d. 24 j.

# FARMACIAS Y DROGUERIAS

Liquidacion para reformas del local. Se liquidan 10 mil tabletas de sulfato ultravioleta, a 7 centavos tabletas de 20 pastillas, las mismas que se venden a 10 centavos. Ya sabe el público que es un artículo necesario para sus economías, que representa a las familias obreras y a todos los que necesitan carbón medicinal y de higiene un buen para respiración y para evitar los ataques de asma y bronquitis. Las pastillas ultravioleta sirven para suavizar los resacaos y para la tos. El mayor adelanto que se ha experimentado. De venta en todas las farmacias y droguerías. Agente: San Miguel, Habana. 30 jn. 1328

FARMACIA "SAN RAFAEL" de Bernal y Sastre. Jesús del Monte, 267. Teléfono 1-2195. Casa fundada el año 1845. Gran surtido de patentes, drogas, sueros, aguas minerales, perfumaria, etc. Especialidad en las fórmulas. Servicio a domicilio, por mensajeros. 10 jn. 1332

# Vapores de Travesía

Vapores Trasatlánticos de Pinillos, Izquierdo y C. D. C. A. B. L. Este gran trasatlántico, al igual que el "Cádiz", está dotado de esplendidos y lujosos camarotes de 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª. Tercera, teniendo igualmente espaciosos salones donde el pasajero en general puede solazarse. La tercera clase está constituida con arreglo a las leyes de sanidad más modernas, siendo su especialidad la gran ventilación de sus alojamientos y sobre todo muchísima limpieza. El equipaje debe ser enviado gratis por el muelle de San José. Para más informes diríjase a sus consignatarios, los señores SANTAMARIA, SAENZ Y CA. San Ignacio 18.—Habana. C 8065 17-29 M.

# BARCELONA

Capitán L. UGARTE Saldrá de este puerto fijamente el 14 de Junio, a las cuatro p. m., admitiendo pasajeros para VIGO, CORUSA, GIJÓN, SANTANDEI, BILBAO, CADIZ y BARCELONA.

# Vapores Costeros

EMPRESA NAVIERA DE CUBA, S. A. AVISO AL COMERCIO En el deseo de buscar una solución que pueda favorecer al comercio embarcador, a los carretoneros y a esta Empresa, evitando que sea conducida al muelle más carga que la que el buque pueda tomar en sus bodegas, a la vez, que la aglomeración de carretoneros, sufriendo éstos largas demoras, se ha dispuesto lo siguiente: 1.º Que el embarcador, antes de mandar al muelle, extienda los conocimientos por triplicado para cada puerto y destinatario, enviándolos al DEPARTAMENTO DE FLETES de esta Empresa para que en ellos se les ponga el sello de "ADMITIDO". 2.º Que con el ejemplar del conocimiento que el Departamento de Fletes habilite con dicho sello, sea acompañada la mercancía al muelle para que la reciba el Sobrecargo del buque que esté puesto a la carga. 3.º Que todo conocimiento sellado pagará el flete que corresponde a la mercancía en el manifiesto, sea o no embarcada. 4.º Que sólo se recibirá carga hasta las tres de la tarde, a cuya hora serán cerradas las puertas de los almacenes de los espigones de Paula; y 5.º Que toda mercancía que llegue al muelle sin el conocimiento sellado, será rechazada. Habana, 26 de Abril de 1916. Empresa Naviera de Cuba.

# LINEA de WARD

Ruta Preferida NEW YORK Y CUBA MAIL STEAMSHIP COMPANY La ruta preferida. Servicio Expreso "HABANA-NEW YORK". Miércoles, Jueves y Sábados. Primera clase... \$ 40 hasta \$ 50 Intermedia... \$ 30 Segunda... \$ 17 TODOS LOS PRECIOS INCLUYEN COMIDA Y CAMAROTE Servicio quincenal a MEXICO saliendo los LUNES para PROGRESO, VERACRUZ Y TAMPIOCO. Se expiden boletos a todas partes de los ESTADOS UNIDOS y a CANADA, y directos a EUROPA Y AMERICA DEL SUR. Servicio de carga de New York a puertos de las Costas Este y Sur de Cuba. Departamentos de Pasajes: Prado, número 118. Tel. A-6154. Wm. H. SMITH, Agente general.

# Vapores Correos

de la Compañía Trasatlántica Española ANTES DE Antonio López y Cía. (Provisos de la Telegrafía sin hilos.) El Vapor

# ALFONSO XIII

Capitán José SABATER saldrá para Vigo, Coruña, Gijón y Santander sobre el 10 de Junio a las cuatro de la tarde llevando la correspondencia pública. ÚNICO SE ADMITE EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS. Admite pasajeros y carga general, incluso tabaco para dichos puertos. Despacho de billetes: De 8 a 10 1/2 de la mañana y de 12 a 4 de la tarde. Todo pasajero deberá estar a bordo 2 HORAS antes de la partida en el billete. Las pólizas de carga se firmarán por el Consignatario antes de correrlas, sin cuyo requisito serán nulas. La carga se recibe a bordo de las Lanchas hasta el día. Los documentos de embarque se admiten hasta el día. Precios de pasajes: 1.ª Clase desde \$168 Oro Americano. 2.ª Clase \$146 Oro Americano. 3.ª. Preferente \$108 Oro Americano. Tercera \$45 Oro Americano. Precios convencionales para camarotes de lujo. Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad. La Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve clara y legiblemente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino. Para cumplir el R. D. del Gobierno de España, fecha 22 de Agosto último, no se admitirá en el vapor más equipajes que el declarado por el pasajero en el momento de sacar su billete en la casa Consignataria.—Informará su consignatario.

# FARMACIAS Y DROGUERIAS

Liquidacion para reformas del local. Se liquidan 10 mil tabletas de sulfato ultravioleta, a 7 centavos tabletas de 20 pastillas, las mismas que se venden a 10 centavos. Ya sabe el público que es un artículo necesario para sus economías, que representa a las familias obreras y a todos los que necesitan carbón medicinal y de higiene un buen para respiración y para evitar los ataques de asma y bronquitis. Las pastillas ultravioleta sirven para suavizar los resacaos y para la tos. El mayor adelanto que se ha experimentado. De venta en todas las farmacias y droguerías. Agente: San Miguel, Habana. 30 jn. 1328

FARMACIA "SAN RAFAEL" de Bernal y Sastre. Jesús del Monte, 267. Teléfono 1-2195. Casa fundada el año 1845. Gran surtido de patentes, drogas, sueros, aguas minerales, perfumaria, etc. Especialidad en las fórmulas. Servicio a domicilio, por mensajeros. 10 jn. 1332

# Vapores de Travesía

Vapores Trasatlánticos de Pinillos, Izquierdo y C. D. C. A. B. L. Este gran trasatlántico, al igual que el "Cádiz", está dotado de esplendidos y lujosos camarotes de 1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª. Tercera, teniendo igualmente espaciosos salones donde el pasajero en general puede solazarse. La tercera clase está constituida con arreglo a las leyes de sanidad más modernas, siendo su especialidad la gran ventilación de sus alojamientos y sobre todo muchísima limpieza. El equipaje debe ser enviado gratis por el muelle de San José. Para más informes diríjase a sus consignatarios, los señores SANTAMARIA, SAENZ Y CA. San Ignacio 18.—Habana. C 8065 17-29 M.

# BARCELONA

Capitán L. UGARTE Saldrá de este puerto fijamente el 14 de Junio, a las cuatro p. m., admitiendo pasajeros para VIGO, CORUSA, GIJÓN, SANTANDEI, BILBAO, CADIZ y BARCELONA.

# Vapores Costeros

EMPRESA NAVIERA DE CUBA, S. A. AVISO AL COMERCIO En el deseo de buscar una solución que pueda favorecer al comercio embarcador, a los carretoneros y a esta Empresa, evitando que sea conducida al muelle más carga que la que el buque pueda tomar en sus bodegas, a la vez, que la aglomeración de carretoneros, sufriendo éstos largas demoras, se ha dispuesto lo siguiente: 1.º Que el embarcador, antes de mandar al muelle, extienda los conocimientos por triplicado para cada puerto y destinatario, enviándolos al DEPARTAMENTO DE FLETES de esta Empresa para que en ellos se les ponga el sello de "ADMITIDO". 2.º Que con el ejemplar del conocimiento que el Departamento de Fletes habilite con dicho sello, sea acompañada la mercancía al muelle para que la reciba el Sobrecargo del buque que esté puesto a la carga. 3.º Que todo conocimiento sellado pagará el flete que corresponde a la mercancía en el manifiesto, sea o no embarcada. 4.º Que sólo se recibirá carga hasta las tres de la tarde, a cuya hora serán cerradas las puertas de los almacenes de los espigones de Paula; y 5.º Que toda mercancía que llegue al muelle sin el conocimiento sellado, será rechazada. Habana, 26 de Abril de 1916. Empresa Naviera de Cuba.

# LINEA de WARD

Ruta Preferida NEW YORK Y CUBA MAIL STEAMSHIP COMPANY La ruta preferida. Servicio Expreso "HABANA-NEW YORK". Miércoles, Jueves y Sábados. Primera clase... \$ 40 hasta \$ 50 Intermedia... \$ 30 Segunda... \$ 17 TODOS LOS PRECIOS INCLUYEN COMIDA Y CAMAROTE Servicio quincenal a MEXICO saliendo los LUNES para PROGRESO, VERACRUZ Y TAMPIOCO. Se expiden boletos a todas partes de los ESTADOS UNIDOS y a CANADA, y directos a EUROPA Y AMERICA DEL SUR. Servicio de carga de New York a puertos de las Costas Este y Sur de Cuba. Departamentos de Pasajes: Prado, número 118. Tel. A-6154. Wm. H. SMITH, Agente general.

# CAJAS DE SEGURIDAD

AS tenemos en nuestra bóveda construída con todos los adelantos modernos para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes, diríjase a nuestra oficina: Amargura, número 1.

# Enseñanzas Alquileres

"COLEGIO AGUABELLA" Acosta, número 20. Este acreditado plantel tendrá abiertas las clases durante el verano. Por la noche, clases especiales para adultos. 11 jn. 1372

# AGENCIA DE COLEGIOS

La mejor Agencia de Colegios que se puede recomendar está establecida en los Estados Unidos de América y es "LA AGENCIA DE BEERS," 1111 Flatiron Building, New York. Sucursal en Cuba, calle de Cuba, 37, Habana. C 2954 alt. 4d-4.

# SEÑORA

Señora española, sola, solicita colocación para educar niños o acompañar señoras; tiene impecables referencias. "Laura," The Bors Agency, Cuba, 37, Habana. C-3055 3 d. s.

# COLEGIO DE NTRA. SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON

Dirigido por las Religiosas de Jesús-Maria Para internas, medio pensionistas y externas. Clases graduadas. Jardín de la Infancia para parvulitas. Dirección: Vibora, 420. Teléfono 1-2634. 12 jn. 12213

# "SAN ALBERTO MAGNO"

Colegio de la 1.ª y 2.ª Enseñanza H, 166-168. Villa Manuela. Vedado. Colegio rodeado de árboles y jardines, ideal para que los internos del campo no noten cambio alguno por su ventilación, higiene y atención perfecta. Teléfono F-1138. Clase en vacaciones. 10 jn. 13548

# ACADEMIA DE CORTE

Enseñanza práctica del corte de SASTRERIA Y CAMISERIA. Curso económico. Director: R. Alonso. Villegas, número 56, altos, Habana. 15 jn. 11978

# SAN MIGUEL ARCANGEL

Colegio y Academia Comercial Clases especiales para señoritas: de 3 a 5 de la tarde. Director: LUIS B. CORRALES Marqués de la Torre, 97. Teléfono 1-2490. La mejor recomendación para el comercio de Cuba, es el título de "Exceder de Libros," que esta Academia proporciona a sus alumnos. Se admiten internos, medio-pupilos y externos. COLEGIO "EL NIÑO DE BELEN" Kindergarten. Enseñanza preparatoria. Carrera comercial, con grandes ventajas. Bachillerato. Alumnos internos, medio-internos, terci-internos y externos. Amplias facilidades para familias del campo. Prospectos por correo. Director: FRANCISCO LAREO. AMISTAD, 83-87, Habana. 7a s. d. LAURA L. DE BELIARD Clases de Inglés, Francés, Teoría de Libros, Mecanografía y Piano. Animas, 34, altos. Spaniss Lessons. 30 jn. 13670 Academia de Inglés ROBERTS San Miguel, 34, altos. Las nuevas clases principiaron el día PRIMERO DE JUNIO. Clases nocturnas, 5 pesos. C. al mes. Se enseñan a aprender pronto y bien el idioma Inglés. Compre usted el METODICO NOVISIMO ROBERTS, reconocido universalmente como el mejor de los métodos hasta la fecha publicados. Es el método racional, a la par sencillo y agradable; con el podrá cualquier persona dominar en poco tiempo la lengua Inglesa, tan necesaria hoy día en esta República. Agencia del DIARIO DE LA MARINA en el Vedado. Teléfono F-2174.

# LIBROS E IMPRESOS

LA MODE FAVORITE. ESTA REVISTA de modas contiene unos 2,000 modelos de primavera y verano. Se envía libre de portes por correo. "EQUINA," para el Centro O'Reilly, 54, esquina a Habana. Apartado 1067. Teléfono A-3568. C 3073 5 jn.

# Casas y pisos

HABANA GRAN LOCAL PARA ESTABLECIMIENTO. Gallano, 88, entre los dos Bancos. Salón grande y tres habitaciones grandes. Contador cinco alts. Teléfono A-2250. 13603 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

EN 280, SE ALQUILAN LOS BONITOS y ventilados altos de Neptuno, 150, ca. entre los dos Bancos. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

MAS DE 300 RECETAS DE COCINA Y repostería por 50 centavos. Se mandan gratis por correo la lista a quien la pida a M. Ricoy, Obispo, 88, librería, Habana. 13484 5 jn.

OCCASION. 27 TOMOS DE LA COLECCION de la Biblioteca Internacional de Obras Famosas, completa y nueva, en 30 pesetas. En la misma un gran centro de sala y varios muebles, en Cuba, 13 jn. 13520

DOAN DE MASBER. DIRECTAMENTE en la Habana da lecciones en Inglés por el último método, por cuatro pesos al mes. Se hace cargo de traducciones en doce idiomas. San Lázaro, 78, por Genios, letra G. 13070 9 jn.

DOS PROFESORAS: UNA PROFESORA Inglesa (de Londres) da clases a domicilio de idiomas que enseñada habla en cuatro meses, música e instrucción. Otra que enseña lo mismo desea emplear las horas de la mañana como institutriz o dar algunas lecciones o dinero en cambio de casa y comida o un cuarto (centro) en la azotea de una familia particular. Dejar las señas en Campanario, 74, altos. 13067 7 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS y ventilados altos de la casa Bayona, número 41, esquina a Mercedes. Informar en Revillagigedo y Corrales, bodega. Teléfono A-5807. 13731 11 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

EN 30 PESOS: SE ALQUILA LA CASA Esperanza, 45, con sala, comedor, cocina, cuartos, servicio moderado y azotea; la llave en el Campesino, número 104. 13237 5 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

DARA UNOS NOVIOS O FAMILIA con gusto, en el Hotel de la casa de Hospital, número 20, en la calle de Paula, está ubicada la construcción de una casa que se informa en la casa contigua. 13232

EN 45 PESOS: SE ALQUILA LA CASA Esperanza, 45, con sala, comedor, cocina, cuartos, servicio moderado y azotea; la llave en el Campesino, número 104. 13237 5 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.

SE ALQUILAN LOS ESPLENDIDOS Y ventilados altos de Compostela, número 85. Para Informes: Morales y Mata. Calle Cuba, número 69 alts. Teléfono A-2073. 12787 6 jn.



JUNIO 4 DE 1960.

ESTABLO DE BURRAS

AMARGURA 86
DECANO DE LOS DE LA ISLA
AMARGURA 86. TEL. FONO A-5440.

VARIOS

QUINTA SANTA AMALIA. ARROYO
Apolo. Se alquila, por año o temporaria, con quinientos metros terreno, arbolada, agua, luz, electricidad, teléfono, etc.

COJIMAR

Se alquila la gran casa-cuina Moenck, Calzada, número 7. Informar: Vedado, Calzada, 56, esquina F, bajos.

EN ARROYO APOLO

Se alquila la quinta La Madama, acabada planta, con arbolada y mucho terreno, en 355; tiene agua de Venio. Informar: teléfono F-2154. Vedado, 7 jn.

EN MATA, PROV. DE SANTA CLARA.

En la parte más céntrica de este poblado alquila una amplia y bien ventilada casa de tablas y tejas, con habitaciones independientes, propia para toda clase de establecimiento y familias. Dirigirse al Sr. Antonio G. Solís.

E-HOY COLORADO, A UNA HORA DE LA HABANA.

Se alquila la hermosa casa, con quinientos metros de terreno, en el camino de la travesía por el patio de la casa, cada hora un tranvía, en la mañana, tienda "El Eucanto." José Alfonso, 2387.

HABITACIONES

HABANA

SE ALQUILAN DOS HABITACIONES EN ALTA, con luz eléctrica, juntas o se alquila un apartamento en el centro, número 25 (Carlos III). Informar en los altos. 13744 7 jn.

OPORTUNIDAD

Se alquila, para establecimiento, esquina de fraile, en barrio nuevo, con buen poblado, a tres cuadras de las fábricas "Henry Clay" y "El Águila Oro"; calle Herrera, esquina a Casabacoa, inmediato a línea de ferrocarril Luyanó-Malecón. Informar: M. Miramontes, Luyanó, 121.

SE ALQUILA ESTABLECIMIENTO EN CASA PRECIOSA.

Se alquila, para establecimiento, en casa preciosa, con garaje, tienda u otros anejos; se alquila un local amplio sobre columnas, moderno y bien situado. José del Monte, número 156. Teléfono 1-2041. 6 jn.

SE ALQUILAN EN MANGOS, 3 Y 3-A.

Se alquilan en Mangos, 3 y 3-A, de Jesús del Monte, a dos cuadras de la línea, tres cuartos, baño, dos aleros, un baño, sumamente frescos y de módicos precios. La llave en la bodega. Informar: Ignacio González, Monte, 6 jn.

SE ALQUILAN EN CALZ. DE J. DEL MONTE, 366

Se alquilan en Calz. de J. del Monte, 366, una casa, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA EN JESUS DEL MONTE.

Se alquila en Jesús del Monte, una casa, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

CERRO

SE ALQUILA EN CERRO. Se alquila en Cerro, una casa, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

SE ALQUILA EN CALZADA DE LUYANO.

Se alquila en Calzada de Luyanó, esquina a fábrica, una magnífica casa, de esquina, para establecimiento, está a una cuadra de Henry Clay. Informar en Reina, 33. "Al Bon Marché." 5 jn.

EDIFICIO "LLATA"

En el centro del distrito comercial, a una cuadra de los tranvías de Cuba y Habana. Construido especialmente para oficinas, estilo americano, con ascensor. Luz eléctrica y todo servicio: lavabo de agua corriente, jabón, toallas y "toilet" moderno. Todas las habitaciones tienen luz directa del exterior, muy frescas, ventilación perfecta y claridad meridiana.

AGUIAR, NUMERO 116.

entre Muralla y Teniente Rey. C-3061 7d-3.

SE ALQUILAN, FRENTE AL COLEGIO S.

de Belén, Compostela, 112, esquina a Luz, dos habitaciones muy frescas y con vista de calle y un local para guardar dos o tres automóviles. 5 jn.

EN SAN CARLOS, ENTRE RIGLA Y SOL.

Se alquila una magnífica habitación para oficina, o para hombre solo de formalidad. 13400 5 jn.

HABITACIONES ALTA, AMUEBLADA.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UN BOUTON DEPARTAMENTO.

Se alquila un bonito departamento, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

CABALLERO AMERICANO DE SEA CUARTO.

Se alquila un bonito departamento, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILAN AMPLIAS Y MUY VENTILADAS.

Se alquilan amplias y muy ventiladas habitaciones en la casa calle Campanario, número 124, altos. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA EN JESUS MARIA, EN DEPARTAMENTO BAJO.

Se alquila en Jesús María, en departamento bajo, tiene entrada independiente, dos habitaciones y cocina, gas, agua dentro. 13202 4 jn.

HOMBRES SOLOS O MATRIMONIO EN CASA DE FAMILIA.

Se alquila una hermosa habitación en casa de familia. Amargura, 84, antiguo. 13202 4 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

EN PROGRESO, 25, SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc. Informar: O'Reilly, 95, 6 jn.

SE ALQUILA UNA HERMOSA HABITACION.

Se alquila una hermosa habitación, con luz eléctrica, agua, teléfono, etc.



COLOCADAS POR THE BEERS AGENCY, Habana y Nueva York.

Dama de compañía y champerne para las señoritas, familia de Regino Truffin, americana, \$50 al mes; viajante con casa de efectos eléctricos y maquinaria, \$125 y los gastos; ingeniero y arquitecto, con unos contratos americanos, \$75 al mes; taquígrafo en español, con una casa cubana de maquinaria con \$45 al mes; viajante en una casa cubana de efectos del campo, \$100 al mes y los gastos; viajante en una casa americana de artículos de agricultura, con \$75 al mes y los gastos; institutriz americana con la familia de Miguel Arango, \$30 al mes; repórter comercial en una agencia comercial en la Habana con \$60 al mes; gobernante americano con la señora de Torruella, otra con la familia de Miguel Carrillo; electricista y ayudante en un ingeniero americano; tenedor de libros en una casa americana con \$125 al mes; taquígrafo en la casa de Antonio Diaz, \$100, los mejores puestos siempre en THE BEERS AGENCY, Cuba, 37, Habana, La Antigua y Acreditada Agencia Americana, casa fundada en 1906. Sucursal en Nueva York 801 Flatiron Building. C 3003 34-2.

MIGUEL TARRASO

Agencia Colocaciones. Teléfono A-6573. Agente de recomendaciones, facultado para recomendar, camareros, dependientes, porteros, ayudantes, fregadores, aprendices, reparadores o cuanto personal necesario para el campo. 20 ju. 13338

VILLAVERDE Y CA.

Gran Agencia de Colocaciones. O'Reilly, 32. Teléfono A-2544. Se quiere usted encontrar fonda o establecimiento, o camareros, criados, dependientes, aprendices, etc., que sepan su obligación, llamen al teléfono de esta oficina y se les dará el mejor servicio que se pueda. Se mandan a todos los pueblos de la Isla y tratadores para el campo. 20 ju. 13338

"LA CUBANA"

Gran Agencia de Colocaciones, de Enrique Plana, Villegas, 92. Teléfono A-3833. Se ofrece referencia, garantizando su conducta y moralidad. 20 ju. 13338

Se ofrecen

CRIDADAS DE MANO Y MANEJADORAS

DESEA COLOCARSE DE MANEJADORAS. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

DESEA COLOCARSE UNA JOVEN, PENINSULAR, DE MANEJADORAS. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA SEÑORA, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

DESEA COLOCARSE EN MARIANO, una peninsular, de criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA MUCHACHA, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

SE DESEA COLOCAR UNA MUCHACHA, de criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA SEÑORA, PENINSULAR Y MARIANO, de criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

DESEA COLOCARSE UNA MUCHACHA, de criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

UNA JOVEN, PENINSULAR, DESEA COLOCARSE. Criada de mano, en casa de moralidad, en el país y con buenas referencias, en casa de respetable familia. Informan: Estrella, número 65, Habana. 13375 7 ju. 13375

COCINERA, ESPAÑOLA, DESEA COLOCARSE en casa particular o comercio; no duerme en el acomodo. Informan: San Ignacio, 90, bajos. 4 ju. 13324

SE OFRECEN UNA COCINERA, QUE COCINA a la criolla y a la española. Sueldo: tres centenes en adelante. Comparativo número 76, moderno, cuarto 35. 13352 4 ju. 13352

COCINEROS

DESEA COLOCARSE UN MATRIMONIO de dos hijos, de mediana edad, los dos son buenos cocineros, además ella es buena manejadora y tiene el gusto de mandar y salen al campo. Dirigirse: Mercado de Tacón, por Dragones, bodega, número 41. 6 ju. 13326

UN PENINSULAR, BUEN COCINERO, cocina a la española, criolla y algo a la americana y buena referencias, en el establecimiento de casa particular. Agulla y San José, bodega "La Matancera". 6 ju. 13332

SE DESEA COLOCAR UN BUEN COCINERO, español y criollo; hace toda clase de repostería; también va al campo. Informan: Teléfono A-6400. 6 ju. 13326

COCINERO GENERAL, SE OFRECEN para casa particular o establecimiento. Tiene referencias. Informan: Agulla, 106. 5 ju. 13325

SE OFRECEN COCINERO Y REPOSTERO; cocina a la francesa y española, para casa particular o establecimiento. Tiene referencias. Teléfono A-7553. 5 ju. 13340

COCINERO, ESPAÑOL, JOVEN, desea una cocina, en casa de comercio, fondo, en casa particular; va al campo; tiene referencias buenas. Informan: Monte, 346, telegrafía. Martínez. 4 ju. 13344

JOVEN, CHINO, DESEA COLOCARSE en casa particular, o en el campo. Geografía, Reina, número 2. 5 ju. 13335

CRIBANDERAS

CRIBANDERA, PENINSULAR, CON certificado Sanidad, recomendaciones a satisfacción, para cocinera de criadas, con cuatro meses de parida, ofrece sus servicios. Su dirección: Monserrate, 55. Teléfono A-1074. 6 ju. 13316

UNA SEÑORA, DE 26 AÑOS, ESPAÑOLA, desea colocarse de criandera; tiene referencias buenas. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

UNA CRIBANDERA, PENINSULAR, desea colocarse a leche entera; tiene certificado de Sanidad y buenas referencias. Informan: Calle 23, número 242, entre F y Baños. 13444 4 ju. 13444

AL NECESITAR USTED PRODUCTOS QUIMICOS PIDALOS A LA "CASA TURULL"

Surtido completo de Acidos. Productos Químicos, desinfectantes, gomas, colas, minerales, aceites, grasas, colores y esencias, abonos químicos. Únicos importadores del producto químico EL DESTRUCTOR DEL MARABU, destructor eficaz del "marabú", "aroma" y otras plantas nocivas. SELLA TODO: El compuesto más duradero y superior para reparar toda clase de techumbre y CARBOLINEUM, el famoso preservativo de madera, siempre en existencia. Materias primas para todas las industrias. THOMAS F. TURULL Muralla, 2 y 4. HABANA

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369

SE VENEN EN LA VIBORA, DOS CASAS, una de \$3,000, otra de \$5,000. Informan: Prado, número 60, bajos; de 12 a 1 p. m. y después de las 6. 13369



JUNIO 4 DE 1916.

La calidad de sus espejos depende de los cristales y no de la armadura.



Tener unos espejos de oro y no poder ver bien con los cristales, es tanto como tener cristales malos que no los hacen falta, es más grave todavía.

Mis tres ópticos trabajan con calma y exactitud y los cristales son excelentes. Los lentes para baratos que vienen con los espejos de oro y plata, cuando se los pone en los ojos, se ven como los de oro en \$5.

BAYA, OPTICO SAN RAFAEL Y AMISTAD Teléfono A-2250.

COMA DEL MAZO: SE VENDEN JUNTO o separados, cinco solares, en lugar más alto. Párese en el parque de la calle de Pinar, número 30, de 1 a 4.

VEDADO MAGNIFICOS SOLARES Se vende un cuarto de manzana en la calle 10, cerca de Paseo, a \$110.00 metro. Santiago Palacio. Calle 70 y 78, bajos. Teléfono A-9184. 13504

GANGA Se vende un solar en la calle 21, antes de llegar a la calle 12. Se da a razón de \$25.00 el metro. Santiago Palacio. Calle 70 y 78, Tel. A-9184. 13505

COMA DEL MAZO: SOLAR ESQUINA Se vende un solar de 20 x 30 metros en la calle de Pinar, número 30, de 1 a 4. 13506

SE VENDE UNA ESPLENDIDA PROPIEDAD, cerca de Arroyo Apolo, con 10000 varas más o menos, con plano hecho para urbanización y con plano hecho para el Vedado, magnífico para venderse en hipoteca redimible cada solar que se vaya vendiendo. Aproximadamente gran terreno. Informar: Galiano, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 104-25

SE VENDE EL SOLAR NUMERO ocho de la manzana cinco del Reparto, en el barrio de San Juan, con 416 varas cuadradas. Informar: Galiano, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 104-25

RUSTICAS SE ARRIENDA LA FINCA RUSTICA de San Antonio en Quimonda de Güines, partido judicial de Sagua la Grande, tiene cuatro caballerías del Corral Santiguado, con 10000 varas cuadradas. Para más informaciones, dirigirse a la finca, informante: Arturo Rosa, Corral del Cerro, número 613, altos del Colegio San Eloy, en 13648

VENDE FINCA DE 20 CABALLERIAS, frente carretera, río fértil, muchos árboles, palmeras, etc. Informar: Galiano, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 104-25

EN LA CARRETERA DEL WAXAY se vende una finca de 20000 varas cuadradas, con 10000 varas cuadradas, muy buena tierra. Informar en Habana, número 82. 84. 30. C-2900

FINCA RUSTICA EN \$30,000 Tiene de 10 a 12 caballerías, cinco casas por valor de \$8,000 un tanque de hierro, 10000 varas más o menos, con grandes manantiales, a diez minutos de Matanzas en automóvil. Terrenos muy buenos. Juan Martínez, número 101, bajos. Teléfono A-9095. 13505

ESTABLECIMIENTOS VARIOS BERNARDA, NUMERO 40, ESQUINA TERCERA y Pinar, se vende una finca de 20000 varas cuadradas, con 10000 varas cuadradas, muy buena tierra. Informar en Habana, número 82. 84. 30. C-2900

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

GANGA: POR TENER QUE AUSEN- tarse su dueño, se vende la finca de 20000 varas cuadradas, con 10000 varas cuadradas, muy buena tierra. Informar en Habana, número 82. 84. 30. C-2900

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE TRASPASA UNA GRAN CASA DE SUEÑOS, acreditada como hotel, de moderna construcción. Tres pisos, treinta y cinco habitaciones. Quince con baño y lavadero privado, cada una, toda amueblada, a una cuadra del Parque Central, largo contrato y se cede por enfermedad del dueño. Informar: Industria, 72-A. 13488

FARMACIA Se vende una botica y acreditada, con muy buenas proporciones para el comprador. Informar: Prado, 115, en la farmacia. 13508

VERDADERA GANGA Se vende una botica bastante barata, porque el dueño tiene otro negocio en el campo y no puede atenderla. Informar: Miraflores y Aguacate, café, de 1 a 2, de 1 a 4 p. m. Manuel Fernández, Teléfono A-3057 13515 7 jn.

SE VENDE LA FRUTERIA DE LA CALLE DE HABANA, número 157, por tener que embarcar para España. Buena buena utilidad. 13490 7 jn.

SE VENDE LA MEJOR FRUTERIA DE LA HABANA, que vende 30 pesos diarios, lavados y privados, cada una, toda amueblada, a una cuadra del Parque Central, largo contrato y se cede por enfermedad del dueño. Informar: Industria, 72-A. 13488

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE VENDE UN CAFE MODERNO, con vidriera y barbería, todo anexo, es negocio seguro para uno o dos socios, que quieren trabajar, el negocio se da en 2000 pesos. Vale el doble y tiene buena mancha. Informar: Galiano y San Martín, número 60, altos, entrada por Neptuno; de 1 a 2, altos de la peletería. 13501

SE CONFECIONAN Y ARREGLAN som- beros para señoras y niñas, a precios módicos. Especialidad en sombreros de luto. Pasaje Manzana de Gómez, por Monserrate y Neptuno. 30 jn. 13509

GRATIS, GRATIS: SE MANDA LISTAS de precios de ropa de última moda, para señoras, caballeros y niñas, a precios de New York, pida la lista y mande un sello de dos centavos para su costado. "La Moderna Americana." Galiano, número 93, Habana. 13463 10 jn.

EL SOMBRERO HACE A LA DAMA Y "La Casa de Pilar" tiene el más extenso surtido de sombreros elegantes y baratos, confeccionados artísticamente por sombrereras profesionales de las casas más famosas.

"La Casa de Pilar" tiene sombreros desde \$1.99 en adelante. Los de 3, 4, 5 y 6 pesos son modelos de París.

No equivocarse, Neptuno, 44, entre Aguila y Amistad. Hay cascos, flores y toda clase de adornos.

DOBLADILLO de OJO en cualquier clase de tela, a 10 centavos VARA. BAZAR INGLES, SEDERIA. Galiano / San Miguel. Teléfono A-4256.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

AUTOPIANO DE 88 NOTAS, COMPLE- to y nuevo. Además un piano Chassaigne Freres, en magníficas condiciones, cuadros y lámparas de cristal, se compran rollos de 88. Trocadero, 73, altos. 13538 4 jn.

POR AUSENTARSE para España sus dueños, se vende un AUTOPIANO en magníficas condiciones, con un repertorio de ciento treinta y tres piezas musicales. Informar en la calle de J, número 46, antiguo, entre 19 y 21, Vedado. 12358 5 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

MUEBLES EN GANGA La Princesa, San Rafael, 111. Tel. A-6926.

Al comprar sus muebles, vea el grande y variado surtido y precios de esta casa, donde saldrá bien servido por poco dinero; hay juegos de cuarto con coqueta; modernistas escapatorias desde \$8; camas con bastidor a \$5; peinadores de \$9; aparatos de estante, a \$14; lavabos, a \$13; seis sillones rejilla y dos con sillones, \$12; mesas de noche, \$2; también hay juegos completos y toda clase de piezas sueltas relacionadas al giro y los precios antes mencionados. Véalo y se convencerá. Se compra y cambian muebles.

FLIENSE BIEN: EL 111. 12453 21 jn.

EL NUEVO RASTRO CUBANO DE ANGEL FERREIRO Calle del Monte, 9. Habana. Compra y venta de muebles, prendas finas y ropa.

Vinda e Hijos de J. Fortez, Amargura, 43. Teléfono A-3083, Habana. Se venden sillones al contado y a plazos, con efectos de primera clase y bandos y gomas, automáticas. Constante surtido de accesorios para los sillones.

¿Por qué tiene su espejo manchado, que denota degradación en su hogar? Por un precio casi regalado se lo dejamos nuevo. "LA VENECIANA," Angeles, número 23, entre Maloja y Sitios. Teléfono A-6637.

GANGA: POR AUSENTARSE VENDO de 5000 sillones mecedores, diez condiciones, mesa de centro y ocho sillones. Además cuadros y lámparas de cristal, se número 40. De 8 a 11 y de 2 a 5. 13382 13 jn.

CAMISAS BUENAS A precios razonables en "El Pasaje", Zulueta, 32, entre Teniente Rey y Obrapia.

SE VENDE MUY BARATO, MESAS de madera blanca, nuevas, para fondo de negocio, con un molino de café movido por motor eléctrico. De Guantánamo, Comisionista, San Juan de Dios y Aguilar. 13044 6 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.

SE VENDE UN PIANO, SIN COMEJEN, en buen estado, se da barato. Laguna, número 31, bajos. 13709 7 jn.



